

第八 露國戰艦「アリヨール」艦歴

原書ハ吳港務部ノ進達ニ係リ軍艦石見戰利艦アリヨールニノ船内ヨリ發見セラレタルモノニシテ
同艦カ建造ノ初ヨリ昨年五月日本海々戰前ニ至ルマテノ間ニ經歷セシ事件ヲ敘述シアリ以テ婆
羅的艦隊東航中ノ動靜ヲ最正確ニ窺フニ足ル

第八 露國戰艦アリヨール艦歴

軍艦ニ艦歴ヲ作ルノ指令

艦歴ハ戰時ハ殊更平時ニ於テモ軍艦生活及ヒ軍艦活動ノ全然反寫タラサル可カラス

抑軍艦生活及ヒ軍艦活動ハ其ノ狀態甚タ多様多變ニシテ之カ歴史ヲ作ルニ當リテモ記事ノ範圍ノ如キハ容易ニ確定スル能ハサルモノトス要ハ各種ノ記事ハ雜誌ヲ作ル目的ヲ達スレハ足ル其ノ形式ノ如キハ多ク考フルヲ要セサルナリ又記事ノ撰定ノ如キ如何ナル事ヲ敘シ如何ナル事ヲ記サ、ル可キヤ多ク思慮ヲ費スヲ要セサルナリ唯斯カル事ハ記ス可キモノナラスヤト一度念頭ノ問題トナリシモノハ直ニ之ヲ捕ヘテ之ヲ敘述スルコト、シ是ヲ一般ノ規定ト爲ス可シ

雜誌ノ記事ハ決シテ統計的ノ性質ヲ帶フルモノタラシム可カラス即チ乾燥無味ノ記事タル可カラス又如何ナル種類ノ記事タリトモ之ヲ精細ニ敘述シタルモノハ決シテ輕視ス可カラス何トナレハ時トシテハ一小事實ノ詳細ノ記事カ出來事全般ノ性質ヲ了解セシメ且往々其ノ出來事ト其ノ出來事ニ參加シ若クハ其ノ出來事ヲ實見シタル人物トノ關係ヲ明ニスルコト無キニ非サレハナリ

軍艦當直日誌ニ記載セラル、所ノ記事ハ必スシモ艦歴ニ繰返スヲ要セス單ニ其ノ梗概ヲ秩序のニ記セハ足ル例ヘハ當直日誌ニアリテハ一定ノ時間内ノ天候ノ模様ハ日毎ニ之ヲ記シ又毎日ノ訓練上ノ出來事モ盡ク之ヲ記セト艦歴ニ在リテハ一季節間ノ天候ノ性質ヲ説明スレハ足ルナリ而テ若シ天候ノ性質カ艦隊生活ニ影響スル所有リテ爲メニ艦員カ幾日ヨリ幾日迄ノ間特ニ之ニ對シテ何事カ爲シタル事有ラハ其ノ一般ノ狀態ヲ敘述ス可シ此ノ如クシテ吾人ハ此ノ季節間ニ

生シタル結果ヲ知ルコトヲ得又訓練ノ際新ニ應用シタル取扱法ヲモ知ルコトヲ得可キナリ
艦歴ノ記事ノ形式ハ大體ニ於テ日記體タル可キモノトス出來事ニシテ若シ記スニ足ルモノハ成
可ク其ノ起リタル日ニ於テ之ヲ記ス可シ

平時ニ於テ艦歴ニ記入ス可キ題目ハ艦内ノ狀況艦員ニ課セラレタル對策外國軍艦若クハ趣味有
ル土地ノ觀察士官若クハ下級艦員ノ間ニ如何ナル關係ヨリ起リタル興味有ル出來事艦員中ノ何
人カ實見シタル興味有ル現象等トス

記事ハ一般艦長ノ證言ヲ要スルモノトス又記事ニ艦員ノ何人ノ文ナリトモ必要ト感シタル事
ヲ直ニ筆ニ現シタル自作ノ文章ヲ見ルハ最興味多ク望マシキ事ナリトス而テ此ノ如キ事ハ何時
ナリトモ見出スニ難カラサル可シ

艦歴ノ記事ニハ寫眞繪畫見取畫分圖實體圖等ヲ挿入スルヲ宜シトス是カ爲メ艦内備付ケノ官有
寫眞器械ハ軍艦生活ノ狀態ヲ寫シテ之ヲ雜誌ニ挿入スルニ便セン爲メ艦長及ヒ副長タル者ハ之
ヲ利用シ得ル様盡力スヘシ思フニ艦歴ニ在テハ軍艦生活及ヒ其ノ他ノ場合ニ於ル士官及ヒ下級
員ノ一團ヲ寫シタル寫眞ノ如キハ最趣味有ルモノトシテ歡迎ス可キナリ次ニ自己ノ寫眞器械ヲ
有スル士官等ハ雜誌ヲシテ成可ク興味多キモノトラシメン爲メ自己ノ寫眞器械ヲ利用シテ成可
ク助力ヲ與ヘラレンコトヲ冀望ス

軍艦ニ在テハ戰爭ニ參加セサル者ハ一人モ無キモ然モ其ノ實見スル所ハ唯自己ノ周圍ニノミ限
ラルハヲ以テ艦歴ニ掲ク可キ戰爭記事ニ至リテハ各士官皆之ニ參與セサル可カラス而テ此ノ記

事ヲ作ルニ當リテ如何ナル興味有ル事實ノ書落サレサラン爲メニハ一戰爭ノ終了後艦長ハ各士
官ヲ一室ニ會シテ互ニ其ノ實見ヲ語ラシメ因テ以テ戰爭一般ノ狀況ヲ明ニセサル可カラス次ニ
同一事實ヲ多數人ノ敘述スル事無キ様又單一ノ實見者ノ目撃シタル著明ノ事實ヲ敘述セサ
ル事無キ様誰々ハ是々ノ事ヲ記シ誰々ハ云々ノ事ヲ記ス可シトノ事ヲ豫定シ置ク可シ尙次ニ此
ノ會合ニ於テ下士以下ノ誰々ヨリハ如何ナル事ヲ聽キ而テ其ノ聽ケル所ハ何人カ記ス可キカト
ノ事ヲモ豫定シ置ク可シ

一般下士卒ノ談話個人々々ノ挿言及ヒ誰カ如何ナル勇氣ヲ現シ誰カ如何ナル頓智ヲ現シ誰カ如
何ナル獻身のノ所爲ヲ爲シタリト云フ事ハ最詳細ニ敘述スルコトヲ要ス

例ヘハ六月十五日我カ巡洋艦カ朝鮮海峡ニ於テ汽船ヲ擊沈セルニ當リ日本ノ三煙突二檣ノ巡洋
艦カ我カ巡洋艦ノ行動ヲ實見シ居タリトハ當直日誌及ヒ報告ノ記載スル所ナリ然レトモ其ノ艦
ノ艦型ノ記載セラレサリシヲ遺憾トセリ故ニ若シ能フ可クンハ其ノ艦型ヲモ記載シ尙其ノ以上
ヲ望ミ得可クンハ煙突ノ種類ノ如何ナルモノナリシ歟即チ傾斜セルモノナリシ歟直線ノモノナ
リシ歟其ノ檣ノ種類ノ如何ナルモノナリシ歟即チ戰鬪檣樓ノ無キ檣ナリシ歟若クハ「ヤード」及ヒ
檣樓ヲ有セルモノナリシ歟總テ是等ノ事ヲ知ルヘキ同巡洋艦ノ見取圖ノ掲ケラレンコト望マシ
カリシナリ吾人ハ其ノ艦ニシテ第一種類ノモノナリセハ是噸數三千四百二十噸ヲ有スル何々艦
型ノ巡洋艦ナルコトヲ知リ得可ク若シ第二種類ノモノナリセハ是噸數九千八百噸ヲ有スル何々
艦型ノ巡洋艦タルコトヲ知リ得可カリシナリ而テ我カ巡洋艦ニ取リテ是等ノ事ヲ知ルハ最必要

ナル事ナリトス如何トナレハ是ニ因テ我カ司令長官ノ參謀及ヒ後ノ戰史家ハ疑モナク敵ノ戰闘力ノ配置ヲ察シ得ヘケレハナリ

例ヘハ當直日誌ニハ我カ各巡洋艦ノ射撃時間ハ明記シ有ルモ然レトモ其ノ如何ナル距離ヨリ砲彈ヲ發射シ且其ノ砲彈ハ如何ニ命中シタル歟又我カ巡洋艦ノ追撃セル汽船ト巡洋艦トノ距離ハ如何ニ變化シタル歟ノ事ニ至リテハ一言モ之ニ言ヒ及ハサルナリ

艦歴記事ハ始メ先ツ一葉毎ノ一片ニノミ之ヲ記シ他ノ一片ハ記事ノ増補寫眞畫及ヒ其ノ他ノモノヲ挿入スル爲メニ殘シ置ク可シ

若シ記事ニシテ大増補ヲ要スル時ハ白紙ノ一片ニ別紙及ヒ手帳ヲ糊著ケニシテ其ノ寫眞及ヒ其ノ他ノモノハ之ヲ封筒ニ入レテ糊著ケニ爲シ置ク可シ

斯ノ如クシテ艦歴全ク竣成シ終ラハ第二太平洋艦隊司令長官參謀ニ呈出ス可シ

前任參謀海軍大尉 エスウエントルシエスキ

戰艦アリヨール艦歴戰利艦石見

戰艦アリヨールハ其ノ型式ニ於テハ「ボロヂノ」級ニ屬シ「ツエザレウ井子」ト同一排水量ヲ有ス蓋九十八年ノ裁可ニ成ル海軍擴張費九千萬留ノ中ヲ以テ建造サレシモノナリ同型ノ戰艦ニシテ本艦ニ先タチ建造サレシモノヲ「ボロヂノ」及ヒ歴山トナシ本艦ハ實ニ其ノ第三順ニアリ勿論材料ノミハ既ニ一八九九年ニ調達サレタルモ實際ニ建造ノ運ニ至リシハ一九〇〇年ノ早春ニ屬シガレル「ミイ島」造船廠ニ於テ營マレタリ當時本艦ニ隣ル木製建造臺ニ於テ巡洋艦「ウ井子」チヤージノ建造

中ナリシカ一九〇一年六月偶同艦ノ建造臺ヨリ火ヲ失シ忽ニシテ火簇四邊ニ擴リ一舉ニ支柱ト船體トヲ併セテ烏有ニ歸セシメ建造臺ハ僅ニ十有五分ニシテ壞損形ヲ留メサルニ至リ火勢ハ尙モ延ヒテ製圖工場端艇倉庫ニ及シ遂ニ對岸陸軍省所管ノ油庫ニ至テ漸クニ熄滅セリ此ノ時「アリヨール」ノ建造臺ハ風下ニ在リ強熱ノ爲メ其ノ柱梁ヲ燃焼シ次テ附近ノ木材ト木製模型ニ及サントセリ此ノ時ニ當リ本艦工事進捗ノ程度ハ組上甲板迄ヲ構造シ之ヲ金額ニ見積ルトキハ既ニ四百萬留ニ上リタリ此ノ如キ工事ノ有様ナレハ如何ニシテモ火災ヲ其ノ延焼ノ初期ニ於テ撲滅セサルヘカラス何トナレハ一旦支柱ニ燃エ移ランカ最早消防隊ノ力克ク之ヲ防クヘキニアラサレハナリ爰ニ於テカ職工ハ何レモ銳意努力シ全ク火中ニ在リテ勞働シ或ハ木製雛形ヲ其ノ位置ヨリ外スモアリ或ハ燃焼セル建造臺ノ窓ヲ破壊スルモアリ或ハ支柱ヲ切斷スルモアリ斯カル異常ノ努力ニヨリ戰艦アリヨールハ幸ニ其ノ難ヲ免レタリ此等ノ努力ニ對シテハ事ニ當レルモノ何レモ勅感ノ榮ヲ得タリ此ノ災ニヨリ船體ノ損害ハ甚タ僅少ナリシモ模型ノ大半ト事務室ニ於ル設計書類會計帳簿共ノ他圖ノ多數ヲ焼失セリ

進水ハ一九〇二年七月十九日ニ施行サル此ノ時ニ於ル船體ノ重量ハ五七〇〇噸ニ達シ進水後尙六〇〇〇噸ノ建増ヲ要スル筈ニテ汽罐「ケーシング」及ヒ補助機關ノ大部分ハ既ニ取附ケアリ然ルニ進水ノ當日愈進水ノ機ニ臨ミ本艦ハ船臺ニ止リ依然トシテ進マス即チ「卸セ」ノ令ヲ發シテヨリ船體ノ滑動ヲ起スニ至ルマテ三十二分ヲ費セリ此カ原因ヲ究メテ獸脂ノ塗抹濃厚ニ過キ且導板ニ於ル滑板ノ前部ヲ壓著セルコト判明セリ進水後ハ之ヲガレル「ミイ島」沿岸ニ繋留シ爰ニ艤裝

ヲ施スコト、定リ一九〇二年中ニ主機補助機ヲ搭載シ注水排水防火裝置ヲ完成シ一九〇三年中ニ諸倉庫及ヒ諸室ノ設備ヲ營メリ此ノ如クニシテ建造工事ハ次第ト進捗シ一年前ノ起工ニ係ル「ボロヂ」ノニ比シ甚シキ遜色ナキニ至リシモ一般建造ノ方針ハ至急工事ヲ施スヲ要セス普通工事ヲ以テ足レリト定メラレタリ抑九十八年ノ造船計畫ニ依レハ一九〇五年ノ春ニ至リ總艦ノ竣工ヲ告クルノ豫定ニアリ之ヲ本艦ノ實際ニ鑑ミ此ノ期ニ及ンテハ充分竣工レ得ルノ見込立チケレハ別ニ至急工事ト殘業ヲ施スノ理由ナカリシナリ(一九〇三年結束事件ハ單ニ新聞ノ論調ト一般社會ヲ騷カセシモ實際ニハ之ニ對スル準備ヲ整フルニ至ラス)故ニ總戰艦「アリヨール」モ此ノ中ニアリ若干ノ巡洋艦運送船「カムチャツカ」及ヒ水雷艇等ノ建造工事ハ職工ノ數ヲ節約シ之ヨリ來ル利得ヲ見テ工事ヲ營マル、コト、ナリ斯テ一九〇三年中ハ「アリヨール」ノ工事ニ從事シタル工廠職工ノ數三百名ヲ超過セス

然ルニ一九〇三年ノ秋ニ當リ本艦ハ種々ノ不幸ニ遭遇セリ不幸トハ即チ減水ノ爲メ數回突堤ノ附近ニ坐洲シタルト共ノ後十一月十九日ノ出水ニ際シ陸岸ニ投上ケラレントスルノ危險ニ瀕シタルコトナリ此ノ最後ノ場合ニ於テネワ河ノ水準ハ出水ノ爲メ七呎ヲ高メ爲メニ工廠用汽船ノ曳出シニ百方盡力シタルニ拘ラス本艦ヲ突堤ニ壓逼シタリ共ノ後減水ニ及ンテ平準水線ヨリ高キコト約六尺ヲ水面ニ露出シ如何ノ方法ヲ以テスルモ之ヲ曳出ス能ハス漸ク共ノ後ノ出水四呎ヲ高メタルヲ俟チ「エルマー」クヲ以テ之ヲ曳出スニ至レリ

一九〇四年ノ初メニ生セル事件ハ我カ艦隊ヲシテ東航ノ機ニ後レシメ隨テ共ノ後幾回ノ交戦ニ

ヨリ次第ニ弱勢トナリ全ク防禦ノ態度ヲ執ルコト、ナリ戰機ヲ一變セシメントナラハ本國ヨリノ増援ヲ藉ルノ急ナルヲ見ルニ至レリ

斯テ婆羅的海艦隊ヲ絶東ニ派遣スルノ急ヲ感スルニ及ヒ初テ未成軍艦ヲ竣工ヒシムル爲メ大至急工事ヲ施スコト、定リ一方ニハ私立造船會社ニ對シテ契約期限ヲ變更シ一方ニハ次第ニ必要ノ數ニ達スル迄職工ノ數ヲ増シ又工廠ノ補助トシテ多數ノ私立造船會社ヲモ徵發スルノ策ニ出テ早春解氷ノ初日ニ乘シ艤裝工事ヲ完結セシムル爲メ總テ艤裝中ニアル各艦ヲクロンスタッドニ出港セシムルコトニ決セラレ「アリヨール」ハ此ノ爲メ引續キ二回ノ損傷ヲ被ルニ至レリ戰艦「ボロヂ」及ヒ本艦ヲクロンスタッドニ出ス前兩者ヲ水深アル廣潤ナル錨地ニ移サントシタリ此ノ時本艦ハガレルヌイ島ノ埠頭ニ繫留シアリシカ機ニ先ンシテ前部ノ舳索ヲ遣リ放チタリシカハ水流ノ勢ト當時起リシ稍強力ナル風トニヨリ艦體ハ河身ニ對シ横ニ向ヒ次テ後部ノ舳索ヲモ切斷シ沿岸ニ押流サレ數隻ノ曳船モ偉大ナル「アリヨール」ノ情力ヲ止ムル能ハス咄嗟ノ間遂ニグヅエフスキー島ノ洲ニ膠坐セシメ艦底ノ外被ヲ壓縮スルニ至レリ而テ之ヲ離洲セシムル爲メ裝甲板外シ重砲其ノ他ヲモ卸シ務メテ重量ヲ輕減セシメタルモ何等ノ效驗ヲ見ルコトナク漸ク常水準以上ノ増水ヲ俟チテ初テ離洲セシムルヲ得タリ事ノ翌日艦長海軍大佐グリゴリエフハ職ヲ免セラレ海軍大佐ユング之ニ代ル

譯者曰クグリゴリエフハ其ノ後セニヤール井ンノ艦長トナリタル者ナランクラードカ言

ヘル「ロジエ」ストウエンスキーカ排斥シタル艦長ヲネボガトフノ下ニ附ケタリトハ此ノ人ヲ

云フカ「アリヨール」ハ愈々グロンスタッドへ出港スルコト、定リタレハ唯満水ノ時機ヲ俟ツコト、ナリ五月十一日ニハ常水準ヨリ著シキ増水アリシモ又迅速ニ減水シ遂ニ出航ヲ果サシテ止ム、五月十六日午前十時ヨリ水準面ハ次第ニ騰リ午後一時ニハ常水準ヨリ高キコト六時ニ及ヘリ爰ニ於テ三時曳索ヲ取りテ舳索ヲ放チ自己ノ機關ニテ艦首ノ方向ヲ轉換シ軍艦旗ト長旋ヲ掲ケ遂ニグロンスタッドニ向ヒ出港スルヲ得タリ此ノ時本艦ノ吃水ハ平坦ニ二十二呎二吋ニシテ其ノ海軍水道ノ入口ニ達シタル時ハ龍骨ト海底トノ間殘ス所僅ニ二吋ノミ四時海軍水道ヲ通過シ曳船ヲ放シ自己ノ機關ヲ運轉シ五時十分グロンスタッドニ達シ再曳船ニ舳索ヲ取り六時グロンスタッド軍港中央區域ノ水門附近ニ繫留セリ

此ノ時ヨリ建造艤裝工事ハ最繁劇トナレリ尙施サルヘキノ大工事トシテハ装甲板ノ取附方甲板ノ張方ヨリ防水扉「スカイライイト」ハツチ「メスデッキ」ノ仕上方通風裝置彈藥及ヒ糧食庫ノ設備砲塔及ヒ揚彈機ノ仕上防禦網ノ取附方端艇揚卸機ノ取附其ノ他總電氣裝置等ナリ今日迄ニ著手ノ工事中一トシテ完成セルモノ無ク尙小工事ト遺漏工事ノ補修ハ其ノ箇所頗ル多カリシナリ其ノグロンスタッド軍港ニ回航サルハ艦ハ尙未タ生活運營ノ狀態ニアラス管ノ導引ハ處々ニ接合セラレサル點アリ艦内諸種ノ通信轉送ノ方法モ完成セス「マンホール」及ヒ蓋等ノ設ケ全クナカリシナリ斯カル狀態ハ再グロンスタッド在泊中本艦ノ被レル大損害ニ對シ主ナル原因ヲ構成セルモノト謂フヘシ

五月二十一日午後七時本艦ハ突然著シク傾斜ヲ初メ海水ハ滔々トシテ舷側装甲ノ間隙灰捨機ヨ

リ艦内ニ浸入シ尙砲甲板七五密砲ノ砲門ヨリモ砲甲板ニ浸水シ此等海水ハ下方ニ通スル諸大管(譯者曰ク「ベンチレーター」)「コールスート」揚彈筒等總テ上下ニ通スル大管ヲ云フ)及ヒ「マンホール」等ニヨリ艦内ニ及シタリ傾斜ハ左舷二十四度ニ達シ事頗ル急トナリ之ヲ救フ爲メ漸ク右舷中部六時砲臺ト右舷機關室ノ半部ニ満水セシムルニ至リ九度半迄ニ其ノ傾斜ヲ直スコトヲ得タリ其ヨリ一週間ハ排水ノ爲メ必死ノ勤勞トナリ工廠ノ有ユル排水器械ヲ使用シ「コムパートメント」ハ之ヲ又幾多ノ小區分ニ區分シ職工及ヒ艦員ハ何レモ喉頭部迄水中ニ没シテ勞働シ先ツ迅速ニ假製ノ蓋ヲ作りテ「マンホール」ヲ鎖シ間隙ヲ搜リテハ之ヲ塞キ諸「コック」ヲ閉チ「ドレーン」ヲ開キタリ斯テ五月二十七日ニ至リ排水共ノ功ヲ奏シ今ヤ將ニ顛覆スルカ若クハ横ニ仆レントスルノ危險ヲ免レ共ヨリ以後ハ一意善後ノ策ヲ講シ超エテ翌日ニハ艦底工事ノ爲メ入渠スルニ至レリ乃チ此ノ型式艦ニ對シ實驗ニヨリ發見サレタル艦ノ不定ヲ減スルノ目的ヲ以テ「ギールライン」附近ノ曲線「デッドウッド」及ヒ前部「サイドキール」ヲ修正スルノ工事ニ著手セリ

入渠ノ期限ハ二週間ニ互リ此ノ間ニ全ク浸水ノ痕跡ヲ減シ其ノ及セル損害ノ程度ヲ調査シ得タリ此ノ損害中最大ナルヲ諸種ノ電氣裝置トシ發電機砲塔旋回「モートル」扇水器「モートル」及ヒ其ノ他導線ハ何レモ修理ヲ要シ之ヲ修理センニハ著シキ時日ヲ要スルヲ以テ戰艦「スラワー」ヨリ既ニ据付濟ノ發電機及ヒ「モートル」ヲ取外シ交換スルコトニ決ス蓋「スラワー」ハ何レニシテモ長日月ヲ費シ竣工ノ期限豫メ知リ難ケレハナリ

六月十二日出渠シ尙艤裝工事ノ爲メ軍港中央區域ノ水門附近ニ繫留ス

五月二十一日ノ椿事ニ際シ本艦乗組將校ノ氏名ハ左ノ如シ

艦長	海軍大佐	ユング
副長	海軍中佐	シュウエデ
水雷長	海軍大尉	ニカノフ
砲術長	海軍大尉	シヤムシエフ
砲術士官	海軍大尉	エンゲリマン
主計長	海軍大尉	ブルナシエフ
分隊士官	海軍少尉	シューピンスキー
機關長	海軍大機關士	アントノフ
船艙係機關士	海軍少機關士	アフエートフ

戰艦アリヨール艦長命令第二十三號

本職ノ自ラ目撃スル所ニ依レハ近來士官室ニ於テハ何レノ時刻ヲ問ハス卓上麥酒德利ヲ見サルコトナレト云フノ有様ナリ此ノ如キハ軍艦ノ紀律ヲ紊亂シタルモノニシテ高尙ナル品性ヲ備フル士官等ノ士官公室ヲ以テ麥酒飲場ト化丁セシムルカ如キハ斷然許スヘカラサルコト、ス依テ自今副長ニ命シ麥酒共ノ他酒精分ノ飲料ハ晝食及ヒ夕食ノ時ニ限り用フルコト、シ其ノ他ノ時刻ニ於テハ一切公室ト私室トヲ問ハス之ヲ用フルコトヲ嚴禁セシムルノ處置ヲナサシム

現時本艦乗組士官中ニハ此ノ末長ク本職ト共ニ本艦勤務ニ服セラル向モアルヘシ依テ此ノ際一

層切ニ本職訓示ノ旨ヲ體セラレンコトヲ望ミ併セテ本命令ハ實際確實ニ遵守サルヘキヲ命ス

一九〇四年五月二十六日

海軍大佐 ユング

クロンスタッド鎮守府司令長官命令第三〇八號

五月二十一日午前四時三十分建造中ニアル戰艦アリヨールハ其ノ裝甲板ノ孔隙ニ填充セル栓ノ脱落セルモノアリテ急ニ此ヨリ艦内ニ浸水シ爲メニ傾斜二十三度ニ達シ此ノ結果左舷砲門及ヒ舷窓ヨリモ浸水シ遂ニ上甲板面ニ及スニ至レリ事ノ爰ニ到リシハ甚タ迅速ニシテ實ニ數分ヲ出テス艦ハ一時全ク危殆ノ状態ニ瀕セシカ幸ニ艦長海軍大佐ユングハ神色自若トシテ少シモ亂レス最果敢ノ處置ヲ執リ右舷ノ「キングストン」ヲ開キ同舷ニ満水セシメタリ斯カル機宜ニ適シタル處置ニヨリ艦ノ傾斜ハ十五度ニ減シ差逼リタル危難ヲ免ル、コトヲ得タリ爾來七日間艦内ニ於テハ晝夜ノ別ナク一分時ト雖モ休止セス排水ト潛水事業トニ從事シ水線下ノ孔隙ヲ填充セリ特ニ本工事ノ中意想外ニ困難ナリシハ一區畫ヲ更ニ幾個ノ小區分ニ區分スルコトナリシナリ斯テ五月二十八日ニ到リ戰艦アリヨールハ完全ニ損害ヲ被ラスシテ船渠ニ入ルルコトヲ得タリ

全海軍ハ此ノ七日間ニ遂行サレタル總テノ勤務ヲ多トシ偏ニ之ヲ尊重スルモノナリ

艦長乗組士官ヲ初メ其ノ他最近ノ補充ニ係ル極テ新シキ乗組下士卒ハ何レモ晝夜水ニ入り自己ノ疲勞ヲモ忘レカヲ客マスシテ一心ニ勤務シ中ニハ自己ノ身命ヲ顧ミズ斷エス變化シツ、アル

水準面ニ在リテ浸水區劃内ニ入り毫モ差違リタル危険ヲ知ラサルモノ、如ク泰然トシテ事業ヲ營ムモノアリ爰ニ到テハ軍艦アリヨール乗組員ノ功ヲ認メサルヘカラス斯カル勇士ノ存スル上ハ強敵モ恐ル、ニ足ラス天候ノ變モ亦何カアラン今回ノ如キアリヨール乗員ノ勇敢ニシテ全ク海員のノ動作ハ永ク後昆ニ垂ルヘキ好模範ト認メ全員ニ對シ本職ノ深ク感謝スル所ナリ左ノ諸官ニ對シテハ本職ハ特ニ感謝ノ意ヲ表ス

海軍少將パレナゴハ潛水及ヒ引揚工事ノ監督ニ當リ本艦々長海軍大佐ユングハ一分時モ休憩セズ自ラ各部ヲ指揮監督シ常ニ自己ノ智識ト經驗トヲ發揮シ船艙係機關士ベレグレストフハ或ハ時ニ自ラ潛水シ或ハ船艙員ト共ニ屢全身ヲ水中ニ没シ勞働セリ

副長海軍中佐シユウエーデ上等兵曹サエム上等機關兵曹クラエフ船艙科機關兵曹フエドローフ、バラカーエフ、タラーソフ等ニ對シテハ各其ノ不撓ニシテ有益ナル勤勞ヲ謝シ潛水班ハ海軍中佐コノ、ーフノ一般監督ノ下ニ精勵シ特ニ褒賞スヘキモノアリ就中直接潛水事業ニ從事セル海軍大尉リーズニツチ一等兵曹チエカレフ潛水教員ゴリヤノチエフ、アスタホフ、スピリーヌイ等ハ其ノ功最多シトス

造船大技士ヤーコレフノ精勵ハ拔群ノ賞讃ニ値スヘキモノトス同官ハ家ニ愛兒ノ病メルモノアルニ拘ラス晝夜職務ニ服シ毫モ疲勞ノ態ナク舉止神色ヲ亂サス常ニ艦内ノ浸水部ニ止リ或ハ精確ノ推算ヲ爲シ或ハ諸種ノ潛水方法ヲ案出セリ

造船少技士セメノフ及ヒ港務部員專科大佐サリツハ各一般事業ノ進捗ニ對シ功勞アリ

抑斯クモ神速ニアリヨールカ其ノ常態ニ復シ少シノ損害ヲ被ラスシテ入渠スルニ至リタル所以ノモノ一ニ各員カ不撓ノ精神ヲ鼓シ協力一致ノ結果ニ依ルモノトス

一九〇四年五月三十一日

クロンスタッド鎮守府司令長官

海軍中將 ビリレフ

此ノ時ヨリ艤裝工事ハ一層繁忙ヲ極メ本艦ニ係レル職工ハ其ノ數實ニ六〇〇名ニ上リ積算ニ依レハ本艦ヲ完成センニハ尙三箇月ノ日子ヲ要シ此ノ間苦シキ狀況ノ下ニ引續キ難工事ヲ遂ケサルヘカラストナリ是ニ於テカ夜ノ十時ニ至ルマテ殘業シ尙主要工事ニ在リテハ徹夜之ヲ營ムコト、ナレリ然レトモ工事ハ概シテ進捗セス職工材料器具工場及ヒ運搬等ノ資料ニ著シキ缺乏ヲ感シ作業ノ一段落ヲ經ル毎ニ更ニ一段ノ停滯ヲ見タリ簡單ナル鍊鐵及ヒ組立事業ヲ爲スタメ職工ヲシテ材料ヲ肩ニシ軍港ノ突堤ヲ迂回シ鐵工所マテ派遣スルカ如キアリククロンスタッド工廠材料倉庫ヨリ材料ヲ受取ランニハ幾回ノ繁雜ナル手數ヲ要スルモノアリ斯カル狀態ト海軍部内ノ各部局間ニ意思ノ疏通ヲ缺キタル有様ニ於テ迅速ノ竣工ヲ望ム如キハ到底不可能ノコト、認メラレ平時ニ規定セル海軍工廠庶務細則ハ戰時ノ條件ニ適合セスシテ根本ヨリ之カ改革ヲ促シ鎮守府長官ビリレフ中將實ニ自ラ此ノ議ノ主唱者トナレリ長官ハ日毎ニ本艦ヲ訪ヒ工事ノ程度ヲ觀察シ明ニ其ノ秩序ヲ得サルノ事實ヲ觀察シタリ其ヨリ遂ニアリヨール艦長ノ報告ニ基キビリレフ中將ノ認可ヲ經テ建造中ニアル各艦ノ艦長及ヒ造船技士ヨリ成ル會議ヲ本艦内ニ開ク

ト、ナレリ此ノ議席ニ於テ愈々アリヨールカ艦隊ノ出發期迄ニ竣工シ得ヘキヤ否ヲ決スルコトトナリ主任造船技士スクウオルフハ起テ意見ヲ陳述シ技術上ノ見地ヨリシテハ九月一日(露曆迄ニ本艦ヲ完成スル敢テ難シトセス但之カ爲メニハ技術官ノ服務ニ大ナル自由ヲ與フルコトヲ要ス例ヘハ時々刻々ニ起ルヘキ技術上ノ小問題ハ成規ノ手續ヲ履マス即坐ニ解決シ得ルコトト一定ノ金額マテハ器具及ヒ材料ノ要求ニ經理部ノ承認ヲ經ルヲ要セス精算ハ後手順ニテ報告スルコト、此ノ他尙クロンスタツド鎮守府ヨリハ最寬裕ナル待遇ヲ必要トスト論セリ實ニ本會議ハ工事ノ進捗ニ取リテハ回歸ノ機會タリシナリ遂ニ本艦ハ有ユル技術上ノ方法ト材料トヲ以テシテ九月一日(露曆迄ニ竣工シ得ルモノト決セラレ是ヨリ工廠及ヒ鎮守府ハ銳意事ニ當リ却テ要求ノ以上ヲ供給スルニ至リ又遺憾ナク完備セルクロンスタツド鎮守府工作船ノ來ルアリ爲メニ大ニ勞力ヲ節約セリ是全クビリレフ中將カ同船ヲ本艦主任造船技術官ノ使用ニ一任シタルニヨルモノトス斯ノ如クニシテ工事ハ倍振作シ來リ鎮守府及ヒ彼得堡間ニハ時ヲ遷サス電話ヲ架シ諸工場諸倉庫間ノ往復及ヒ其ノ他ノ用途ニ對シ大艇若干隻ヲ配供シ彼得堡官立工廠ヨリ派遣サレタル職工ノ數ハ一二〇〇名ニ達シ此ノ外尙私立造船所ヨリ八〇〇名ノ職工ト本艦乗員トヲ合シテ工事ニ從フコト、ナレリ此等職工ノ中彼得堡ヨリノ派遣ニ係ルモノハアンドレーベルヲズリンヌイ及ヒウネツヨリ取リクロンスタツド工廠ヨリハ二〇〇名ヲ出セリ材料器具トモ今ハ潤澤ニ調達サレクロンスタツド工廠ハ必要ナル材木ノ多量ヲ供給シテ大ニ便宜ヲ與ヘタリ諸種ノ工事中最遲滯セシハ鑽孔器械ノ取附ケナリシヲ以テ取敢ヘス空氣鑽孔器空氣壓榨機ヲ据附ケタ

ルカ裝甲鉄殊ニ砲塔ケースメートノ取附方ヨリ甲板ノ張方ニ對シ莫大ノ功ヲ奏セリ若シ事爰ニ出テス斯カル有利ノ器ヲ設ケサリシナランニハ本艦工事ノ斯クモ短時間ニ竣工シ能ハサリシハ疑ヲ容レサル所ナリ實ニ本艦ハ見ル々々戰艦タルノ偉觀ヲ呈スルニ至レリ

七月十二日「アリヨール」ハ公試運轉委員長海軍少將パレナゴノ旗章ヲ掲揚セリ

八月二十八日 九〇哩ノ準備運轉ヲ行フ

九月十日 一五〇哩ノ公試運轉ヲ行ヒ最高一八二節平均一七八節ヲ得タリ

九月十一日 航行中砲塔砲ノ發射試驗ヲ行フ

九月十二日 本艦建造中ヨリ勤續ノ乗組少機關士ベレグレストフハ疾ニ依リ其ノ職ヲ免セラレ

少機關士スクリヤーレフスキー之ニ代ル

九月二十五日 總軍需品ヲ搭載レ大錨地ニ出ツ此ノ時前部吃水二九呎一時後部二八呎三時ナリ

本日本艦建造中ヨリ勤續ノ機關長大機關士アントノフ共ノ職ヲ免セラレ大機關士バルフエ

ーノフ之ニ代ル

九月三十日 午後五時第二太平洋艦隊ニ合スル爲メレーウエリニ向ヒ出港セリ公試運轉委員長

パレナゴ少將ノ旗章ハ既ニ九月二十三日ニ撤セラレタリ此ノ日拔錨シ將ニ港口ノ浮標ヲ交ラ

ントスル瞬時本艦ハ忽然坐洲シテ動カス依テ直ニ信號シテ救助ヲ求メ六時半ニ至リビリレフ

中將ハ自ラ四隻ノ曳船ヲ率テ來リ會シ此等曳船ト本艦ノ後退トビリレフ中將ノ命ニヨリ總

艦員ヲ一舷ヨリ他舷ニ疾走セシメタルトニヨリ漸ク離洲スルヲ得タリ斯テ離洲シタル後ハ二

隻ノ曳船ヲ舳部ニ繋キ本艦ハ微速ヲ出シニコラエフスク燈臺ノ導標ニ針路ヲ執リ兩浮標間ノ中央ヲ航行セリ七時三十分港口浮標ノ中央ニ於テ再坐洲シ再離ル、ヲ得タリ此ノ以後ハ司令長官ノ命令ニヨリ大錨地ノ浮標ニ繋留シ翌日航海科大佐マルコフノ水路嚮導ノ下ニ外海ニ出ツルコトヲ命セラレタリ

十月一日 早朝航海科大佐マルコフ自ラ水道ノ測量ヲ行ヒタル結果水道ノ水深ハ到底本艦ノ通航ヲ許サ、ルノ事實判明シ依テ水道ニ標識ヲ設ケ此ノ間ヲ浚渫スルコトニ決シ直ニ之ニ取掛リタリ

十月二日 午後四時豫定區域ノ浚渫ヲ終リタルヲ以テ五時浮標ヲ離レ舳ヨリ二隻ノ曳船ヲ舳ヒマルコフ大佐嚮導ノ下ニ遂ニ外海ニ出ツルコトヲ得乃チ曳索ヲ放シ自力ニテ航行スルコトヲ得タリ此ノ日石炭ノ在庫額七三八噸ナリ

十月三日 レーウエリ港へ入り指定ノ錨地ヲ執ル航程一八〇哩平均速力九三節ナリ午前七時三十分テムブレル探炭機ニヨリ運送船ヨリ探炭ス

十月四日 午前三時三十分探炭ヲ終ル此ノ額一七八噸午後八時四十三分ヨリ翌午前一時三十分マテ再探炭ヲ初メ一〇〇噸ヲ搭載セリ

十月五日 午前水雷發射ヲ行フ爲メ錨地ヲ移シ午後再固有ノ位置ヲ執ル午後八時ヨリ九時ニ互リ旗艦ノ信號ニヨリ艦隊ノ各艦小口徑砲ヲ使用シ射的ヲ行フ

十月六日 機關砲ノ射的ヲ行フ

十月七日 午後一時四十分ヨリ二時三十分マテ石炭ヲ搭載ス此ノ額五三噸ナリ

十月九日 午後三時四十分皇帝陛下アレクセイ太公ミハイル太公兩殿下本艦ニ幸セラル陛下ハ艦内御巡覽アラセラレタル後後橋ニ上ラレ艦員ヲ後部ニ召サセ給ヒ親シク勅語ヲ下サセ給ヒタリ聖意ノ存スル所本艦アリヨールノ艦員ニ對シ「ワリヤーグ」及ヒ「コレーツ」ヲ爲メ日本人ニ復讐シ名譽ニ懸ケ露國海軍ノ光輝ヲ擁護スヘシト望マセ給フニアリ今回ノ御臨幸ハ實ニ本艦就役ヨリ第三回ニシテ其ノ第一回ハ六月二十九日アレクセイ太公殿下ヲ召サセ給ヒ第二回ハ九月五日皇太后陛下御同列クセニヤ太女公アレクセイ太公アレクサンドル太公ノ諸殿下ヲ召サセ給ヘリ

十月十一日 艦隊ハリパウニ向ヒ出港セリ航行序列ハ二列縱陣ニシテ驅逐艦ヲ左右ニ伴ヘリ此等驅逐艦ハ我ト反航スル船舶ヲ停止臨檢シ艦隊ニ接近セシメサル様警戒セリ

艦隊ノレーウエリ碇泊中ハ日没ニ入り陸上ト交通ヲ絶チ當直巡洋艦及ヒ驅逐艦ハ哨戒ノ爲メ日出迄港外ヲ巡航シ各艦ハ探照燈ヲ用意シ又防禦網ヲ張り十二時ニ及ヒ艦内總テ燈火ヲ滅シ若シ極テ必要ノ場合ニハ端舟ヲ陸岸ニ派遣スルコトアルモ此ニハ其ノ日限りノ暗號及ヒ規約信號ヲ授ケタリ

十月十二日 午後三時艦隊ハリパウ港ニ入ル此ノ航程二六〇哩平均速力一一二節ナリ「アリヨール」及ヒ「ナヒーモフ」ノ外各艦ハ何レモ港内ニ入り浮標ニ繋留セリ「アリヨール」及ヒ「ナヒーモフ」兩艦ハ折柄濃霧ノ起ルアリ止ムヲ得ス港外ニ投錨其ノ晴ル、ヲ待チテ午後五時入港シ同シク浮標ニ繋留セリ午後十時本艦ハ舷側ニ横著ケセル大艇ヨリ石炭ノ搭載ヲ初ム

十月十四日 午前一時四十五分石炭搭載ヲ終ル總搭乗額二四〇噸ナリ

正午艦隊ノ各艦内港ヨリ出テリバウ燈船ノ附近ニ碇泊セリ

十月十五日 午前九時巡洋艦「アルマーズ」スウェトラーナ「ジエムチウク」ドミトリ「ドンスコイ」ア
ウローラ「運送船」アナヅイ「メテオル」碎氷船「エルマーク」十時「オスラービーヤ」シツイ「ウエリーキー」
「ナリリン」ナヒーモフ「運送船」カムチャーツカ「キータイ」クニヤージ「ゴルチャイゴフ」正午「スウオー
ロフ」歴山第三世「ボロヂノ」アリヨール「コレーヤ」及ヒ「ローランド」何レモ出港セリ驅逐艦「プレスチ
ヤーシチー」プロゾル「リーウイ」ベヅウ「プリヨーチヌイ」ボードル「イ」ベドゥイ「アイヌイ」アイスツル
イ「ブラーウイ」ハ之ヲ小隊ニ區分シ各戰隊ニ隨伴シ「レーウエリヨリリバウ」ニ來リタル途中ト同
一ノ任務ヲ遂行スル筈ナリ

本日本艦ノ初テ外國航海ニ上ルヤ此ノ時ニ於ル艦員ハ下士卒八〇七名准士官一五名ト左ニ列
記スル將校及ヒ同相當官トヨリ成ル

艦長	海軍大佐
副長	海軍中佐
主計長	海軍大尉
砲術長	海軍大尉
砲術士官	海軍大尉
同	海軍大尉

ユング	五月七日ヨリ
シユウエーデ	
アルナシエフ	
シヤムシエフ	
ギールス	七月十三日ヨリ
リユーミン	七月十三日ヨリ

水雷長	海軍大尉
水雷士官	海軍大尉
航海長	海軍大尉
航海士官	海軍大尉
分隊長	海軍大尉
同	海軍少尉
同	海軍少尉
同	海軍少尉
分隊士官	海軍少尉
同	
同	
同	
同	
機關長	大機關士
同	同
同	同
同	同
船艙係	機關士
造船技士	
水雷主機	

ニカノフ	
モドザレフスキー	七月十三日ヨリ
サトケーウ井ツチ	六月二十四日ヨリ
ラリヲーノフ	五月十二日ヨリ
スラウ井ンスキー	六月六日ヨリ
パウリノフ	六月三十一日ヨリ
ビギーコフ	七月一日ヨリ
ブノブノフ	
シユーピンズキー	
ステエルパチエフ	
公爵ツーマノフ	
サケラリ	
パルフェーノフ	九月二十四日ヨリ
スクリツヤレフスキー	九月十二日ヨリ
ルームス	六月二十二日ヨリ
ルサーノフ	七月十五日ヨリ
モジューヒン	八月三十一日ヨリ

軍 醫 長

マカロフ 六月二十二日ヨリ

軍 醫

マルコフ 七月六日ヨリ

僧 官

パイシー

豫備海軍少尉候補生

チーコフ

同

アンドレーエフ

豫備海軍少機關士候補生

レフンチユーコフ

豫備海軍少機關士候補生

イワノフ

造船少技士

コステンコ

艦隊軍法會議主理

ドブロウオリスキー

十月十七日 午前七時艦隊ハグレートベルト海峡ノランゲランド島ニ達シ爰ニ豫定ノ陣形碇泊
ヲ行ヘリ此ノ時先發ノ諸戰隊モ既ニ到著シテ豫定ノ碇地ニ在リ今回ノ航程ハ三八六哩ニシテ
平均速力九・二節ナリ爰ニ艦隊ハ獨國運炭船ト會合シタリ然ルニ天候險惡ノ故ヲ以テ未タ探炭
ヲ開始スルニ至ラス軍艦旗降下ト同時ニ當直驅逐艦ハ哨戒ノ爲メ出港シ各艦ハ探照燈ヲ用意
シ砲員ハ當直ヲ分チテ砲側ニ眠レリ本日防禦網ヲ撤ス丁國巡洋艦一隻我ト同碇地ニ碇泊シアリ
十月十八日 午前四時四十五分汽船「アストロノム」本艦ニ横著ケシ直ニ石炭搭載ヲ初ム正午運送
船「マライヤ」入港午後二時四十五分巡洋艦「アルマーズ」スウェットラーナ「ジエムチウグ」碎氷船「エル
マーク」海峡ニ入ル八時二十分石炭搭載ヲ終ル此ノ額三八四噸ナリ

十月十九日 午前六時各艦拔錨水路嚮導者ノ指導ノ下ニ先續艦ノ航跡ヲ進ム此等ノ水路嚮導者
ハ彗ニ「ドン」及ヒ「ウラール」カ游弋ノ歸途備入レテリパウマテ伴ヒ來リシ者ナリ本艦ハ拔錨後十
八哩ヲ航シ舵機接續杆ノ「ピン」脱落シタル爲メ一時投錨スルコト、ナレリ爰ニ於テ長官ハ本艦
長ノ區處ヲ受ケシムル爲メ汽船「ローランド」ヲ派遣サレタリ午後二時修理整ヒ拔錨航行セリ碇
泊中機關砲員ヲ檣樓ニ配シ監視ヲ嚴ニセリ

十月二十日 午前十一時十八分本艦ハスカーゲン角ニ到達シ「パールベック」港内ニ於テ豫定ノ陣
形ヲ執リ碇泊セル我カ艦隊ニ合セリ此ノ航程二三〇哩平均速力一〇・六節ナリ夕食後直ニ石炭
搭載ノ準備ニ取掛リ又艦載水雷艇ヲ卸シタルカ直ニ之ヲ當直哨艇ニ命セラレタリ午後四時戰
艦「スウォーロフ」ヨリ碎氷船「エルマーク」ノ船尾ニ向ケ四七・ミリ「砲」ノ砲彈若干發ヲ發射セリ蓋同
船カ本國歸航ノ命ヲ受ケナカラ拔錨ニ當リ躊躇巡セルニ由ル驅逐艦「プロゾル」リウ「イ」モ汽
罐故障ノ故ヲ以テ此ノ地ヨリ内國ヘ引還セリ四時頃本艦乗組ノ一少尉ハ「スウォーロフ」ヨリ歸
艦シ日本水雷艇若干隻カ瑞典ヨリ出港シタルノ報ヲ齎セリソレカアラヌカ此ノ刻少シ前ニ一
隻ノ小汽船外海ヨリ入ルモノアリ必要ナル電報ヲ有ストノ萬國信號ヲ掲揚セリ尙黒鳩金敗北
ノ報トミスチエンコ將軍ハ敵ノ爲メ遮斷サレタリトノ報傳レリ四時半獨國運炭船本艦ニ横著
ケシ同船々長モ我カ軍敗北ニ關スル報ヲ確メタルモ我ハ毫モ之ヲ信セス依然石炭ノ搭載ヲ續
行セリ五時旗艦ヨリ少尉來艦々々長ヘ秘密封書ヲ交附シ早速拔錨スルコト、ナリ爰ニ於テ僅ニ
二三噸ヲ得タルノミニテ石炭搭載ヲ中止シ各艦何レモ急速拔錨左ノ順序ニヨリ出港セリ「スウ

エトラーナ「アルマーズ」ジエムチウグ及び各驅逐艦ハ單獨ニ航行シ「ドンスコイ」(エンクウ非スト)少將旗艦「アウローラ」カムチャツカ及び附屬運送船ノ一戰隊出港シ之ニ次テフェリケルザム少將ノ率非ル戰艦戰隊出港シ殘レルハ本隊ト運送船「アナヅイリ」ヲミナリ午後九時本隊拔錨出港ヲ初メ直ニ戰艦戰隊ヲ奏シ配置ニ就ケ人員ヲ檢シテ哨兵ノ直割ヲ定メ當直ヲ殘シテ解散セリ但何レモ著衣ノ儘ニアルコト、シ將校モ哨兵直ニ立テリ我ト遭遇スル船舶ニレテ本隊ノ針路ニ近接セントスルモノハ探照燈ヲ以テ之ヲ照ラシ直ニ照ラサレタル船舶ニ大砲ヲ照準スルコトヲ命セラレタリ斯ノ如クニシテ翌朝七時ニ到リ用具ヲ收メ戰艦配置ヲ解ケリ

本隊ハ「スウオーロフ」ヲ先頭ニ單縱陣ヲ執リ航行シアリ巡洋艦及ヒ驅逐艦ハ視界ニアラス

十月二十一日 日耳曼海

天候靜穩ナルモ霧アリ汽笛ヲ鳴ラシ始終各自ノ番號ヲ示シ依然單縱陣ニ航進セリ時々戰艦部署ニ就ケ點檢ヲ行フ夕刻ニ到リ度々無線電信ヲ感シタルモ本艦ノ受信器調製宜シカラサル爲メ解スル能ハス午後九時旗信アリ曰ク水雷艇ノ襲撃ニ備フヘシト依テ直ニ水雷艇防禦配置ニ就ケ艦ノ操縱號令ヲ司令塔ニ於テシ又艦尾ノ探照燈ヲモ照ラセリ各艦皆我ニ倣フ次テ旗信「目的物ナシニ探照スルニ及ハス」ト此ノ信號ニヨリ爾來ハ特別ニ嚴密ノ哨戒ヲモ加ヘス艦内ハ總テ至テ靜謐ニ水雷艇襲撃ノ不可能ヲサヘ語ルモノアリ十時ニ至リ無線電信受信器ノ修理整ヒ旗艦ト「カムチャツカ」トノ間ニ交換スル信號ヲ解スルニ至ル即チ貴船ノ後方幾隻ノ水雷艇追跡スルヤトノ旗信ヨリノ間ニ對シ「カムチャツカ」ハ四周ヨリ攻撃ヲ受クト對ヘタリ乃チ衆皆

水雷艇襲撃ノ可能ヲ悟ルニ至リ一層警戒ヲ嚴ニセリ次テ旗艦ヨリ「水雷艇ハ貴船ヲ追跡スルヤ」トノ間ニ對シ「不明ナリ本船ハ燈火ヲ滅シ航行スト」ト對ヘタリ

十月二十一日 午前零時五十五分旗艦ノ第二發目ヨリ本艦亦我カ兩舷四鏈半ノ距離ニ於テ我ト反航スル各二隻ノ汽船ニ向ヒ砲火ヲ開ケリ此等ノ汽船ハ其ノ形大ナラス一見漁船ヲシク舷側ニハ番號ヲ記シ何レモ縱帆ヲ展シ速力ハ大ナラス發砲スルト同時ニ我カ右舷前方ノ遙ノ距離ニ於テ第二戰隊ノ探照燈輝キ本艦ノ左舷正横ニ當リテハ「アウローラ」ノ探照燈輝キタリ抑日中ニ當リ第二戰隊ノ艦影ヲ認ムルコトナクシテ急ニ其ノ探照燈ノミヲ見ルカ如キハ砲員ハ勿論將校ニ於テモ全ク意外トヒシ所ナリ而モ其ノ距離ハ甚タ遠カラサリシナリ此等汽船ニ對スル砲火ハ連續一時五分ニ及ヒタルカ艦テ旗艦ニ倣ヒ打方ヲ停止シ次テ「打方止メ」ヲ旗信アリ探照燈一旦上ニ向ハシメ後チ之ヲ消滅セリ本艦ハ主トシテ四七ミリ及ヒ七五ミリ砲ヲ發射シ此ノ彈數五〇〇六尹砲ヨリハ一七發機關砲ヨリハ一八〇〇發ヲ消耗セリ今回ハ砲員ニ取リ初テノ實彈射撃ナリシヲ以テ多クハ濫發シ中ニハ本艦附近ノ水面ヲ打チタルモアリ射撃軍紀ヲ維持スルノ至テ困難ナルヲ今ニ於テ知レリ但砲塔砲ノミハ稍此ノ患ヲ免レ隨テ六尹砲ハ其ノ發射ノ數比較的僅少ナリシ砲員ノ輕躁ナル「アウローラ」ノ探照燈ヲ日本水雷艇ト誤認シ或ハ之ニ向ヒ照準スル者アリ如何ニシテモ之ヲ制スル能ハス本艦ヨリモ若干ヲ發射スルニ至レリ汽船ニモ可ナリ多數ノ命中アリシモ砲手ノ技術ニシテ尙モ熟練シタランニハ之ヲ擊沈スルニ一分時ヲ要セサリシナラン然ルニ當時ハ實際汽船ノ聲沈サレタルヤ否ヤヲモ見定ムル能ハサルノ

有様ナリ汽船カ燈光ノ下ニアリシ間ハ彈丸ノ命中シ炸裂スルノ狀明ニ見エ甲板上ニ疾走スル人影モ見ラレタリ其ノ後將校下士以下ノ言ヲ聞キ之ヲ綜合シテ觀察スルトキハ其ノ中一隻ハ艦尾ニ砲彈ヲ受ケテ沈没シタルモノ、如シ爰ニ最注意セサルヘカラサルノ事實ハ射撃ノ初期ニ當リ砲員ハ目的物ヲ見サリシ事ト探照燈光カ汽船ヲ照ラサ、ル前ニハ何物ニ向ヒ發射スルヤヲ知ラサリシコトナリ尙總テノ汽船ハ射撃ヲ被リタル後初テ區別燈ヲ點シ中ニハ若干ノ青球ヲ現出セル火箭ヲ飛揚セルモアリ本艦々長ハ汽船ノ白赤燈ヲ掲揚スルヲ見ルヤ直ニ「打方止メ」ヲ打タシメタルモ譯者曰ク露國ハ喇叭ノ代リニ太鼓ヲ打ツ依然トシテ發射ヲ續ケ容易ニ停止セントセス「打方止メ」ヲ令シタル後旗艦ノ方ニ當リ尙モ發射ノ聞エケレハ本艦ノ砲員モ知ラス之ニ誘ハレテ續ケタリ

射撃ヲ停メタル後モ同一針路ヲ續行シ一ト通り艦内ヲ點檢シ後命ヲ待テリ本艦ニテハ七五ミリ砲一門ノ砲身切斷セリ恐ラクハ腑發セルモノナラン死傷者ハ一人モ無シ

「アウローラ」ヨリ左ノ無線電信アリ

四七「ミリ」砲彈二箇命中シ其ノ一發ハ僧官私室内ニ破裂シ居合セタル僧官ノ手ヲ貫キ重傷ヲ負ハシメ又火災ヲモ起シタリ甲板上ニハ又六尹砲彈ノ碎片アリ其ノ他煙突ニ一箇所外舷水線上ニ三箇所機關「ケーシング」ニ二箇所ノ彈孔ヲ穿チ砲員一名足部ニ輕傷ヲ被レリト

拂曉マテ司令塔内ニ於テ操縦ノ號令ヲ執リ又砲員ヲ砲ニ配シタルカ六時三十分ニ至リ最上艦橋ニ移レリ天候ハ靜穩ナルモ濃氣アリ

其ノ後今日ニ至ルマデ汽船ニ關シ精確ノ報毫モ傳ハラス然レトモ今回ノ砲火ハ本艦ニ取リ其ノ結果ニ依リ必要ノモノタリシナリ何トナレハ本艦乗員ノ精神ノ修養ニ缺點アルコト直ニ判明シタレハナリ斯カル缺點トハ之ヲ過失錯誤トシテ他日匡正ノ道アルモノカ將タ故ラニ宿弊

痼疾トナリタルモノカ既ニ「レーウエリ」在泊中ヨリ全艦隊ハ甚タ不安ノ狀態ニアリ何レモ必ス何物カ椿事ヲ豫期シタリシナリ斯テ最不快ノ出來事ニ遭遇スルコト、ハナレリ

終日大砲手入ヲナス

午後四時 漁船ノ一群網ヲ卸セルモノニ會ス本艦ハ幸ニ巧ニ運用シテ之ヲ避ケタルモ「スウオ」ロフ「アレクサンドル」ハ之ニ懸リ停止シテ解脱スルコト、ナレリ

戰艦「アリヨール」航泊日誌ヨリ謄寫

一九〇四年十月二十二日土曜日

午前〇時五十五分 四鏈半ノ距離ニ於テ我ニ反航シ來ル兩舷ノ各二隻汽船ニ對シ砲火ヲ開キ

探照燈ヲ點ス

旗艦砲火ノ第二發目ヨリ打方ヲ初ム

午前一時五分 旗艦ニ倣ヒ打方ヲ止ム

同十分 旗信「打方止メ」

探照燈ヲ消シ「ログ」ヲ上ク示針一六九浬ヲナリ

同五十分 「ログ」ヲ入ル示針零

午前四時 推測位置北緯五四度四〇分四東經五度一七分七

氣象觀測

午前一時 風 南西 回轉五〇

天候曇

晴陰比例 七

「バロメートル」 七六一

大氣ノ溫度 七 (十)

海水溫度 八 (十)

石炭庫ノ溫度 二七 (十)

蒸氣壓力 二三〇

十月二十二日 排列陣形

スウォーローフ

アレクサンドル

ボロヂノ

アリョール

アナヅイリ

十月二十三日、二十四日 英吉利海峡ヲ航行ス天候靜穩ナルモ漂氣アリ二十三日プレストニ向ヒ轉針スヘキ頃ヨリ(プレストニ向フトノ信號アリ濃霧起ル依テ再旗信相失シタル場合ニハ集合點ヲウ井ゴト定ムトアリ本信號ニ基キ針路ヲ變ス

十月二十六日午前十時三十五分ウ井ゴ灣へ入港投錨此ノ航程一三一九哩時間一三四時ニシテ平均速力九八節ナリ本艦ノ投錨スルヤ直ニ獨國運炭船「パルラス」來リテ本艦ニ横著ケス然ルニ今

ヤ將ニ載炭ヲ始メントスル際同汽船ノ各艙口ニ西班牙國稅關看守兵立チテ石炭ノ搭載ヲ許サス蓋西班牙政府ハ英國ノ宣言セル中立規則ニ倣ヒタルナリ該宣言ニ曰ク「交戰國艦隊艦船ニシテ戰場ニ赴クカ或ハ此ノ途中ノ或地點ニ達セントスルモノハ如何ナル港灣錨地若クハ法律上王國ノ領域ニ屬スル水面ト雖モ之ヲ利用スルヲ許サス石炭ノ搭載モ亦直ニ陸上ヨリスルト斯カル艦隊ニ隨伴スル船舶ヨリスルトニ論ナク許スヘカラス」ト

斯テ看守兵ハ汽船ノ舳索ヲ遣リ放タントシタルモ舳艦ニ配直セル我カ兵曹ハ命ヲ守リ之ヲ峻拒セリ

司令長官ハウ井ゴ知事訪問ノ爲メ上陸セリ其ノ岸ニ上ルヤ群衆ハ歡迎ノ意ヲ表シ「ウラー」ヲ歡呼シサンチアゴ海戰ノ一老兵ハ近ツキテ長官ノ手ニ接吻シ長官ハ之ニ報ユルニ彼ノ前額ヲ以テセリ艦隊ニ於テハ衆皆鶴首長官ノ歸艦ヲ待チツ、アリ少焉ニシテ歸艦セルカ各運送船ニハ直ニ舷側ヲ去ルヘキヲ命シタリ聞ク所ニ據レハベテルブルグ及ヒマドリッドノ間ニ電報交渉アルヘシトナリ陸上トノ交通ハ固ク禁セラル

十月二十七日 午後二時遂ニ石炭四〇〇噸ノ搭載ヲ許サレタリ然ルニ我ハ九〇〇噸ヲ積ムノ必要アリ依テ各艦ハ直ニ運炭船ヨリ搭載ヲ始メ本艦ニハ再汽船「パルラス」來リ著ケ艦員上下舉テ事業ニ當リ將校ハ何レモ自ラ例ヲ示サン爲メ或ハ自ラ袋ニ詰メ或ハ之ヲ運搬スルナトアリ事業ハ交代無シニ二時十四分ヨリ翌二十八日午前九時四十分マテ引續キ營マレ僅ニ夕ノ六時ヨリ七時ノ間ニ夕食ヲ行ヒ二十八日午前〇時五分ヨリ四十五分マテノ間ニ茶ヲ喫シ朝六時ヨリ

七時マデニ朝食ヲ行ヒタルノミ總搭載額ハ八五一噸ニシテ搭載ノ平均速度一時間四六二噸ナリ其ノ最大速度ハ七三噸ニシテ汽船ヨリ五三噸「アナヅイリ」ノ大艇ヨリ二〇噸ヲ同時ニ採リタルトキナリ税關看守兵ノ監視ヲ眩ス爲メ彼等ノ一團ニ夕食ト多量ノ葡萄酒ヲ饗シ其ノ量ヲ過シテ眠ラシメント謀リタルニ果セル哉漸ク翌朝七時ニ到リ醉顏朦朧ノ體ニテ船室ヲ出テタリ石炭搭載ト同時「パラス」ヨリ眞水ヲモ搭載セリ石炭搭載ニ關シ左ノ長官命令アリ（命令ハ戰利艦押収書類翻譯第四三頁命令第一一六號）

十月二十八日 石炭搭載ヲ結了シ拔錨出港ノ筈ナリシモ午後二時汽罐ヲ消火シ未タ出港ノ日ヲ縮定セス是蓋曩ニ漁船ヲ撃沈シタルカ爲メ英國ヲ激昂セシメタルニ由ル英國駐在大使館附海軍武官海軍大佐ポストレムハ打電シテ曰ク「我カ艦隊ハ漁船若干隻ヲ撃沈シ翌日一隻ノ驅逐艦此ノ附近ヲ通航シナカラ何等救助ノ手段ヲ執ラサリシトノ事實一層英國民心ヲ激昂セシメタリ」然ルニ驅逐艦ハ我トハ同行セス何レモ遙カ以前ニ此ノ位置ヲ通過シタル筈ナリ

十月二十九日 司令長官命令第一一七號

（戰利艦押収書類翻譯第一一七頁）

午後三時三十分英國巡洋艦「ランカスター」入港投錨同艦々長我カ司令長官ヲ訪問ス

午後五時十五分「ランカスター」出港

十月三十日 午前艦隊ノ將校數名先行先ヲ祕シ出發セリ海軍中佐クラード海軍大尉シユラム、チエンコ同エルクス及ヒ海軍少尉ヲット等此ノ中ニ在リ長官ヘ電報ノ到達頻繁ナリ

九時二十五分「ランカスター」入港投錨

十時 司令長官英艦ヲ訪問ス

十一時四十五分 英艦出港

十月三十一日 午前十一時三十分ヨリ午後八時五十分マテ運送船「アナヅイリ」ヨリ大艇ヲ使用シ探炭ス此ノ額一六五噸ナリ

六時ヨリ七時ノ間ニ兵員ニ夕食ヲ爲サシム

ウヰゴ碇泊中活牛七頭ヲ搭載ス

十一月一日 午前七時拔錨海上波靜ニ鏡ノ如シ信號ニ據リタンジールニ向フウヰゴ在泊中本艦ヨリ陸上電信局ニ派遣セル一少尉歸艦シ英國漁船撃沈事件ニ關シ開カレタル海牙ノ仲裁ヲ判ノ顛末ニ就キ佛國領事カ同少尉ニ告グル所ノ要領ヲ語レリ即チ瑞典領事等ハ其ノ知悉スル所ニ據レハ日本人ハ時機ニ際シ十隻ノ汽船ヲ買収シ之ニ水雷發射器ヲ裝スト又水雷艇若干隻ヲモ買収セントノ企圖ヲ有シ總テ此等ノ目的ハ我カ艦隊ヲシテ大洋ニ出テサラシムルニアリト語リ又佛國代表者ハ何故英國ハ漁船ノ撃沈ニ對シ斯カル不法ノ要求ヲ露國ニ提出シ得ルヤ現ニ自國ハ本年中交戰中ニモアラサルニ佛國帆船カ自己艦隊ニ餘ニ接近シタリトノ故ヲ以テ之ヲ射撃シナカラ死亡者ノ遺族ニ對シ救恤金ノミヲ支拂ヒタルノ例アルニアラスヤト以上其ノ他ノ陳述ニ基キ仲裁ヲ判廷ニ於テハ露國ハ撃沈セル汽船ノ代價ト死傷者ニ對スル救恤金ノミヲ支拂フヘシト判決セリ但將來再斯カル誤解ヲ來サル爲メ英國軍艦二隻佛國軍艦二隻トヲ

以テ露國艦隊ニ隨伴セシムヘシト以上ハ固ヨリ道路ノ風説ニ過キスト雖モ他ニ情報ヲ得ルノ途ナキ今日ノ有様ニ於テハ利害ノ關係甚大ナルヨリ自然精確ノ報ニ接スル稀ナルノ艦員ニ取リテハ多少ノ實ラシキ風説ニハ耳ヲ傾クルコトハナル

正午ノ頃舵機接續杆ノ接續方不良ヨリ來セル故障ノ爲メ電氣操舵機ノ「スライドバルブ」ニテ艦ノ操縦ヲ行フ

午後十時 我カ隊列ト甚シク近接シ來レル一艦アリ其ノ艦型ニヨリ「ランカスター」ナルヲ知ル同艦ハ我カ隊列ノ後尾ヲ一周シ「スウォーロフ」ノ正横ニ來リタルトキ我ト同一ノ針路ヲ執レリ次テ十一時頃尙三隻ノ巡洋艦來リ合シ我カ隊列ニ沿ヒ著シキ遠距離ニ於テ航行シ始終互ニ信號ヲ交換セルヲ見ル

十一月二日 午後十時十一月一日舵機「スライドバルブ」ニ故障アリ直ニ「ゲスレル」舵機ヲ使用シ同時ニ旗艦ニ信號セリ須臾ニシテ修理整ヒ復舊ス翌朝六時旗信ニヨリ艦隊ハ機關ヲ停止シ幕僚機關士及ヒ掌水雷兵本艦ニ乗組ム次テ艦隊ハ前進舊ノ針路ヲ續ク英國巡洋艦ハ拂曉ノ頃我ノ後方ニアリシカ我カ機關停止ノ間ハ彼亦停止セリ此ノ如クシテ終日我カ後方ヨリ觸接ヲ保チ夜間ハ我カ隊列ノ兩側ヨリ尾行セリ

十一月三日 午前中英艦ハ其ノ數増シテ既ニ七隻トナレリ正午彼等ハ左ニ轉針セリ察スルニ「ジブラルター」ニ向ヒタルモノナラン午後二時我カ艦隊「タンジール」ニ入港ス此ノ航程五一・二五哩時ヲ費スコト五五時五平均速力九・二節ナリ「タンジール」ニハ「シソイ」「フェリケルザム」少將旗艦艦「オ

スラービヤ」「ナワリン」「ナヒーモフ」「ドンスコイ」「エンクウ井スト」少將旗艦「アウローラ」「ジエムチウグ」「アルマーズ」「スウェトラーナ」運送艦「キータイ」「コレーヤ」「メテオル」「カムチヤーツカ」「マライヤ」及ヒ「エスベラン」佛國巡洋艦「クレーベル」「リノア」其ノ他英國巡洋艦驅逐艦アリ午後四時病院船「アリヨール」入港ス五時英國巡洋艦「ランカスター」將旗ヲ掲ケ入港ス其ノ投錨スルヤ直ニ「皇帝陛下」ノ即位日ヲ祝ストノ信號ヲ掲揚セリ長官ハ答禮ノ爲メ參謀ヲ遣サレシモ漸ク入港ヲ果シタルノミニテ未タ檢疫委員スヲ來艦セストノ口實ヲ以テ我カ訪問使ヲ謝絶シ次テ同艦ハ出港セリ

六時二十五分 兼テ當港ニ待合セタル獨國運炭船「ラルシア」ヲ横著ケニシ石炭搭載ヲ初ム七時三十分戰艦「シソイ」「ナワリン」巡洋艦「スウェトラーナ」「アルマーズ」「ジエムチウグ」出港ス

十一月四日 午前二時石炭搭載ヲ終ル搭載額三二四噸ナリ此ノ日「カムチヤーツカ」ノ士官等ト會スルヲ得タリ其ノ語ル所ニヨレハ何レモ十月二十二日ノ夜四隻ノ水雷艇同艦ノ後方ヨリ續航スルモノアリ前日ニ制定サレタル我カ規約信號ヲ爲シタル旨ヲ主張シ其ノ型ハ一檣三煙突ノ小形ノモノニシテ中三隻ハ何レヘカ影ヲ滅シ最後ノ一隻我ニ向ヒ攻撃ヲ加ヘタリ爰ニ於テ「カムチヤーツカ」ハ砲火ヲ開キ始終船尾ヲ水雷艇ニ向フ如ク操縦シ其ノ四七・ミリ砲彈三〇〇發迄ヲ發射シタルニ水雷艇ハ退却ヲ初メタルヲ以テ總燈火ヲ滅シ針路ヲ變換セリ

「アウローラ」ハ其ノ損害ヲ修理シタルモ僧官ハ遂ニ死亡シ之ヲ「タンジール」ニ葬レリ陸上トノ交通ナク需品ハ皆運送船ヨリ之ヲ仰ケリ

十一月五日 午前七時艦隊拔錨ス此ノ時「アナヅイリ」ハ錨ニテ海底電線ヲ引揚ケタリ旗信之ヲ切

斷セシム拔錨後ハ各艦二列縦陣ニ排列セリ

十一月九日 旗艦ノ無線電信ニテ「ボロダ」ノ型各艦ハダカール著ノ上ハ二〇〇噸以上ノ石炭ヲ搭載スヘキノ命アリ然ルニ本艦ノ滿載額ハ一一〇噸ナリ依テ此ノ定額以上ノ額ヲ搭載スルノ位置ニ關シ無線電信ニテ旗艦ニ伺フ所アリタリ

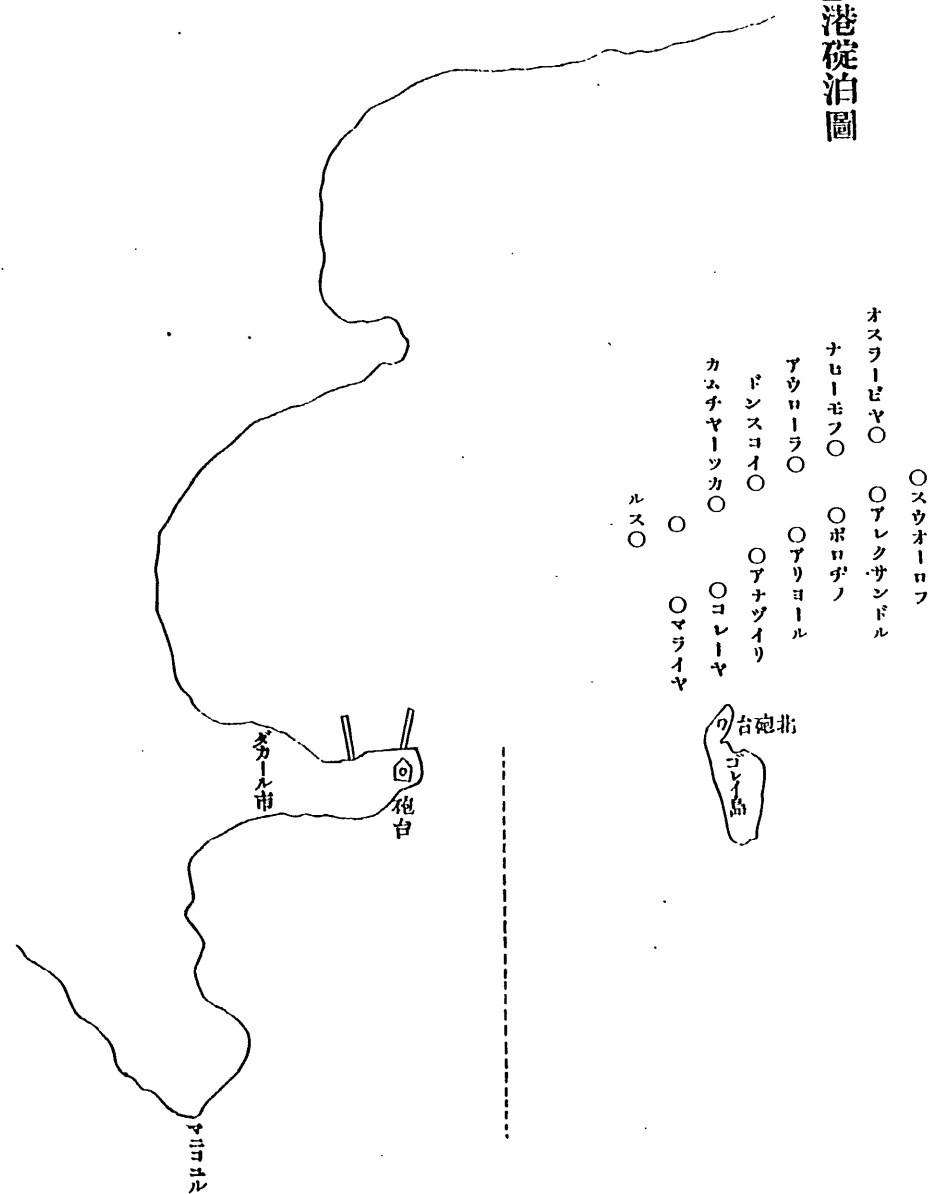
午後四時四十五分回歸線ヲ通過セリ

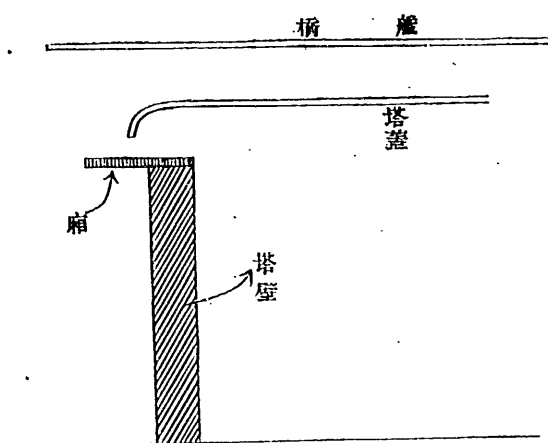
十一月十日、十一日 十日午前十一時ヨリ午後四時マテト十一日午前八時ヨリ正午マテ艦隊ハ鱗次陣形ヲ制リ航行ス此ノ間長官ハ屢信號ヲ行ヘリ

十一月十二日 午前八時四十分ダカール港ニ到着シバード角ノ附近ニ陣形碇泊ヲ行フ此ノ航程一五九三哩時ヲ費スコト一六九五時平均速力九四節ナリ此ノ港ハ外洋ニ開キ西北及ヒ東ノ風ヲ防ケリ港及ヒ同名ノ市兩ナカラ大ナラス然レトモ佛領セネガムビアノ知事ノ住所タリ市ハ陸上竝ニゴレール島ニ設ケタル要塞掩護ノ下ニアリ住民ノ過半ハ黑人ニシテ歐人ハ殖民地守備隊ト商人トノミナリ生糧品及ヒ家畜ヲ調達シ得ヘク又小ナル石炭庫アリ氣候ハ溫和ナリ但暑氣最激シキハ六月七月八月及ヒ九月ノ初旬トシ此ノ間ハ歐人ノ家族ハ皆避暑スルヲ例トス沿岸警備ノ爲メ一隻ノ外輪汽船始終航行シ高等船員ハ半年毎ニ交代セリ

午後一時三十分ヨリ獨國汽船ヨリ石炭搭載ヲ初ム此ノ時大氣ノ溫度列氏三十度ニ達セリ日沒ヨリ最外ノ錨地ニアル各艦ヨリ「ギグ」ヲ卸シ艇員ニハ小銃ヲ携帯セシメ衛艇勤務ニ服サシメ又各戰艦ハ交番ニ探照燈ヲ點シテ衛艇ヲ照ラセリ

「ダカール」港碇泊圖





戦艦「アリヨール」司令塔切断面

十一月十三日 午後四時警備船ヨリ士官一名來艦知事ノ使ナリトテ若干噸ノ石炭ヲ當港ニ於テ
搭載セシヤヲ問ヘリ我ハ午前八時ヨリ午後四時マテニ五〇噸ヲ搭載セシ旨ヲ對フ同士官ハ之
ヲ記註シテ歸レリ

十一月十四日 午前四時石炭搭載ヲ終リ一六五〇噸ト外ニ庫外ニ三六一噸ヲ積ミ計二〇一一噸
ヲ採リ此ノ間始終二直交代ニテ行ヒタリ搭載ノ初期ニ當リ袋詰ニテ搭載中「テムブラー」アリ
ツク破損シタル爲メ水兵一名負傷シ腹膜炎ヲ起シタルヲ以テ遂ニ病院船「アリヨール」ニ入院セ
シメタリ午前士官ニ上陸ノ許可アリ各艦ノ士官陸上ニ相會スルヤ互ニ見聞スル所ヲ語り中ニ
就キ「マライヤ」船長ノ語ル所ナリトテ十月二十二日午後八時ヨリ同船ハ艦隊ヲ去ル七哩ノ距離
ヲ持シ航行シタルニ船長ノ睡眠中運轉手ハ駭付ケ來リ水雷艇ノ追尾スル旨ヲ届出テケレハ直
ニ上甲板ニ上リ眺ムル中果シテ水雷艇ノ本船近ク航行シ外舷ヲ一周シテ何レヘカ影ヲ隠セリ
ト云フ市中ニテハ各士官サ、ヤカナル店舗ニ就キ熱帶地方ノ產物ヲ購入シ「ヘルメツト」帽子ナ
トモ購求シ長官ハ當直中ニ被ルコトヲ許可サレタリ本艦乗組二名ノ將校ハ佛國砲兵將校ノ
一團ニ會シ彼等ノ勤ムル儘ニ其ノ下宿ニ立寄り大ニ歡待ヲ受ケタカールニ關スル諸種ノ情報
即チ防備隊ノ勤務生活及ヒ俸給等ノコトヲ知悉セリ

十一月十五日 午後四時昨日日射病ニテ死亡セル「オスラー」ビヤ分隊長海軍大尉ネリドフノ遺骸
ヲ葬ル午後六時佛國砲兵將校六名來訪士官室ニ於テ接待ス

十一月十六日 午後三時拔錨ガブーン河口ニ向ヒ出港ス汽船「ローランド」ハ此ノ時「ルス」ト改稱サ

レダカール港碇泊中艦隊ニ合シタルカ本日ヨリ艦隊ニ隨伴スルコト、ナレリ將ニ出港セント
スルニ當リ本艦ハ活牛十五頭ヲ搭載シ得タリ

ダカール碇泊中司令長官ヨリ祕密命令アリ士官ノ信書ニ我カ艦隊ノ前程及ヒ寄港諸中立國ト
ノ間ニ中立ニ關スル諸種ノ協約ヲ記載スルヲ禁セラレタリ

ダカールニテハ毎月三回郵便發送ノ便アリ又露國ヘノ電信料ハ二法ナリ

十一月十七日 日中梯陣ヲ制リ航行セシカ夕刻ニ至リ單縱陣ニ復セリ梯陣航行中旗艦ヨリ信號
アリ梯陣ハ戰闘中最必要ノ陣形ナリ依テ當直勤務ニ服スヘキ將校ハ充分之ニ練習セシム可シ
ト

十一月十八日 現戰役ノ經驗ニヨレハ司令塔ハ其ノ菌狀ノ蓋カ裝甲側壁ヲ蓋フヲ以テ甲板及ヒ
四周ノ物體ヨリスル碎片ヲ塔内ニ捕捉スルノ傾キアリ是ヲエザレウ井チ及ヒ「グロモボイ」ニ於
テ實驗スル所ナリ是ニ於テ技術會議ハ之ヲ避クル目的ヲ以テ下方ヨリ飛散スル碎片ニ對シ圓
蓋下ノ空隙ニ一種ノ廂ヲ取附クルノ考案ヲ案出セリ此ノ廂ハ司令塔ノ側壁ヲ構成スル裝甲板
ノ上緣ニ沿ヒ一時鋼板ヲ二列ノ螺子釘ニテ螺定シタルモノナリ此等ノ材料ハレーウエリ碇泊
中本艦ニ配給サレタシールヨリ工事ニ著手シ本日ヲ以テ竣工セリ

十一月二十五日 午前十時ヨリ十一時マテ午後二時ヨリ八時迄艦隊運動操練ヲ行ヒ縱陣ヨリ
橫陣ニ又ハ橫陣ヨリ縱陣ニ陣形變換ヲ行ヘリ此ノ間運送船ハ別ニ舊ノ針路ヲ續行セリ

十一月二十六日 午前七時陸岸ニ近接セルモ現ルヘキゴムベール燈臺ヲ發見スル能ハス依テ機關

ヲ停止シ汽船ルスタ陸岸近ク派遣シ燈臺ノ位置ヲ見セシメタリ正午ノ緯度南緯〇度三分ナレ
ハ艦隊ハ第一回赤道ヲ橫切リタルコト、ナル正午ヲ過クル少焉ニシテ「ルス」歸投シ艦隊ハ再北
ニ向ヒ航進ヲ起シ二時頃第二回赤道ヲ通過セリ三時艦隊ハ停止シ各艦ヨリ端舟及ヒ汽艇ヲ卸
シテ測量ヲ行ヒ五時測量終結再航進ヲ起シ六時隔岸六哩ノ位置ニ陣形ノ儘投錨セリ錨地岸ヨ
リ四哩半ゴムベール燈臺ヨリ四哩半ガブーン河口ヨリ九哩半リブル市街ヨリ一九哩半底質
泥ナリ陸岸ニハ樹木鬱蒼セリ此處ニ到ル航程二一五〇哩平均速力九八節ナリ艦隊ノ投錨スル
ヤ汽船ルスタ「ハ我カ一行ヲ待合セ居ル運炭船ヲ迎ヘンカ爲メガブーン河ニ向ヒ出港セリ

十一月二十七日 午前十時三十五分本艦ハ英艦「ブトン」號噸數六五〇〇ヨリ探炭ヲ始ム

十一月二十八日 石炭搭載ヲ終ル總搭載噸一三九二噸

十一月三十日 午前八時汽船ルスタ本戰ヲ免セラレタル士官ヲ乗セリブルビルニ向ヒ出發セリ河
ノ水路ハ甚ダ簡單ニシテ英版海圖第一八七七號ニ遺憶ナク記載サレアリ市ハ一八四九年ガブ
ーン河ニヨリ建設サレフレンチコンゴノ殖民地行政ノ中心トナリ又陸海軍長官モ此ノ地ニ駐
在ス海軍長官ノ管下ニ小形外輪船一隻アリ警備ノ任務ニ當ル市街ニ入ル所ニ端艇ヲ著クル爲
メノ埠頭ト小ナル煉炭ノ炭庫アリ全市ハ果樹ノ綠蒼中ニ埋沒セルモノト謂フヘクシテアラユ
ル野菜及ヒ果物ヲ得ルコト至テ容易ナリ此ノ他尙家禽及ヒ活牛ヲモ調達シ得ヘシ住民ハ黑人
ナリ中ニ基督教徒多數アリ佛國ニ對シ此等黑人ヲ代表スル王但如何ナル權利ヲモ有セスト稱
スル者モ此ノ中ノ一人ナリ市ニ郵便及ヒ電信局アリ彼得堡ヘノ電信一語ハ「フラン」ナリ

十二月一日 午前八時ヨリ九時迄端艇軍裝操練ヲ行フ午後四時拔錨出港若シ途中艦隊ノ各艦相失スル場合ニハ集合地ヲ大魚灣ト定メラレタリ

ゴムペー燈臺沖碇泊中艦員ノ手ニテ中艦橋ノ羅盤一基ヲ最上艦橋ニ移シ羅盤及ヒ方位計ヲ始終艦長ノ眼前ニ在ラシメタリ是特ニ艦隊運動中便利ヲ感スル所ナリ中艦橋ノ他ノ羅盤ハ取外シ豫備品トシテ格納セリ

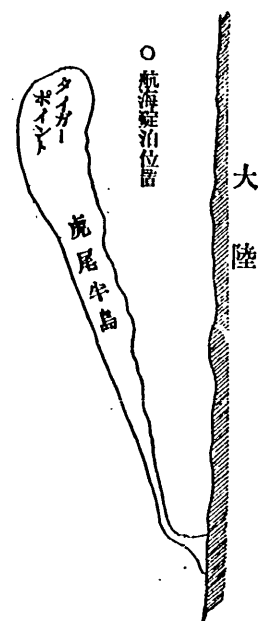
午後九時三タヒ赤道ヲ越ユ

十二月四日 午後二時ヨリ四時半マテ艦隊運動ヲ行フ

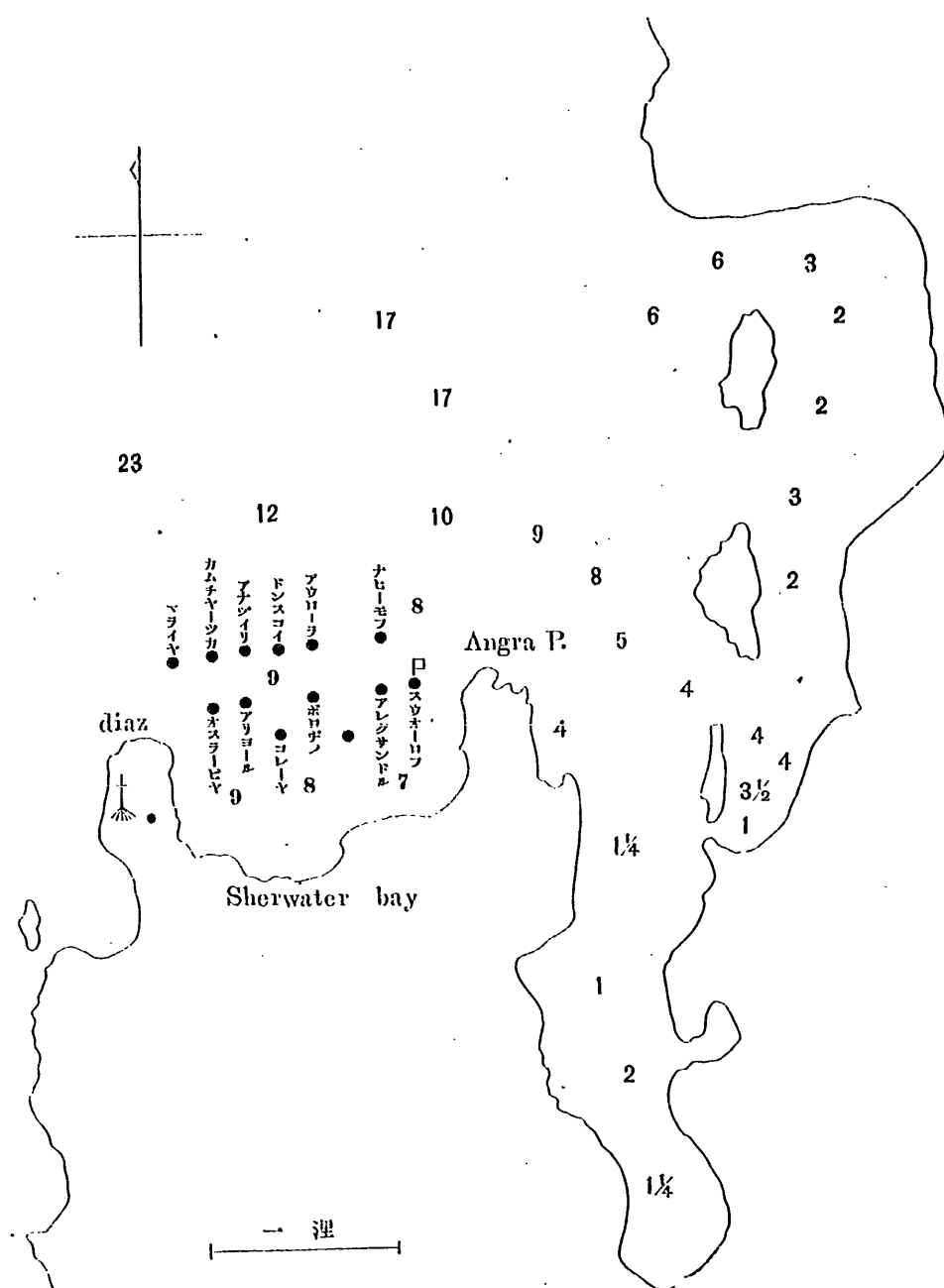
十二月五日 午前七時朝祈禱ニ當リ右舷直員懺悔ヲ行ヒ聖祕禮ヲ受ケシム蓋一昨三日長官ノ命ニ基ケルモノナリ午後一時二十四分艦隊葡領大魚灣南緯一六度三三分東經一一度四三分ノ位

置ニ入港投錨此ノ航程一〇七三哩平均速力九・二四節ナリ艦隊ト共ニ曩ニゴムペー燈臺沖ニテ

大魚灣圖
マカオ半島



採炭セル運炭船モ入港セリ灣奥ニ小キ葡國警備船一隻碇泊セリ灣ハ甚タ廣濶ニシテ東ハ大陸ニヨリ西及ヒ南ハ二呎乃至五呎ノ高サヲ有シ二十哩ニ延長スル一帯ノ沙堆ニヨリ構成サル此



ノ沙帶ノ幅ハ港口ノ所ニ於テ三哩アリ其ヨリ灣奥ニ近接スルニ隨ヒ次第ニ狹窄シ遂ニ殆ト盡ク港口ノ幅ハ六哩ニシテ是又南方ニ向ヒ遞減シ遂ニ二哩トナリ水深ハ四尋ヨリ十三尋ノ間ニ上下スルモ十二尋十三尋ヲ最多シトナシ底質ハ細沙ナリ大陸岸ハ一帶ノ沙濱ニシテ處々急峻ナル沙丘アリ此ノ沙丘ハ風位ニ據リ屢變遷ス陸上全ク生物ヲ見ス沙堆上ニハ黑人ノ漁村三箇所アリ燈臺ノ設ケナク水路ノ唯一ノ標識ハ沙堆ノ北端ニ樹テタル一基ノ標柱ノミナリ艦隊ハ本灣ニ入港スルヤ航行陣形ノ儘投錨シ直ニ石炭搭載ヲ初メタリ木艦ニハ四時二十分汽船タフトン來リ接シ直ニ事業ニ取掛レリ大氣溫度ノ變化ヲ記註スルノ必要ヲ感シ此ノ刻ニ於ル氣溫ハ列氏一四度ニシテ海水ハ列氏一六度ナリ

十二月六日 午前五時三十分本艦石炭搭載ヲ終ル採炭額五八〇噸ナリ正午葡國第二砲艦入港ス

午後二時艦隊ノ各艦石炭搭載ヲ終リ四時アングラベケナニ向ヒ出港セリ

十二月八日 午前十一時回歸線ヲ横切ル

十二月九日 艦員ノ懺悔終ル各舷ヲ三部ニ分チ三日ヲ要セリ

十二月十一日 夜來強風起リ正午ニハ其ノ力七ニ達シ午後一時艦隊ノアングラベケナニ達シタル頃ニハ八トナレリ一時八分本艦ハアングラベケナ灣中最深ノシユアウオーター港ニ投錨ス港岸ハ高カラサル沙濱ナルヲ以テ時ニ其ノ力九ニ達スル南西ノ流行風ヲ防クニ足ラス本艦ノ投錨スルヤ三分間ニシテ右舷錨ヲ切斷シケレハ直ニ左舷錨ヲ投シ錨鎖八〇尋ヲ出セリ右舷錨鎖ハ四十五尋ニテ切斷サレ底質ハ細沙ナリ次テ風力倍強猛トナリ陸岸ヨリ細沙ヲ吹附ケ眼

ヲ開クヘカラス豫メ爰ニ待合セタル運炭船ヨリ石炭ヲ搭載スル如キハ全ク不可能ニ屬セリ爰ニ於テ巡洋艦及ヒ運送船ハ拔錨出港シ本錨地ヨリ約一〇浬ノ距離ニ於テ東西ニ航行スヘキヲ命セラレタリ夕刻ニ到リ其ノ一部ハ入港投錨セリアングラベケナマテノ航程七〇一浬平均速力七・五節ナリ本港ニ入ル少シ前少尉候補生チートフ躁狂性ノ精神病ニ罹レリ

十二月十二日 天候風力依然タリ巡洋艦及ヒ運送船ノ殘部入港投錨然レトモ石炭搭載ハ如何ニシテモ行フ能ハス旗信ニ曰ク風風クニ隨ヒ少シツ、錨鎖ヲ縮メ再強ク吹初ムル時ノ豫備ヲ存シ置クヘシト

十二月十三日 午前風稍收マル旗信ニヨリ石炭搭載ノ爲メ大艇ヲ卸セリ然ルニ漸ク之ヲ卸シ袋ト兵員ヲ運炭船ニ送ラントスルヤ忽チ又大艇ヲ上ケサルヘカラサルコトハナレリ午前九時一機關兵ハ左舷後部炭庫ノ孔隙ヨリ煙ノ出ツルヲ發見シ急ヲ報セリ同四十五分消火蒸氣弁ヲ開キテ蒸氣ヲ送り午後二時ニ至リ之ヲ止メ庫蓋ヲ透カシ次テ全ク之ヲ開放シ「バケツ」ニ二十杯ノ水ヲ注ギ込ミ全ク消火セシメタリ出火ノ原因ハ石炭ノ自燃ニアリ本炭庫ノ自燃ノ時ニ於ル溫度ハ列氏二十三度ナリシ

十二月十四日 午前八時五十五分汽船「セレス」ヲ本艦ニ横着ケ石炭搭載ヲ初ム十一時風復起リ汽船ヲ著クル能ハサルニ至ル午後八時ヨリ次第ニ靜マリ十時ニハ大艇ヲ運炭船ニ派遣シ得テ十二時本艦ニ向ケ積出セリ

十二月十五日 午前一時風全ク收マリ汽船「セレス」來リ横着ケセントス然ルニ著ケ方頗ル拙ク本

艦ノ艀部ニ直角ニ向ヒ進ミタルヲ以テ遂ニ相衝突スルニ至リ本艦ノ「ネットラツク」ヲ破損セリ其ノ他ハ兩者トモ損害ナク「セレス」ハ一旦離レ漸ク五時半ニ至リ著クルコトヲ得テ直ニ搭載ニ從事セリ

午前七時半搭載ヲ終ル總額八五六噸ナリ

十二月十六日 午前六時汽艇ヲ卸シ遺失セル右舷錨ノ收揚ニ掛ル八時戰隊ノ各艦ヨリハ燒艇ヲ「ボロゾノ」オスラービヤヨリハ潛水兵ヲ派遣セリ立標ニヨリ方位ヲ定メ綿密ニ掃海ヲ行ヘリ午後三時四十五分本艦航海長カ指定セル位置ニ違ハス同地點ニ於テ錨ヲ發見セリ依テ直ニ潛水兵ヲシテ「ホーサー」ヲ「ケーブル」ニ縛著セシメ次テ左舷錨ヲ揚ケタル後ハ「ホーサー」ヲ「ケプスタン」ニテ卷上ケ錨鎖ノ切斷サレタル部分「ホーズホール」ヨリ入來リタル時之ヲ右舷錨鎖ニ接合シ艦ハ右舷錨ニテ碇泊シ左舷錨ヲ錨架ニ收メタリ此ノ事業午後六時三十九分ニテ終ル

十二月十七日 午前四時艦隊出港ノ管ナリシモ折柄濃霧起リ九時ニ及ヒ漸ク晴ル依テ倉皇拔錨出港次ノ會合點ヲマダガスカル島セントマリート定メラレタリアングラベケナ港ハ同名獨逸殖民地ノ一港ナルモ市街モ港灣ノ設備モナクアングラ港ニハ若干ノ人家アルノミ生糧品飲用水等ハ之ヲ得ルノ途全ク無シ草木生セス海岸ハ砂礫ト鳥糞ノ化成セル岩石トノミ當時ハ内地「ペレロ」蠻族ノ蜂起ヲ征定スル爲メ獨逸兵ノ大揚陸ヲ此ノ港ニ於テ行ヒ港内ハ熱鬧ヲ極メタリ其ノ揚陸機關ハ頗ル完備シ大ニ見ル可キ價值アリ風土氣候ニ適合スヘキ微細ノ注意頗ル行届キアリ軍隊ノ一部ハ汽船ヨリ揚陸ニ從事スト見ル中他ノ一部ハ既ニ教練ヲ行フモアリ將校兵

員ノ制服全ク砂色ナルカ如キハ注意ノ一ト謂フヘシ

十二月十八日 二列縦陣ノ航行序列ニテ進ム前部ノ水入深キ爲メ舵ノ利キ方宜シカラス隨テ艦位ヲ保ツコト至テ困難ナリ概シテ艦隊排列ノ位置ヲ正確ニ保ツコトハ甚タ困難ノ業ニシテ是主トシテ機關ノ回轉ヲ正確ニ維持スルト否トニ據ルモノトス一八九九年當時ノ海軍大尉今ノ中佐クラードハ海軍雜誌ニ佛國艦隊ノ編制ト題シ論スル所アリ中ニ左ノ一節アリ曰ク總テ艦隊ノ協同運用ニハ排列中正確ニ自己ノ艦位ヲ維持スルノ必要アリ是カ爲メニハ當直將校ノ注意周到ナルヘキハ勿論ナルモ尙速力ヲ加減スヘキ命令ヲ機關室ニ傳達スルノ方法如何ニモ關スルコト多シト尙同中佐ハ佛國海軍ニ採用スル「リーレス」回轉計ノ説明ニ就テ陳述セリ曩ニ本艦々長ハ機關ノ回轉ヲ通スル回轉計ヲ備ヘラレンコトヲ請求セシニモ拘ラス此ノ事ノ何等ノ詮議ニモ上ラス回轉計ハ遂ニ本艦ニハ取附ケラレス斯ノ如キ有様ナルヲ以テ當直將校ニシテ一回轉ヲ増シ或ハ減セント欲セハ機關室「デレグラフ」ニ立ツ番兵ニ命令ヲ傳ヘ番兵ハ聲管ヲ吹キテ其ノ答ヲ待チ其ヨリ當直將校ノ命令ヲ傳フルカ如キ有様ナリ機關室ニハ機關ノ音喧シ命ヲ聞キタル機關部員増セ^{リベキ}ノ代リニ「減セ^{リベキ}」ト誤開スルコトナシトセス機關部員ハ其ノ聞キタル儘ニ動作ストセハ本艦ハ其ノ艦位ヲ正サント欲シテ却テ倍々破ルコト、ナル其ノ他斯カル裝置ヲ用フルノ時ヲ費スコト多キハ言ヲ俟タスシテ明ナリ

本艦ニテ日中前續艦トノ距離ヲ計ル方法ハ「レードキン」大尉ノ距離測定器ヲ用フ此ノ器ハ構造極テ簡單ニシテ艦内材料ニテモ製造シ得ヘシ夜中ハベル氏三稜鏡ヲ用フ

十二月十九日 午後四時四十五分艦隊ハ喜望峰ヲ通過ス其ノ未タ岬ヲ廻ラサル前ニ宏大ナル机山ヲ望見セリ此ノ時頂上ニ雪アリ喜望峰ハ頂上ニ燈臺ヲ有スル壯大ナル岩ヨリ成リ一面絶エ

テ草木ヲ生セス此ノ日天候靜穩海上波平カナリ

十二月二十日 午後〇時四十五分艦隊ハ針角ヲ巡リ印度洋ニ入ル艦隊ノ達セシ最高キ緯度ハ南緯三十五度十五分ナリ十九日夕刻ヨリ天候險惡ニ向ヒ長浪起リ「バロメートル」ハ七五六「ミリ」ナリシカ本日午後一時ノ頃北西其ノ力四——五ニ達シ四時ニハ風力計ノ示ス所六ニ達シ其ノ力一定セス間斷アリ最強ノモノ至ルトキハ波濤ノ高サ二十四呎ニ達ス針路北六二度東ナリ

十二月二十一日 夜中風濤倍々強猛トナリ曉ニ及シテ風力七乃至八ニ達シ時ニ九ノ力ヲ以テ吹クコトアリ其ノ方向南西ニ轉シ「バロメートル」ハ七五六ヨリ七五七ノ間ヲ昇降ス波濤ノ高サ三〇呎ニ達セリ風波ハ何レモ我カ針路ヲ追ヒタルモ山ノ如キ巨浪ハ相重リテ展後甲板ニ打揚クルアリ或ハ瀧ヲナシ舷側ヲ進ルアリ甲板上ニ堆積セル石炭袋ヲ洗ヒテ細粉ヲ流シ時ニハ袋ノ儘流動セシムルコトアリ斯カル巨浪ノ一ハ右舷ノ斜舷ニ激シ中央六吋砲塔ヲ全ク没セシコトアリ砲甲板モ士官室モ將タ「メスデツキ」モ到ル處水アラサルハナク而モ其ノ量砂カラス砲門、舷窓「スカイライト」等嚴密ニ閉塞シアルニ拘ラス海水之ヲ透シテ浸入シ艦内ニハ濕潤ノ氣充滿シ下層甲板ニハ酢酸ニレテ不快極リナシ由來本艦ハ耐波性ニハ完全ナリシモ今回ノ如ク石炭ヲ滿載シ前部喫水ヲ増シタル結果舵ノ利キ方宜シカラス依テ之ヲ直サンカ爲メ第七七番第八七番「リブ」間ノ二重底ニ滿水セシメタリ是ヨリ艦首上リ艦ノ操縦自由トナレリ本艦ハ別ニ甚シキ

動搖ヲ感セサリシモ「ドンスコイ」如キニ至リテハ如何ニ之ヲ感セシヤ察スルニ餘リアリ運送船モ甚タ巧ニ其ノ位置ヲ保テリ但「マライヤ」ノミハ機關ノ故障ヲ生シタル故カ後レ勝チニテ遂ニ視界ノ外ニ落チタリ汽船「ルス」ハ波ヲ起ス爲メ十五節ノ速力ヲ出シ遂ニ艦隊ト離レテ前方ニ航進セリ午後七時本艦ヨリ一機艇ノ破壊セルモノ海面ニ漂フヲ見ル是恐ラクハ前續艦ヨリ波ノ爲メ攪ハレタルモノナラン果シテ少焉ニシテ「アウローラ」ヨリ無線電信アリ同艦ハ波ノ爲メ「ジョリー」ボートヲ奪ハレタリト六時頃ヨリ「バロメートル」急ニ昇騰ヲ初メ七六四「ミリ」ニ達シ停止シ午後十時ニハ風力衰ヘテ六乃至七トナリ共ヨリ次第ニ衰ヘ此ノ有様ニテ艦隊ハ恐ラク颶風圈ノ外ニ出テタルモノト思ハレタリ

十二月二十二日 午後六時天候全ク靜穩ニ歸シ小長浪ノ殘留スルノミ

十二月二十三日 司令長官命令第四九〇號無線電信ニテ傳達

碇泊後直ニ四隻ノ端艇ヲ卸スヘシ

各艇ニハ豫メ鉋削器ニ七呎ノ柄ヲ作り附ケタルモノ五挺宛ヲ配給スヘシ

各艇ハ分レテ兩舷ノ艦首ト艦尾トヨリ初メ艦ノ中央部ニ向ヒ前記鉋削器ヲ使用シ艦ノ外底ヲ掃除シ海藻蠣類ノ附著セルモノヲ除去スヘシ

鉋削器二十挺ヲ備ヘサル艦ニ在リテハ之ニ類スル器ヲ新製シ若シ又之ヲモ新製スル能ハサル艦ニ在リテハ甲板用「ブルーム」ヲ使用スヘシ海面平カナルトキハ水線上ト防禦網ノ「ブーム」トヲ塗ラシムル爲メ塗具兵一名ヲ乗組マシムヘシ

以上ノ事業ヲ碇泊後一時間半ニテ遂行スヘシ

夕刻ヨリ「カムチャツカ」ハ次第ニ後レ艦艦ヨリ「何カ故障アリヤ」トノ問ニ對シ「石炭ノ燃焼宜シカラス」ト對ヘタリ是ニ於テ長官ハ信號ニテ事實ノ調査ヲ命シ共ヨリ艦艦ト同船トノ間ニ數回ノ無線電信ヲ交換セリ其ノ中旗艦ノ信號ニ「若シ調査ノ結果故意ニ速力ヲ後レシメタルカ如キ形跡ノ見ユルニ於テハ審問ニ附スヘシト」アリ又「カムチャツカ」ヨリノ信號ニ「前部炭庫内ノ石炭百五十噸ヲ舷外ニ投棄スルノ許可ヲ請フ然ルトキハ舊炭ヲ採リ出スコトヲ得新炭ハ燃焼宜シカラス蒸氣ハ八〇磅ニ上リ百方手ヲ盡スモ此ノ以上ニ騰ラス速力ヲ加フル能ハス」ト之ニ對スル長官ノ答信ハ「奸計ヲ運ラス者ノミヲ舷外ニ投棄スルヲ許ス」トアリ

十二月二十七日 午後三時四十五分南回歸線ヲ超ユ

十二月二十八日 旗艦信號

戰艦「オスラービヤ」乗組機關兵ドミトリ「リヤ」ホフノ死體ヲ水葬スル爲メ同艦ニ午後四時半隊列ヲ離レ艦隊排列ノ中央即チ「ボロヂノ」ト「アナヅイリ」ノ中間ニ位置ヲ取り五時ヲ期シ海軍諸例則第三卷第一二五五條ノ規定ニ基キ死體ヲ舷外ニ墜落セシムヘキヲ命ス

自餘ノ各艦ハ此ノ刻ヨリ軍艦旗ヲ半下シ非番直ヲ舷側ニ整列セシメ軍樂隊ヲ有スル軍艦ニ在リテハ之ニ「名譽」トナラハ「ヲ奏セシム

「オスラービヤ」ハ水葬式終ルノ後ハ直ニ舊位ニ復スヘシ

午後五時本令ニ基キ萬事遂行セラレタリ本日ハ又他ニ一ノ記スヘキ件アリ即チ我カ無線電信

カ甚タ遠隔ナリト覺シキ符號ヲ感得シタルコトニテ大ニ詮讀ノ種トナレリ

符號ハ到底言葉ヲ爲サス種々研究ノ上水雷長ハ全ク之ヲ空中電氣ノ所爲ニ歸シタリ

十二月二十九日 早朝セントマリイ島ヲ發見ス艦員上下ノ注意倍加リフエリケルザム枝隊ノ著
否ヲ確メントテ衆皆心頗ル安カラス蓋同枝隊ノ合同スルト否トハ作戰上ニ影響スル所大ナル
モノアルヲ知ルカ故ナリ但或者ニ在テハ全ク自己ノ利害ヲ顧ミルヨリ然ルモアリ此ノ輩ハ唯
木國ヨリノ郵便物ヲ得タキカ希望ナリ勿論斯カル自己心モウ非ゴ以來何等ノ音信ニ接セスト
アリテハ無理ナラヌコト、思ハル艦隊ハ次第二セントマリイ島ニ近附キ今ハ明ニ運炭船二隻
ノ外如何ナル艦艇ヲモ見サルニ至リテハ衆皆落膽沮喪シ果テハ長官ハ此ノ地ヲ二戰隊ノ集合
點ト約束セサリシヤヲ疑フニ至レリ十一時三十分艦隊ハセントマリイ海峽(マダガスカルトセン
トマリイ島トノ間)ニ投錨セリ其ノ位置セントマリイヨリ三哩マダガスカルヨリ九哩半南緯一
七度底質細沙ノ點ナリ此處ニ至ル行程二七四哩時ヲ費スコト二九一時平均速力九四節ナリ
午後五時病院船アリヨール入港投錨ス同船ハ曩ニ大魚灣ヲ出テタル後艦隊ト分レ彼得堡ト電
信交換ヲ爲ス爲メケープタウンニ入港シタルモノナリ果シテ如何ノ消息ヲ齎シタルヤ窺フニ
山ナシ

運炭船少數ナル爲メ投錨ト同時ニ大艇ヲ卸シ運炭船ヨリ石炭搭載ヲ初ム本艦ハ「コレーヤ」ヨリ
シ一時間十五噸ノ速力ヲ以テシタリ

夜ニ入り驅逐艦ハ哨艦勤務ニ服シ出港シ在港軍艦ハ探海燈ヲ照マセリ

十二月三十日 午前「マライヤ」入港投錨ス同船ハ二十一日機關故障ノ爲メ艦隊ト離レタルモノナ
リ此ノ如クニシテ同船ハ到底役務ニ堪ヘサルモノト認メラレ本國ヘ還スコトニ決シ荷卸ニ掛
レリ

「マライヤ」入港後引續キアシングラペケナニ在リシ運炭船入港投錨ス依テ各艦ハ大艇積方ヲ止メ
横著ケノ積方ヲ初ム

十二月三十一日 午前七時汽船「タブトン」ヲ本艦ニ横著ケシ直ニ石炭搭載ヲ初ム

一月一日 午後四時石炭搭載ヲ終ル「コレー」及ヒ「タブトン」ヨリ積ムコト總計一一四五噸ナリ

一月三日 午前七時艦隊拔錨十時「タングタン」港ニ錨地ヲ變換ス長官命令ニハ同錨地ニ於ル我
カ戰隊ノ位置トフエリケルザム戰隊ノ位置トフ併記シアリシヲ以テ衆皆「タングタン」港ニ於
テフエリケルザム戰隊ニ會合スヘシトノ希望ヲ一層高メタリ然レトモ誰モ確ナル事實ヲ知ル
モノナク單ニ想定ノモノナリシナリ本夜各艦總燈火ヲ滅ス

一月四日 午前六時汽船「タブトン」ヲ左舷ニ著ケ石炭搭載ヲ初メ右舷側ニ於テハ曩ニランゲラン
ド島ニテ取外シタル防禦網ノ取附ケ方ニ從事ス午後五時二八八噸ヲ搭載シタル後汽船ヲ離レ
左舷ノ防禦網ヲ張ル後七時各艦何レモ防禦網ノ取附ケ方整備ヲ告ケ水雷艇隊ハ哨區ニ向ヒ出
發シ艦内ニ於テハ水雷艇防禦配置ニ就ケ夜ニ入り總燈火ヲ滅セリ
以上ノ處置ハ全ク汽船「ルス」カセントマリイヨリタマタリニ數回往復シ怪シキ船舶ノ附近ニ出
沒スルモノアリトノ風説ヲ齎シタルカ故ナリ夜深更ニ及ヒ倍警戒ヲ嚴ニシ二直哨兵トナシ橋

樓ニハ信號兵ヲ配セリ兵員モ何トナク安心セス別ニ促サストモ自ラ地平線ヲ凝視シ睡眠スル
 モノトテハ無カリキ午後十時「ナヒーモフ」ヨリ「スウオーロフ」へ無線電信本艦々尾陸方面ニ當リ
 明ニ六個ノ火光ヲ認ム十分間ヲ經テ其ノ位置ヲ變セスト斯クスル中全ク判斷ノ附カサル一團
 ノ火光地平線ニ現レ之ヲ船舶ト見ルトキハ七乃至八アリ是ニ於テカ各人各種ノ判斷ヲ爲シ臆
 測ヲ逞ウスルアリ想像モ加リ疑心遂ニ暗鬼ヲ生シテ戰艦ノ單縱陣ニ在ルモノナリト推斷スル
 モアリ艦内上下ノ眼眸ハ舉テ此ノ怪シキ火光ニ集レリ或ハ自家ヲ顧ミテ燈光ノ發露スルモノ
 ナキヤヲ檢スルアリ果シテ「オスラービー」ヨリ一燈火ノ現ルハアリテ直ニ「メガホーン」ニテ之ヲ
 消サシメタリ此ノ以後ハ天地間トシテ聲ナク唯濛氣ヲ通シテ偉大ナル戰艦ノ形影ヲ認ムルノ
 ミ怪シト見タル火光モ急ニ消滅シ衆皆安堵ノ念ヲ起シタルモ當直將校ノミハ倍々注意ヲ加ヘタ
 リ

一月五日 午前五時「ナヒーモフ」「アウローラ」「ドンスコイ」出港ス間ク所ニ依レハ「フエリケルザム」戰
 隊ヲ搜索スル爲メ附近港灣ヲ觀察スル筈ナリト衆皆此ノ一行ノ前途ニ對シ危虞ヲ抱ケリ何ト
 ナレハ若シ實際ニ日本艦隊ニシテ此ノ水面ニ存シタランニハ斯カル雜種ノ巡洋艦戰隊ヲ以テ
 之ニ當リ得ルヤヲ憂ヒタレハナリ
 五時三十分汽船「ダブトン」再來リ横著ケシ昨日ニ續キ石炭搭載ヲ行フ此ノ時既ニ防禦網ハ收メ
 アリ午後三時漢堡汽船會社運炭汽船「アシリア」入港ス其ノ掲揚セル信號ニ據リ察スルトキハ長
 官ニ電報ヲ齎セルモノ、如シ

第二戰隊所在ニ關スル臆說復起ル

午後五時石炭搭載ヲ終ル此ノ額二五八噸ナリ是「ダブトン」船長ヨリ石炭庫ノ都合ニヨリ購入サ
 レタシトノ請願ヲ容レタルモノナリ夕刻ヨリ敵襲ニ對スル警戒前日ニ異ラス此ノ日請負商人
 ギンスブルグノ冷蔵汽船「エスベランス」ノ冷蔵器故障アリ同船ヨリ供給ノ生肉ハ供用スヘカラ
 ストテ舷外ヘ投棄ヲ命セラレタリ「エスベランス」ハ「ダカール」ニ於テ艦隊ニ合シ今日迄ハ艦隊ノ
 爲メ大ニ裨益スル所アリタリ殊ニ惜ムヘキハ各艦ノ冷蔵器ハ至テ不完全ノ状態ニアリ本艦ノ
 如キハ全ク其ノ用ヲナサス爲メニ赤道帶ノ航海ニ在リテハ生糧品ノ貯藏ハ全然不可能ノコト
 ニ屬シ現ニ二週間士官室ニ於テ罐詰ノミヲ食シタルノ例アルコトナリ

一月六日 天明ニ及ヒ「フエリケルザム」戰隊ニ屬スル巡洋艦「スウエトラナ」カ二隻ノ驅逐艦ヲ
 率井ロジエストウエンスキー長官ノ所在ヲ求ムル無線電信ニ感ス午前八時旗艦ノ信號ニヨリ
 各艦拔錨ノシベ島ニ向フ

十時半「スウエトラナ」「ベドウィ」及ヒ「ボードルイ」地平線ニ現レ十一時三十分我カ隊ニ合セリ是
 ニ於テ長官ハ「安全ヲ祝ス」信號ヲナシ驅逐艦ヲシテ「アナヅイリ」ヨリ探炭セシムル爲メ艦隊ハ
 一時機關ヲ停止セリ天氣晴朗海上浪靜ナリ午後二時航進ヲ起ス驅逐艦「ボードルイ」ハ故障ノ爲
 メ汽船「ルス」ニ曳カレテ航セリ

一月七日 午後十時半長官ヨリ「スウエトラナ」へ無線電信前進シ「フエリケルザム」司令官ニ本隊
 ハ拂曉ノ頃ニ到達シ得ヘキ旨ヲ傳ヘヨ襲ニ派遣シタル「ナヒーモフ」「アウローラ」「ドンスコイ」ニ就

キテハ感心ニ堪ヘス若シ歸投セサルトキハ搜索電信ヲ發スヘシ病院船アリヨールニハ貴艦ニ
隨行シテ離レサル様傳フヘシ「ベドウィ」ト竝ヒタルトキ「セマホア」ヲ以テ餘リ遙カ前進スヘガラ
ス警戒區域ニ成ルヘク近ク位置ヲ取ルヘシト傳フヘシ「スウオーロフ」ニテ長官
午後十一時「スウエート」ヲナ列ヲ離レ前進セリ

一月八日 午後五時「フェリケルザム」戰隊ノ所在地ノシベ島ニ向ヒ針路ヲ定ム汽船「ルス」及ヒ驅逐
艦「ボードルイ」ハ既ニ前程ニ在リ此ノ時驅逐艦「ブイヌイ」本隊ヲ迎フル爲メ來リ合セリ午後八時
病院船「アリヨール」及ヒ驅逐艦「ブイヌイ」ハ既ニ「シベ」ニ入り本隊ハ尙依然同一ノ針路ニ據リ五
節ノ速力ヲ守ル

一月九日 午前二時艦隊ハ十六點ニ正面ヲ換ヘ午前六時ニ至リ再舊針路ニ復シ十節ノ速力ヲ以
テ「シベ」島ニ向ヘリ九時山影ト重リテ第二戰隊ノ櫓ヲ認ム同時佛國驅逐艦一隻來リ迎ヘ信號
ヲ掲ゲテ歡迎ノ意ヲ通セリ午前十時錨地ニ達シヘルビル市ノ大錨地ニ陣形碇泊ヲ行フ其ノ位
置南緯一五度二四分ナリ此ノ時同艦隊乗員ノ歡喜ハ實ニ想像スルニ餘アリ是ニテ第二太平洋
艦隊ノ戰略上ノ任務ハ完全ニ成功セラレタルモノト謂フヘシ即チ同一ノ目的ヲ以テ諸種ノ途
ヲ執リタル二戰隊カ一隻ノ故障ヲ生シタルモノナク一隻モ失ハスシテ合同シタルコトナリ爰
ニ既ニ碇泊セル軍艦ハ左ノ如シ

戰艦「シツイ」「ウエリーキー」「ナワリン」

巡洋艦「ナヒーモフ」「アウローラ」「ドンスコイ」「スウエートラーナ」「ジエムチウグ」「アルマーズ」

驅逐艦「ブラーウィ」「ブイヌイ」「ボードルイ」「ベドウィ」「プレスチャーン」「ブイヌツルイ」「ベツ
ウプリヨーチヌイ」

運送船「キーエフ」「ウオローネシ」「ウラザミル」「ヤロスラーウリ」「タムボフ」「ユピーテル」「メルク
リーヤ」「キーマイ」「グニヤージ」「ゴルチャイ」「ゴフ」

正午兼テ待チ倦クミタル郵便物遂ニ到着セリ勿論甚シク時日ヲ經過シタルモ四ヶ月ヲ越エス
ウヰゴ出發以來ノ便ナリ衆皆閱讀ニ耽ル

一月十日 二等巡洋艦「ウラール」入港ス同艦ハ「ダカール」ヨリ「シベ」ニ直航セルモノナリ

一月十一日 午前八時諸艦「ヘルキニール」ヨリ石炭ヲ搭載ス

一月十二日 午後六時石炭搭載ヲ終ル此ノ額六三四噸ナリ

本日午前十一時ヨリ午後二時マテ酷暑ノ故ヲ以テ事業ヲ休ミタリ

一月十三日 二等巡洋艦「テレーク」入港投錨ス

一九〇四年中本艦「アリヨール」ハ總計一二一五四哩ノ航程ヲ航シ其ノ中艦隊ト共ニ「レーウエリ」

出發以後ノ分ハ一一五七九哩ニシテ之ニ費シタル炭量ハ——ナリ

本航海中諸種ノ操練ヲ行フコト左ノ如シ

十月十一日「レーウエリ」出港ノ日ヨリ一月十三日「露曆十二月三十一日」ニ至ル

戰闘操練

二十二回

大砲操練

三十回

火災操練

八回

防水操練

二回

水雷艇防禦操練

二十五回

探海燈信號操練

七回

「セアホア」信號操練

二回

端艇軍裝操練

二回

一九〇五年一月

爰ニ第二太平洋艦隊ハ静ケキ新年ヲ迎ヘ前途ニ要スル百般ノ準備整ヒ石炭モ搭載シ終リ糧食其
ノ他ノ需品多數ノ活牛等ヲ積入レ「スパードツキ」ハ何トナク賑ハシキ光景ヲ呈セリ

愈々發程更ニ征途ニ上ルノ期ニ至リテハ何人モ知ルモノ無ク徒ラニ蜚語ノ紛々タルモノアルノミ
但衆説ノ歸スル所今ヤ既ニ其ノ途ニ在ル一等巡洋艦「オレーグ」ノ來著ヲ待ツニアルヘシト云フニ
於テ一致セリ

曩ニ第一戰隊將ニタングタングヨリ出港セントスルヤ偶セントマリヨリタマダ市ニ航セル
汽船「ルス」入港シ旅順陷落ノ報ヲ齎セリ此ノ時ニ當リ人誰カ此ノ報ヲ信スル者アラシヤ次デノシ
ベ著以來亦此ノ風説盛ニ行ハレタルモ未タ之ヲ確ムルニ至ラス一月上旬「露曆」ニハ當港著以來第
一回ノ郵便物ギンスブルグノ手ヲ經テ多量ニ到著シ中ニハ新聞紙モアリタリ勿論新聞紙ハ頗ル
古キニ屬スルモ旅順ハ依然タリ次テ同中句ニ第二回ノ便アリ之ニ據ルモ尙未タ陷落ノ報ナシ最

後ニ一月下旬「露曆」第三ノ便アリ是ニハ公報ヲ載セアリ陷落ノ悲報ハ最早是ニ至リ疑ヲ抱ク可ク
モ「アラ」報ニ接スルヤ衆皆憮然色ヲ失シ悲憤ノ念ニ驅ラレテ元氣ヲ沮喪シタルモ概シテ早晚此
ノ事アルヲ期シ之カ爲メ敢テ甚シク落膽シ策ノ出ツル所ナキニ至ラサリシハ事實ナリ

此ノ報ト同時ニ「パウ」ヨリ第三艦隊ノ急速出發準備ノ報モ傳リ從テ「オレーグ」ヲ待合スル爲メ長
時日ニ互リ當港ニ碇泊スヘシトノ推測ハ更ニ延テ第三艦隊ヲ待合ス爲メ一層ノ長時日ニ渉ルヘ
シトセリ曩ニ艦隊ノ銳意航進ヲ續行シツ、アリシ間ハ衆心奔逸一刻モ早ク目的地ニ達セント逸
リ爲メニ諸運動モ至テ敏活ニ行ハレシモ斯ノ如ク長ク無爲碇泊ハ或一種ノ不快ノ感念ヲ起サシ
ムルニ至レリ斯カル際唯一ノ慰藉ト曰フハ由來我カ國ノ之ヲ神聖視スルコトナカリシ郵便物ノ
度々到着スルコトナリ

第二太平洋艦隊司令長官命令第二九號

我カ戰艦七隻「アドミラル・ナヒーモフ」ヲ加ヘ巡洋艦七隻「アルマーズ」ヲ加ヘ驅逐艦七隻ト武
裝セル運送船隊トヨリ成ル勢力ハ頗ル優勢ノモノト謂フヘシ

敵ハ遠距離ヨリ對抗スルカ若クハ其ノ速力ニ於ル優勢敵ニハ船渠アリ船底ヲ掃除スルヲ得ヘ
シ「ヲ頼ムニアラサレハ敢テ我ニ當ル能ハサルヘシ

乃チ敵若シ我ニ勝ルノ速力ヲ以テ我ニ當ラントスルニ於テハ我ハ唯敵ヨリ我ニ向ヒ射撃ヲ開
始スルノ距離ニ於テ初テ敵ニ向ヒ射撃ヲ加フレハ可ナリ

是カ爲メニハ銳意教練ヲ行フコトヲ要ス

我ハ教練射撃ノ爲メ多數ノ彈丸ヲ消費スル能ハス依テ之ヲ補ハンカ爲メ最深キ注意ヲ以テ照準法ヲ練習シ總砲員ニ望遠鏡附照尺ノ使用ニ慣レシムヘシ
碇泊中ノ教練ニ當リ照準ノ目的トシテ四周ノ物體ヲ選定スルハ宜シカラス寧ロ航海中毎日二回ツ、此ノ種ノ教練ヲ課スルヲ良トス故ニ一九〇四年十二月二十五日達第四九一號ヲ以テ達スル所アルカ如ク一定時刻ニ於テ「ジエムチウグ」及ヒ當直驅逐艦一隻ヲ航行序列ノ左右正横三裡乃至五裡ノ距離ニ位置ヲ執ラシムルニ於テハ戰艦哨艦護衛巡洋艦武裝運送船ノ何レヨリスルモ諸種ノ距離ニ於テ照準ノ好目標トナルヘキ筈ナリ
天幸ニ吾人ニ惠ムニ敵ト會合交戰ノ機ヲ以テスルアルモ此ノ機ニ當リ我ハ彈藥ヲ浪費スヘカラス

敵ノ艦隊若シ縱陣ニ在ルトキハ其ノ先頭ヨリ數ヘ横陣ニ在ルトキハ其ノ右翼ヨリ數ヘテ敵軍艦ノ番號ヲ信號ニ據リ指示スヘシ然ルトキハ此ノ番號ニ向ヒ成可ク全戰隊ノ砲火ヲ集中スヘシ
若シ特別ニ信號ヲ以テ示サル、トキハ旗艦ニ倣ヒ敵ノ嚮導艦若クハ旗艦ニ向ヒ成ルヘク砲火ヲ集中ス可シ

又信號ヲ以テ敵ニ混亂ヲ招カシムル爲メ我カ乗スヘキ最薄弱ナル敵艦ヲ示スコトアリ
例ヘハ彼我相反航シテ接近スル場合ニ於テ充分ニ敵ノ先頭艦ニ我カ砲火ヲ集中シタル後ハ更ニ第一戰隊先頭ノ全砲火ヲ集中スル爲メニ他ノ敵艦ヲ選ヒ初ニ第一戰隊ノ集中シタルモノハ之ヲ再第二戰隊ニ譲ル可シ

距離三〇鏈ノ以上ニ於テ如何ノ場合ニ在テモ砲火ヲ開クヘカラス是命中公算ニ乏シキノミナラス彈著ヲ判別スル困難ナレハナリ

遠距離ヨリ初テ砲火ヲ開ク場合ニ於テ彼我相反航スルトキハ常ニ敵ノ先頭艦ニ向ヒ若シ又我彼ヲ追フトキハ敵ノ殿艦ニ向ヒ照準スルコト、定メ彈丸ヲ揚グルト同時六尹砲ノ照尺ト偏差トヲ示スヘシ

此ノ如クニシテ艦隊ノ各艦互ニ相待ツ所アリ以テ一時ニ各艦ヨリ彈丸ヲ抛擲スト云フヨリモ一層正確ニ一層巧妙ニ射撃ヲ行フコトヲ努ムヘシ

敵艦ヲ指示スルニハ旗旋信號ト「セマホア」信號ヲ兼用シ同時ニ行フヲ要ス
「セマホア」信號ハ少シノ猶豫ナク各列ニ傳ヘラル、ヲ要ス

一九〇五年一月二十三日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

第二太平洋艦隊司令長官命令第三〇號

日本軍ハ我カ艦隊ト未タ觸接セサル前途中ニ於テ成ルヘク多大ノ損害ヲ我ニ加ヘントシテ有ユル手段ヲ講シツ、アリ
信スヘキ情報ニ據レハ印度洋ノ南方諸海峽ニハ敵巡洋艦假裝巡洋艦出沒スルモノアリ我ニ對シ民ヲ欺キツ、アリ又我ノ入港ヲ豫期サレヘキ港灣ノ探檢用トシテ驅逐隊ヲ隨伴シアリト云フ

又風説ニヨレハ英米兩國ヨリ購入セル新規ノ潜水艇ヲモ同地ニ送遣シタル者ノ如シ
印度洋ノ南方ニ於テ我ヲ待ツモノハ我カ當ラントスル勇敢ノ敵ノミニ限ラス

我カ現今ノ所在ニ對シテモ敵ハ尙偵察ノ手段ヲ盡シツ、アリ即チ若干ノ運送船ヲ備入レ故意
ニ之ヲ拿捕セシムルカ若クハ撃沈ニ遭フモ差支ナキカ如クニ準備シ或ハ又我カ軍艦ニ對シ攻
撃ヲ試ミルノ態ヲ施シタルモノアリ此ノ如キモノヲ放テ不絶我カ動靜ヲ探ラシメツ、アリ
此等偵察艦巡洋艦ハ我ト善カラサル諸外國及ヒ敵同盟國ノ殖民地ヲ介シマダガスカル島殊ニ
當ノシベニ於ル通信者ト電信連絡ヲ保チ我カ艦艇ニ關シ時々刻々ノ詳報ヲ得ツ、アルナリ
總テ以上ノ情報ヲ信シ自今倍晝夜ノ警戒ヲ嚴ニシ又日中錨地ニ向ヒ浮動シ來ル總テノ物體ヲ
監視シ夜中ハ本職ノ許可ナクシテ總テ外部ニ發露スヘキ動作ヲナシ若クハ空樽空函共ノ他浮
漂物ヲ舷外ニ投棄スル等ノコトヲ嚴禁ス

各艦長ハ哨戒勤務ニ服スル者ヲ嚴重ニ戒飭シ若年ニシテ無經驗ノ者ヲ之ニ任スヘカラス此等
ノ輩ニハ倍海圖上ノ研究ヲナサシメ又土地ノ狀況ニ通曉セシムルノ處置ヲ執リ善ク人ノ技術
ヲ察シ之ニ相當ノ業ノミヲ科スヘシ哨戒勤務ニ慣レスシテ錯誤ヲ來ス恐レアル者ハ此ノ際其
ノ所屬分隊一部ノ長トシテノミ勤務セシムルコトヲ得

一九〇五年一月二十三日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

碇泊時日ノ長カリシ爲メ碇泊事業及ヒ操練ノ正確ナル續行ヲ維持スルコトヲ得大ニ艦隊ノ爲メ

裨益スル所アリタリ何トナレバ此ノ種ノ操練ハ今日マテ毫モ之ヲ行フノ機會ナカリシヲ以テナ
リ此ノ種操練ヲ行フノ必要ナリシハ言迄モナク殊ニ全艦隊ノ乗員ハ新募兵ニシテ殆ト無教育ノ
狀態ニアルト他ノ一部豫備役ニアルモノハ教練ヲ廢スルノ結果其ノ後備歸休中ニ全ク技術ヲ忘
却シ殆ト新募兵ト區別スル所ナキカ如キ有様ナリ各艦ハ又將校下士卒教練ノ外艦内ノ整頓ヨリ
塗方等ヲ爲スヲ得頗ル有利ニ此ノ時間ヲ利用シタリ本艦「アリヨール」ニハ特ニ此ノ時間必要ナリ
シナリ何トナレハ他艦ニ比シ内國ニ在ルコト最僅少ナリシヲ以テナリ今日職工ノ一團本艦ヲ去
リレト見ル中明日ハクロンスタッドヨリレーウエリニ向ケ出艦シ同港ニ於テ御臨幸御親閱ヲ受
ケ其ノ以後額外ノ石炭ヲ搭載シノシベ島マテ引續キ航海セルノ次第ナリ斯クテノシベ著後ハ直
ニ石炭搭載ト操練事業ニ取掛リタリ此ノ操練事業ニ取掛ル前一日艦長ハ各士官ヲ艦長室ニ集メ
浦鹽艦隊ノ經驗セル教訓ニ基キ諸種ノ改良スヘキ箇條ヲ説明シ本艦「アリヨール」ニ施設スヘキ點
ヲ稟議セリ即チ左ノ條項ヲ考案シ此ノ月中ニ之カ遂行ヲ見ルニ至レリ

(一)防護ノ最完全ナル位置ヲ選ンテ傳令兵ヲ置クコト

(二)距離測定器及ヒ其ノ臺ヲ防護スル爲メ鋼索及ヒ釣床ヲ以テ遮斷物ヲ作ルコト

(三)「パール」ストールド距離測定器ヲ司令塔ノ塔蓋ニ縛著サレタル「レール」ト之ニ滑動スル把柄ト

ヲ以テ塔内ニ取附クルコト

(四)司令塔及ヒ海圖室ニアル一切ノ木材ヲ除去スルコト

(五)傳令員カ全ク無防禦ノ場所ヲ通行スルヲ避クル爲メ海圖室ト前檣トノ間ニ「マンホール」ヲ穿

スコト

四百九十

(六)探照燈ハ石炭ヲ詰メタル袋ヲ以テ之ヲ防護スルコト

(七)鐵葉製油罐ノ空キタルモノヲ集メ之ヲ飲水桶ニ直シ戰闘前成ルヘク多量ニ砲臺共ノ他ノ場所ニ据エ置クコト是戰闘中ハ各員甚シク渴シ感スルコトヲ知リタレハナリ

(八)海圖時辰儀天測器具ハ總テ之ヲ中央要處ニ移スコト

(九)ブームスニ收メタル端艇ニ水ヲ盛りターボリングヲ以テ之ヲ覆ヒ豫備防禦網ヲ以テ之ヲ纏フコト

(一〇)ケースメイト及ヒ各砲臺ノ彈丸供給口ハ釣床及ヒ「ボーサー」ヲ以テ防護スルコト

(一一)シグナルハリヤードヲ滑車ノ豫備ヲ用意スルコト「ステパー」ノフ及ヒ「レーメン」ハ日中ハ取外シ裝甲ノ下ニ收メ夜中取出シ位置ニ据ユルコト

前記事項ノ外兼テリバウ在泊中本艦ニ配給サレ未タ取附クル運ニ至ラサリレ舵鍵ヲモ取附ケタリ艦隊ノ日課操練ハ概シテ左ノ如シ

午前六時端艇操練

自午前九時至同十一時

自午後二時至同五時

週課操練若クハ旗信ニ依ル操練

日没トナリ第一戰隊ノ各艦ハ防禦網ヲ張り水雷艇防禦配置ニ就ケ終夜哨兵ヲ配ス當直驅逐艦及ヒ艦載水雷艇ノ三隻ハ哨區ニ向ヒ出港ス斯テ防禦網ノ張り方ハ本艦ニ於テハ三分間ヲ以テ整備

スルノ熟練程度ニ達シタリ是ニハ艦内材料ヲ以テ設ケタル補助アリツク大ニ與テ效アリ

陸上トノ交通ハ午後六時ヲ限リトシ日没ニ及ヒ各艦ノ間ノ交通モ禁セラレ萬止ムヲ得サル場合

ニハ長官ノ許可ヲ乞フコト、定ル兵員ノ上陸ハ一切之ヲ禁シ士官ノミハ祝日譯者曰ク日曜ヲモ

含ム毎ニ之ヲ許サレタリ

第二太平洋艦隊司令長官命令第六〇號

戰艦「アリヨール」乗組海軍少尉 レニュービンスキー

右ハ二月六日(露曆一月二十三日)戰艦「アリヨール」ヨリ幕僚用トシテ差出シタル同艦汽艇ニ指揮ト

シテ服務中第二艦隊參謀長カ旗艦舷門ヨリ乗艇スルヤ自ラ昇謙シテ艇ノ指揮ヲ執ル能ハサルノ

ミナラス同官ノ命ヲ受ケナカラモ敢テ舵輪ニ立タントヒスはニ於テ遂ニ艇外ニ退去ヲ命セラレ

タリ

以上ノ事實ハ之ヲ軍法會議ノ審問ニ附スヘキノ處本人ノ若年ヲ酌量シ今回限り之ヲ免シ之ニ代

ヘ艦内謹慎七日ニ處ス

同 第六一號

二等巡洋艦「ウラール」乗組機關少尉 ザイオンチコフスキー

右ハ二月六日(露曆一月二十三日)制服ヲ著ケ上陸ノ末飲酒酩酊事ヲ省セサルニ至リ且同様に酩酊セル病院船「アリヨール」ノ水兵等ト格闘シ面部ニ負傷スルノ失態ヲ演ヒリ以上ザイオンチコフスキーカ軍人タルノ態度ヲ失シタル科ニ對シ直ニ之ヲ同艦ノ士官室員ヨリ削除シ士官職務ノ執行

四百九十一

ヲ停止シ本職ノ委托ニ係ル機關少尉ニ相當スル懲罰權ヲ剝奪シ併セテ艦隊ノ露領ニ到著スル迄上陸ヲ停止ス

同 第六二號

戰艦「シツイ、ウエリーキー」乗組機關少尉 トストガノフ

右ハ二月六日露曆一月二十三日制服ヲ著ケ上陸ノ末飲酒酩酊シ同僚カ認メテ軍人ノ體面ヲ辱ムルモノナリトシ歸艦ヲ促セシモ却テ之ニ侮辱ノ言ヲ加ヘタリ

以上トストガノフカ軍人タルノ態度ヲ失シタル科ニ對シ直ニ之ヲ「シツイ、ウエリーキー」ノ士官室員ヨリ削除シ艦隊ノ露領到著マテ上陸ヲ停止ス

一九〇五年二月七日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

同 第六五號

本日驅逐艦「ブラーウイ」ハ病院船「アリヨール」ニ於テ病死セル驅逐隊豫備員一等機關兵パウエリ、ボゴスロフノ遺骸ヲ水葬スルノ命ヲ受ケ同船ノ舷側ニ横著ケシタリ此ノ時同船内ニ於テハ正ニ讀經禮拜ノ最中ナリシ

「ブラーウイ」ノ清楚ナル外觀、正服ニ著飾リタル艦員ノ排列艦内ノ壯嚴ナル靜寂清淨無垢ノ「アンドレー」旗ヲ棺覆ニ用意セル何等叫聲ヲ發セスシテ巧ニ艦ヲ運用セル肅々トシテ艦列ノ間ヲ航進セル等總テ本日同艦ノ舉動ハ曩ニ二月二日同病院船ヨリ屍體ヲ受取リタル他ノ驅逐艦ノ粗暴ナリ

シニ比シ巖然トシテ異彩ヲ放ツモノアリ此ノ如キ喜ハシキ現象ヲ認ムルニ於テハ本職ハ特ニ之ヲ表彰スルノ職責タルヲ信スル者ナリ

之ニ反シ病院船「アリヨール」ノ光景ハ又甚シキ軒輊ヲ呈シ一般ノ目障トナリ精神ヲ攪亂セシムルモノアリ

艦隊ノ總艦船ニ於テハ將校下士卒ヲ上甲板ニ整列セシメタルニ拘ラス獨リ同船ニ於テハ本職ノ面前ヲモ顧ミス種々ノ服裝ヲナセル群集ヲ甲板上ニ徘徊セシメ柵ヲ安置セル甲板面ニハ汚物散亂シ「聖ナル神ヨ」ノ誦讀中ニ當リ汚水桶ヲ持出シ僧官ニシテ袈裟ヲ纏フ者一人モ無カリキ

此ノ如キ無紀律ノ狀態ニ就キ病院船「アリヨール」船長ニ反省ヲ促シ赤十字病院船ハ特ニ一層嚴肅ノ紀律ヲ守ルヘキヲ警告ス

赤十字醫長譯者曰ク軍醫總監モ亦此ノ警告ニ對シ責ヲ分ツヘキ理由アリ抑今日ノ如キ失態ハ其ノ結果入院中ノ下士卒ヲ蠱惑スルノ大ナルモノアルヲ考ヘ宜シク部下ヲ戒飭督勵シ紀律ヲ維持スルコトニ努ムヘシ

入院中ノ下士卒ヲシテ其ノ入院中ト雖モ一般軍紀竝ニ艦内規則ヲ忘レサラシメ又其ノ退院歸艦ニ際シ無紀律ニ感染シタル惡風ヲ自餘ノ艦員ニ傳播セシメサルノ處置ヲ執ルコト必要ナリ

遺憾ナカラズ爰ニ本職ノ指摘セサルヲ得サル件アリ即チ本日斯カル悲哀ノ儀式ヲ營ムニ當リ赤十字看護婦タルモノ毫モ哀悼ノ意ヲ表スルモノナク多カル中ニ讀經ニ出席スル者トテハ僅ニ二名ノミ非番直ニアル自餘ノ多數ハ甲板上ニ徘徊シ其ノ柵ヲ驅逐艦ニ移スヤ或者ハ甲板上ニ躊躇シ

或者ハ半身ヲ手摺ノ外ニ出シナカラ唯之ヲ眺ムルノミ又其ノ服裝ニ至リテハ汚穢ヲ極メ醜狀宛モ下婢ヲ見ルカ如シ以上ハ斷然船内ニ於テハ許スヘカラサルノ外觀トス
爰ニ露國赤十字社總裁皇太后マリヤ、フエオドロノナ陛下ノ名ヲ以テ病院船アリヨール勤務赤十字社醫長ニ看護婦取締譯者曰ク尼ニシテ取締ヲ爲スモノノ補助ヲ得テ看護婦ヲシテ軍艦紀律ニ服セシメ總テ祈禱室ト甲板上下ノ儀式ニ際シテハ非番直ニアルモノ、私室ニ隠ルハコトナク甲板上ヲ徘徊スルコトナク必ス一定ノ服裝ヲ着ケ甲板上指定ノ場所カ若クハ祈禱室ニ整列セシムヘキヲ命ス

一九〇五年二月六日

ノシベニ於テ

侍從將官 ロジエストウエンスキー

一月十五日 二等巡洋艦クバーニ入港、オレーグノ消息ニ就キ齋ス所ナシ

一月二十一日及ヒ二十五日 「クバーニ」テレーク「ウラール」演習ノ爲メ出發

一月二十二日 海軍少尉ビービコフ病氣ニヨリ本國歸還ヲ命セラル

一月二十六日三十一日二月一日 艦隊ハ十一節ノ速力ニ於テ射的ヲ行フ爲メ出發セリ此ノ三日間ニ於ル本艦ノ發射彈數ハ左ノ如シ

十二吋砲 二六發

六吋砲 一〇二發

七五、ミリ砲 一二八發

四七、ミリ砲 二八八發

機關砲 九五〇發

二月四日 (露曆一月二十二日) 運送船「マライヤ」ハ搭載物ヲ卸シ本國ニ歸還セリ同船ニハチー

トフ少尉其ノ他將校患者若干名便乗セリ

二月七日 艦隊ハ演習ノ爲メ出發射的ヲ行フ但此ノ日ハ多數ヲ發射セス

十二吋砲 一發

六吋砲 二發

七五、ミリ砲 二四發

四七、ミリ砲 七七發

二月八日 運送船ノ外艦隊ノ各艦出發演習ヲ行フ

一月中露艦本艦ニ於テ行ヒタル操練及ヒ其ノ回數左ノ如シ

水雷艇防禦操練 三一回

大砲操練 一二回

戰闘操練 七回

陸戰隊操練(但上陸ヲ行ハス) 二回

探海用筏ノ組立方機械

水雷沈置、掃海及ヒ反装

六回

水雷等ノ演習

艦載水雷艇攻撃演習

五回

(長官ノ命ニヨリ艦載水雷艇ヲ集メ驅逐隊ノ補助トシテ有効ナル艦隊ヲ編成セリ)

艦載水雷艇ニテ水雷發射

一回

端艇撓漕

一四回

二月

二月モ一月同様ニ經過セリ未タ月初ノ頃ナリシ獨國運炭船ノ偶齎セル報ナリトテ漢堡汽船會社ノ大西洋航路ヲ執ル汽船「サムビア」ハ日本仕向ノ武器及ヒ彈丸ヲ搭載シ航行中巡洋艦「オレーグ」ノ爲メ捕獲サレ撃沈セラレタリト此ノ報ノ出處ハ同航路ノ船長確實ナリト主張セルヨリ衆皆心中共ノ成功ヲ賀シタリ

二月十四日 艦隊ハ演習ノ爲メ出港セリ此ノ日待倦シミタル「オレーグ」「ヅチーブル」「リオン」「イズム」ルード驅逐艦「グロームキー」及ヒ「グロームズ」ト海上ニ遭遇セリ此等諸艦ハ演習中ニ艦隊ニ令シ午後六時共ニシベ島ニ入港セリ此ノ戰隊ノ入港ト共ニ「サムビア」撃沈事件判明シ其ノ航行ノ時日ニ關スル諜報到達シアリシモ他ニ或外交上ノ關係アリ撃沈サレスシテ無事航過シタリト云フ其ノ他別ニ新奇ノ情報ハ齎ス所ナシ是「オレーグ」ハ今ヨリ遙カ前ニ出發シ長ククリート島ノスダ灣ニ碇泊シタルカ故ナリ巡洋艦「ゾネーブル」及ヒ「リオン」ニ便乗シ艦隊補缺ノ將校多數

到著中本艦ニハカルボフ少尉及ヒ「ウラール」ニ轉勤セシイワノフ少尉ノ交代アンチピン少尉著任セリ艦隊出港ニ就テハ未タ何等ノ消息ナシ恐ラクハ第三艦隊ヲ待ツ爲メナラン此ノ編制及ヒリパウヨリ出港ノ日限ニ就テハ既ニ公報アリ

二月二十一日 艦隊ハ演習ノ爲メ出港ス

二月二十八日及ヒ三月三日 艦員潜水兵ト他艦ヨリノ加勢ヲ得テ艦底掃除ヲ行ヒ水草及ヒ蠣ヲ除ク此ノ如クニシテ各艦順番ニ此ノ事業ヲ行ヘリ尙此等潜水兵ノ一團ニテ艦底掃除ノ外「イズム」ルード及ヒ「ジエム」チウグ船體ノ外被修理ノ大事業ヲ遂行セリ

三月四日 各艦石炭ノ搭載ヲ初ム想フニ出港ノ期近キニアランカ

午前七時本艦ハ汽船「ヘルマン」ヨリ石炭搭載ヲ初ム

三月六日 石炭搭載ヲ終ル搭載額一三二八噸ナリ故ニ本艦ノ總現在額ハ二三二八噸トナル

三月八日 午後七時再大西洋線ノ汽船「アレキサンドリア」ヨリ石炭搭載ヲ初ム本艦ノ排水量一四〇〇〇噸長サ四五〇呎幅五〇呎ナリ艦隊ノシベ碇泊中此ノ如キ汽船四隻ヲ空船ニセリ勿論

小形ノ運炭船ハ之ヲ空シクセシコト無數ナリ

三月九日 午前五時三十分石炭搭載ヲ終ル今回ノ額二〇〇噸ニシテ現在額二四五〇噸ニ達セリ

斯テ本艦ノ排水量ハ一六八〇〇噸前部喫水三二呎六吋後部三〇呎六吋ナリ

三月十一日 運送船「イルツイ」入港ス本艦ハ疾クノ前ニ入港スヘキ筈ナリシモ其ノ延著ノ理由ハ約一箇月モジブーチニ碇泊シタリト云フ格別新聞ヲ齎サス又郵便物モ搭載シアラス軍令部

ヨリノ郵便物必ス同船ニ搭載シアルヘシトハ衆人ノ望ヲ屬シタル所ナリシ但同船ハジブーチ碇泊中旅順ヨリ歸還スル多數ノ士官ニ遭遇シタリト云フ

三月十一日及ヒ十二日 艦員ノ爲メ艦内懸賞競技及ヒ素人芝居ヲ行フ此等遊技ノ前艦員ニ酒食ヲ饗ス

三月十二日 艦隊出港ノ期ヲ二十四時間ノ後ト定ムル旨長官ヨリ達シアリ

三月十四日 (露曆三月一日) 午前九時大艇ヲ使用シ汽船アレキサンドリヤヨリ石炭ノ搭載ヲ初メ同時四十五日間ニ要スル機關科需品ト成ルタケ多量ノ乾糧品ヲ手廻シヨク搭載セリ斯ノ如クニシテ艦内ノ空處ハ殆ト盡キビスケットノ如キ將官室ニ格納スルニ至レリ

三月十五日 午前三時石炭搭載ヲ終ル探額六六噸ナリ午後二時ヨリ四時マテ各艦長旗艦ニ集ル今回ハレーウエリ出發以來第三回目ノ會議ナリ第一回ハウヰゴニ於テ第二回ハタングタング灣ニ於テセラレタリ艦長ノ歸艦スルヤ愈明日ヲ以テ出港ノ旨ヲ達シ之カ準備ヲ命セシモ行先キハ不明ナリ是ニ於テカ衆說紛々何レモ隨意ニ臆測ヲ逞ウセリ但衆說ノ歸スル所ハジブーチノ例モアリ大抵同港ニ赴キ第三艦隊ヲ待合スナラント云フニ一致セリ

三月十六日 午前三時活牛二十頭ヲ搭載ス此ノ他尙艦内ニハ八頭ノ生存スルモノアリ之カ搭載法ハ聊カ注意ヲ惹ケリ土人ハ牛ノ四足ヲ縛シ丸木舟ニ搭載シ來ル其ノ木舟ヲ舷側ニ著クルヤ先ツ牛ヲ水中ニ投スルト見ル中直ニ角ヲ釣シテ甲板上ニ引上グルナリ一隻ノ丸木舟ニ克ク三四頭ヲ搭載シ得最丸木舟ノ大小各種アリ何レモ輕快ニシテ大ナル帆ヲ備フル爲メ速力至テ早

シ午後一時本艦アリヨールハ全ク需品ノ搭載ヲ結了シ乾糧品ハ三箇月ヲ支フルノ量ニ達セリ午後二時三十分艦隊ノ各艦拔錨ヲ初ム六時航行序列ヲ執リ原速力八節トセリ行先キ尙未タ不明洋中ニ來ルモ長官ハ依然集合點ヲ示サズ艦隊ハ全編制ニアリ運送船隊ヲモ伴ヘリ何レノ點ヨリ察スルモ長途ノ航海ナルヤ明ナリ但今回ノ碇泊日數程ニハ長カルヘカラス今回艦隊ノノシベ島ニ滯泊スルヤ實ニ六十有六日ニ上ル此ノ間短シト曰ハス然レトモ此ノ長期日ヲ利用シ馬島及ヒ其ノ住民ヲ探究スルノ機ヲ得ス唯四五回本艦乗員カ相伴ヒテ上陸セシト云フニ過キス偶探檢ノ志望者アリト雖モ當時ノ炎暑ニ妨ケラレ遂ニ其ノ意ヲ果ス能ハサリシナリ斯デ馬島ニ關スル諜報トテ何ノ得ル所ナクシテ止ム強テ之ヲ求メンカ英文水路誌ヨリ譯出スルモノ左ノ如キアリ

(水路誌ノ譯略ス)

爰ニ記事ノ都合ニヨリ二月中ニ行ヒタル操練ヲ掲ク

- 一、水雷艇防禦操練 三十回
- 一、大砲操練 十四回
- 一、戰艦操練 六回
- 一、陸戰隊操練 一回
- 一、砲員距離目測 十回
- 一、將校ニパールストールド機ヲ以テ距離測定ヲナサシムルコト 八回

- 一、汽艇ヨリ將校ヲシテ拋擲水雷ヲ發射セシムルコト 二回 (發射數十五本)
- 一、艦載水雷艇ヨリ白頭水雷ヲ發射セシムルコト 四回 (發射數十五本)
- 一、敷設水雷筏ヲ艤裝シ「デリツク」ハ大艇ニ樹テ「カツター」ヲシテ之ヲ曳カシメタルコト 二回

一、端艇燒燬

二回

一、端艇帆走

三回

一、日中艦載水雷艇隊攻撃演習

八回

一、夜中燈火ヲ滅シ碇泊セル艦隊ニ向ヒ艦載水雷艇隊ノ攻撃演習

五回

一、艦載水雷艇隊ノ對抗演習

一回

(此ノ中一隊ハ別ノ港内ニアリ夜中ニ於テセリ)

艦隊ノノシベ碇泊中艦隊軍法會議ヲ開クコト七件内一件ハ士官ニ拘リ六件ハ下士卒ニ拘ル死亡者ノ數ハ稍多シ士官一名ト水兵一名ハヘルビル市ノ共同墓地ニ埋葬シアリ准士官一名水兵六名ハ驅逐艦ニテ洋中ニ水葬シ他ニ水兵四名溺死シテ死體ヲ發見セス

三月十七日 海上波至テ平カニ時ニ極テ微風ノ起ルアリ天少シク曇色ヲ帶フ驅逐艦ハ何レモ運送船ニ曳カレテ航シ曳索ノ切斷スルコト屢ナリ午後二時「ジエムチウグ」ヨリ溺者アリ同三十五分同艦ノ「ジョリー」之ヲ救フ

三月二十日 艦隊ノ行動ハ急ナリトモ見エス最大速力モ八節ヲ超エテ却テ屢減セラル、コトアリ共ノ航跡ニモ別段注意セラレサルカ如ク度々紆餘曲折スルコトモアリ又機關ノ停止ヲ令セラル、コトアリ總テ斯カル出來事ハ必竟艦隊ノ或艦ニ故障アルカ若クハ驅逐艦ノ曳索切斷スルヨリ然ルモノナリ其ノ度毎ニ長官ハ嚴重ニ其ノ原因ヲ取調ヘラレタリ例ヘハ嘗テ「アルマー」ズカ汽船「ヤロスラーウリ」カ曳ケル曳索ノ切斷セルヲ傳ヘタルトキ同艦ニ「ヤロスラーウリ」船長ノ加俸一箇月分ヲ停止スル旨ヲ傳ヘヨト令セラレタルカ如キアリ此ノ如キコト既ニ今日迄再三アリ然レトモ此ノ信號ノ以後ハ不思議ニモ曳索ノ切斷至テ僅少トナレリ確言ハ爲シ難キモ一日トシテ驅逐艦ノ曳索ヲ切斷セサル日トテハ無カリシ有様ナリ

三月二十一日 午前五時四十分艦隊ハ機關ヲ停止シ次テ石炭搭載ノ旗信アリ運送船隊ハ排列次第書ニ準シ固有ノ位置ヲ取り哨艦列ノ各艦及ヒ巡洋艦ハ艦隊ノ護衛ニ就ケリ本艦及ヒ「ボロザ」ノハ長官ノ命令ニヨルトキハ運送船「キータイ」ヨリ探炭ト定リ同船ハ六時十五分兩者ノ間ニ來リ漂泊セル本艦ヨリハ袋詰ニシ之ヲ端舟ニ交附スル爲メ要スル人員四十名ト士官二名ヲ附シ尙汽艇一隻他ハ故障アリ「ピンネース」二隻「ブームカツター」一隻「カツター」一隻ヲ卸シ「キータイ」ニ派遣セルリ午前八時石炭ヲ搭載セル第一回「ピンネース」歸艦セルリ

正午ノ艦位南緯七度八分東經五九度五分「パロメートル」七五二「ミリ」 風北西一 大氣溫度列氏二一度—二二度 無浪時ニ輕微ノ長浪到ル 驅逐艦ハ運送船ノ兩舷ニ接シ探炭セルリ 午後四時探炭ヲ終ル總額百四十九噸ナリ

午後五時三十分艦隊ハ航行序列ヲ執リ航進ヲ起セリ

三月二十二日「オスラービー」ヨリ水兵ノ屍體ヲ水葬ス

午前五時四十五分艦隊ハ機關ヲ停止ス次テ石炭搭載ノ旗信アリ六時汽艇二隻大艇二隻ブームカッター二隻「カッター」一隻ヲ卸シ運送船「キータイ」ニ派遣シ七時二十分石炭ヲ搭載セル第一回ノ端艇歸艦セリ正午ノ艦位南緯四度五三分東經六三度「バロメートル」七五四「ミリ」風北西一大氣溫度二一—二二度 天候曇

午後四時石炭搭載ヲ終ル總額二四六噸ナリ

午後十時艦隊ハ航行序列ヲ執リ航進ヲ起セリ

探炭中「ジエムチウグ」及ヒ一隻ノ驅逐艦ハ舵検査ノ爲メ潜水兵ヲ潜ラシメタリ

三月二十三日 午前三時三十一分

受信艦「シツイ」 副長無線電信機ニ就クヘシト長官ノ命令アリ

受信艦「スウオーロフ」 副長無線電信機ニ就キタリ

受信艦「シツイ」 正午ヨリノ當直將校誰ナルヤ直ク知ラセ同人ハ二回モ反對ノ針路ヲ執ラン

トセリ當直ヲ去ラシメ健康ヲ診斷セシメヨ一司令長官

受信艦「スウオーロフ」 當直將校ハマリーチユキン大尉ナリ艦長モ亦始終艦橋ニ在リ

三月二十四日 病院船「アリヨール」ヨリ水兵ノ屍體ヲ水葬ス

三月二十七日 午前九時半ヨリ十一時ニ至ルマテ艦隊ハ艦隊運動ヲ行ヒ左ノ問題ヲ試験セリ

戰艦ハ運送船隊ノ右翼ニ就キ巡洋艦及ヒ哨艦列ハ獨立ノ行動ヲ執リ次テ此ノ陣形ヨリ航行序列ニ復スルコトナリ

概シテ左ノ諸操練ハ毎日航行中ニ行ハレタリ

午前八時ヨリ十一時マテ「パールエンド」ストールド距離測定器ニテ距離測定砲員ノ距離目測

「ジエムチウグ」及ヒ「イズムールド」ヲ標的トシ照準法ノ操練但兩艦ハ艦隊トノ距離ヲ始終變更

スル筈ナリ

午後二時ヨリ六時マテ 各種總員操練及ヒ雜業

日没後ハ水雷艇防禦配置ノ號音アリ次テ夜中照準法ノ操練

八時ヨリ同三十分マテ 探照燈及ヒ「ロテエル」燈ヲ使用シ他艦ト信號聲古

哨艦列及ヒ巡洋艦ハ毎日艦隊運動ヲナシ戰術問題ヲ研究ス

時々全ク不意ニ旗艦ノ火箭ニヨリ水雷艇防禦ノ號音アリ次テ探照燈ヲ點ス各艦カ整備燈ヲ掲クルニ及ヒ長官ハ旗艦ノ探照燈ヲ上方ニ向ケシム是ニ於テ各艦用具收メヲ令シ次テ探照燈ヲ滅ス

太平洋第二艦隊命令第五百十九號

敵襲ニ依ルカ若クハ或他ノ事情ニヨリ遭難セル味方艦船ヲ救助セント欲シテ自己ノ速力ヲ減シ若クハ固有ノ位置ヲ變スル能ハサルノ場合ニ當リ特別ノ規定ナキ限り左ノ規則ニ準據セシム

第一條 艦隊カ航行序列ニ於テ航行スルトキ

(イ)運送船遭難ノ場合ニ於テハ右翼列ヨリ「ゾネーブル」左翼列ヨリ「リオン」之ヲ救助シ艦隊ノ中央ニ位置スル「オレーグ」モ成シ得ヘクンハ之ヲ助ク但後者ハ此ノ場合ニ當リ自己ノ主要任務タル背面ノ保護ヲ忘ルヘカラス

(ロ)巡洋艦戦隊ノ一艦遭難ノ場合ニ於テハ同戦隊中ヨリ最近ノ巡洋艦ト曳船「ルス」之ヲ救助ス但後者ハ曳索ヲ取ルノ必要ナシト認ムルトキハ直ニ艦隊ニ追及スヘシ此ノ外尙最近ニ位置スル驅逐艦ノ對艦モ護衛トシテ之ニ加ル

(ハ)艦隊主力ヲ構成スル巡洋艦ノ一隻遭難ノ場合ニハ曳船「ルス」及ヒ後續巡洋艦「ゾネーブル」若クハ「リオン」之ヲ救フ但後者ハ自己ノ位置ヨリ甚シク遠サカリ固有ノ任務ヲ忘ルヘカラス

(ニ)哨艦列ニアル軍艦ノ一隻遭難ノ場合ニハ列中ノ總艦之ヲ救フ

(ホ)戦艦中ノ一隻遭難ノ場合ニハ曳船「ルス」及ヒ同列ニアル「ジエムチウグ」或ハ「イズムルード」或ハ「ゾネーブル」或ハ「リオン」之ヲ救助シ尙護衛ニハ同列ノ驅逐艦ノ對艦之ニ加ル

第二條 戦隊中主力戦隊ハ敵ト交戦シ巡洋艦戦隊ハ運送船隊ヲ護衛スルトキ

(イ)戦艦戦隊中ノ一隻遭難スルトキハ巡洋艦「スウェトラーナ」之ヲ救フ「スウェトラーナ」其ノ位置ニアラサルトキハ哨艦列ニアル輕快巡洋艦「ジエムチウグ」或ハ「イズムルード」ノ中番號順ニ依リ之ヲ救フ尙護衛ニハ同戦隊附屬ノ驅逐艦ノ對艦ト曳船「ルス」之ニ加ル

戦隊中曳船「ルス」ハ戦艦列ノ非戦隊列ニ隨行シ敵彈ノ達セサル位置ニ於テ航行スヘシ

(ロ)主力ヲ構成セル巡洋艦ノ一隻遭難ノ場合ニ於テハ同戦隊中ノ巡洋艦之ヲ救フ

(ハ)哨艦列ニアル一隻遭難ノ場合ニハ同列中ノ巡洋艦之ヲ救フ

(ニ)運送船ヲ護衛スル巡洋艦戦隊ノ一隻遭難ノ場合ニハ之ニ近キ運送船一隻之ヲ救ヒ護衛ニハ最近ニ位置スル驅逐艦ノ對艦之ニ加ル

(ホ)運送船隊中ノ一隻遭難ノ場合ニハ最近ニ位置スル武装運送船中「カムチヤーツカ」「アナヅイリ」及ヒ「イルツイシ」之ヲ救ヒ護衛ニハ最近ニ位置スル驅逐艦ノ對艦之ニ加ル

第三條 戦隊中總軍艦ノ交戦スルトキ

(イ)戦艦戦隊中ノ一隻遭難ノ場合ニ在リテハ之ニ近キ一等巡洋艦哨艦列ニアル巡洋艦一隻戦隊附屬驅逐艦ノ對艦及ヒ曳船「ルス」直ニ之ヲ救助ス

若シ此ノ時巡洋艦戦隊直接敵ト交戦中ニアルモ豫備ナルトキハ全隊ノ各艦ハ直ニ之ヲ救助ト護衛ニ就クヘシ

(ロ)巡洋艦中ノ一隻遭難ノ場合ニハ同艦所屬戦隊中ノ巡洋艦及ヒ同隊附屬ノ驅逐艦之ヲ救助ス(ハ)運送船隊中ノ一隻遭難ノ場合ニ於テ同隊カ交戦ノ區域ヨリ遠距離ニ在リテ獨立航行スルトキハ之ニ近キ他ノ運送船之ヲ救助シ護衛ノ爲メ武装運送船中ノ一隻之ニ接近ス

總テ前記ノ場合ニ於テモ其ノ他豫想シ難キ總テノ場合ニ於テ左ノ注意ヲ遵守ス可シ

第一條 成ルヘク諸種ノ方法ヲ以テ遭難艦ノ狀況ヲ刻々ニ長官司司令官ニ報告スヘシ

第二條 艦隊ノ爲メ艦船保存ノ目的ヲ以テ有ユル手段ヲ執ルヘシ

第三條 若シ艦船ノ敵手ニ落ツルコト避ク可カラスト認ムルトキハ之ヲ亡滅スル爲メ果斷ノ處

置ヲ執ル可シ

一九〇五年三月二十七日

五百六

侍從將官 ロジエストウエンスキー

第二太平洋艦隊司令長官命令第一六三號

近來驅逐艦ハ其ノ取扱ノ不注意ナル爲メ船體機關ノ故障ニ關スル艦長ノ報告頗ル頻繁ナリ此等艦長報告ニハ何レモ自己ノ不注意ヲ以テ海上遊クヘカラサル原因ニ歸セントスルノ形跡アリ又其ノ損傷ニ對シテモ艦員ノ手ト材料トヲ以テ修理ヲ加ヘ得ヘキヤ將來幾日ヲ費シテ竣工ノ見込ナルヤ等ノ事項ヲ記載セス抑各驅逐艦長タルモノ此等ノ修理ハ工廠ニ於テ營マルヘキモノト覺悟スル所アツテ然ルモノカ

今日ニ至ル迄驅逐艦ハ或ハ曳カレテ航行セシメタルモノアリ或ハ最微速力ヲ以テ航行セシメタルモノアリ是必竟各艦長ヲシテ汽機汽罐ノ狀態ヲ検査シ修理ヲ加ヘシメントノ趣旨ニ外ナラス今ヤ戰期ハ正ニ熟セントシ驅逐艦ニ待ツアルノ機刻々ニ逼ラントス愈々其ノ事ヲ見ントスル今ヨリ十有二日ヲ出テサルヘシ爰ニ一言各驅逐艦長ニ警告スルコト此ノ如シ

一九〇五年三月二十八日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

三月二十八日 午前五時四十分艦隊ハ機關ヲ停止ス次テ石炭搭載ノ信號アリ是ヨリ石炭搭載ハ其ノ前日ニ旗艦ヨリ信號ヲ以テ通知スルコト、ナレリ六時二十分汽艇二隻、ピンネース二隻、ブ

ームカツター二隻ヲ卸シ袋詰ニ要スル人員七十名ヲ乗セ運送船「キータイ」ニ派遣セリ七時十分

石炭ヲ搭載セル第一回ノ端艇歸艦ス

正午ノ艦位 南緯〇度四三分七 東經七六度九分「バロメートル」七五三 風 北東一

輕キ長浪アリ時ニ雨ヲ帶フル颶風至ル

大氣溫度二十三度

午後四時採炭ヲ終ル總額二七五噸ナリ

午後五時二十分艦隊ハ航行序列ニ就キ航進ヲ起ス本日採炭ノ速度ハ著シキ好成績ヲ得タリ是蓋二十三日より二十八日迄ノ間ニ運送船「キータイ」ニテ本艦ノ袋詰計百五十ヲ豫メ詰メ置キタルニヨル是ニヨリ成ルヘク速度ヲ増サントナラハ豫メ成ルヘク多量ニ袋詰ト爲シ置クノ得策ナルヲ知ル概シテ大艇ニ搭載スルハ之ヨリ卸スヨリモ時間ヲ要シ事業困難ナリ蓋運送船ニ在リテハ船體ノ動搖アリ本艦ニ在リテハ絶無ナルカ故ナリ

第二太平洋艦隊司令長官命令第一六四號

昨日午前「シツイ、ウエリーキー」ノ汽艇ハ曳船ヲナシ二三回往來ノ後炭水補充ノ爲メ所屬本艦ノ右舷ニ接著シ指揮士官海軍少尉「シャニヤエフスキー」ハ直ニ艇ヲ離レテ艦内ニ上レリ採水ノ場所ハ「ボート」タビツトノ附近ニ當レリ此ノ時「ボート」フオールハ艦内ニ取込マレスシテ舷外ニ懸リ其ノ「ロープ」ブロックハ水面ニ錘動シツ、アリ汽艇ハ爰ニ來リ之ヲ避ケン爲メ本艦ノ舷側ニ壓著サル、カ然ラスンハ「ブロック」ヲ爲メ汽艇ノ外舷ヲ破ラル、カ艇員ヲ負傷セシムルカ煙

五百七

突ヲ折ラル、カノ窮境ニ陥レリ艇長ハ此ノ窮境ヲ脱セント欲シ後退ヲ令シタレハ汽艇ハ其ノ艦部ヲ以テ本艦ノ舷側ヲ打チ尙流サレテ「ネットブーム」「シユ」ニ懸レリ此ノ瞬間本艦ハ長浪ノ爲メ動搖シ汽艇ト共ニ相擁シテ右舷ニ傾斜シ汽艇ヲシテ海水ヲ汲マシム其ノ結果遂ニ之ヲ沈没セシムルニ至リ艇員ハ身ヲ挺シテ纔ニ難ヲ免レタリ

此ノ急ヲ報スル爲メ艦内ヲ搜索シテ本直將校アウオード大尉ヲ求メ事ノ顛末ヲ報シタルニ同官ハ之ヲ聞キ啞然トシテ曰ク日中總テ艦艇ノ本艦ニ近接スルモノアルトキハ必ス本直將校ニ届クヘキ筈ナリ而モ何人モ未タ本職ニ届出テサリシトテ聞クカ儘ノ事實ヲ副長ニ傳ヘ副長亦之ヲ艦長ニ受繼キ艦長ハ主計長ヲ呼ンテ聞クカ儘ノ事實ヲ筆記セシメ報告書ヲ調製セシメタルナリ其ノ後本件ニ關スル査問ヲ開キ事實兩糺ノ結果其ノ聞ク所ノ果シテ事實ニ違ハサリシコト判明シ事ノ顛末先ツ前記ノ通りナリ

艦長海軍大佐オーゼロフハ尙艦員ニ告諭シテ曰クシヤニヤエフ少尉ノ自ラ艇ヲ離レシコト不測ノ幸福ナレ若シ同官ニシテ在艇シタランニハ一人ノ生命ヲ犠牲ニ供シタルモ測ラレスト又曰ク今回ノ災難ハ全ク故無クシテ炭水ヲ補充セントセシ艇長ノ罪ナリト
固ヨリ一部隊ノ長タル者カ事ニ當リ責ヲ負フヘキハ勤務ノ原則ナリ但今回ノコト艇長カオーゼロフ大佐ノ所謂無益ニ炭水ヲ補充スルノ處置ニ出テタルニアラスシテ却テ斯クモ長途ノ航海中本艦「シツイ、ウエリーキー」ノ艦内ニ秩序ヲ維持スル能ハサリシニ起因スルモノトス
先任者ノ先任タル所以ハ後任者ヲ教訓スルカ故ナリ

教訓ノ宜シカラサル其將タ誰ノ罪ツヤ

海軍大佐オーゼロフハ本長期ノ航海中シヤニヤエフ少尉ニ教フルニ一般勤務ノ職責ヲ以テシ又汽艇ノ運用ノ如何ヲ練習セシムヘカリシナリアウオード大尉ニ促スニ海軍勤務令中當直將校ニ關スル規定ヲ以テシ是カ實行ヲ強ユヘカリシナリ
此ノ如クニ教訓セス督勵セス其ノ責一ニ艦長ニ在リ
幕僚上席主理ハ尙本件ヲ審査シ官有財産タル沈没汽艇ノ亡失ニ對シ之ヲ何人ノ責任ニ歸スヘキヤヲ法律ノ規定ニ照ラシ檢察ヲ遂クヘシ

一九〇五年三月二十九日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

三月二十九日 午前五時四十五分艦隊ハ機關ヲ停止ス六時三十分汽艇二隻大艇二隻「ブーム」カツター二隻ヲ卸シ七時運送船「キートン」ノ近接スルヲ待テ之ヲ遣ハス運送船「キートン」ニ於テハ袋詰ノ事業進捗セス八時四十分石炭ヲ搭載セル第一回ノ端艇歸艦セリ

正午ノ艦位 南緯〇度一〇分 東經七十七度五三分「バロメートル」七五四「ミリ」 風南西二

輕微ノ長浪アリ

天候ハ前日ニ引續キ曇天 溫度二二度

午後一時ヨリ長浪次第ニ加リ雨ヲ帶フルノ颪風時ニ來襲セリ爲メ二時三十五分石炭搭載ヲ停止ス探額二二一噸ナリ天候險惡長浪モ亦益々大トナリ端艇ノ引揚ケ頗ル困難ナリ午後五時

艦隊ハ航行序列ニ排列シ航進ヲ起ス本日ノ探炭中「キータイ」ニ於テ用意セル運炭用特製端艇ヲ試用シタルニ其ノ結果宜シカラス不定性ノ故ヲ以テ採用トナラスト認メラル依テ運炭ハ専ラ「ピンネースト」ブームカッターノミト定レリ「ピンネースト」ハ自由ニ一噸ヲ積載シ「ブームカッター」ハ六噸ヲ積載シ得ヘシ而モ此ノ額ヲ積テ水ヲ撈フ等ノ憂少シモナシ

三月三十一日四月一日 南西ヨリ西ノ疾風其ノ力五ヲ以テ連吹セリ時ニ北西ニ轉スルコトモアリ大ナル長浪ト波濤モ亦起レリ雨ヲ帶フルノ颶風其ノ力八ニ達スルモノ時ニ來襲ス天候ハ引續キ曇天ナリ長浪アルノ故ヲ以テ一日石炭ノ搭載ヲ停止ス

四月二日 艦隊ハヘルビル港ノ錨地ヲ出發セシ以來途中一隻ノ他艦船ニ遭遇セス最巡洋艦ハ屢夜中無線電信ヲ以テ火光ヲ認ムル旨ヲ旗艦ニ報告セルコトアリ然レトモ其ノ如何ナルモノナルヤハ一回タモ詳報セス戰艦ニ在リテハ何物ヲモ認メタルコトナシ一度火ノ閃クカ如キアリシモ實ニ一瞬間ニ過キサリシ長官ハ度々「注意ヲ加フヘシ」トノ信號ヲナサシメ實際各艦ハノシベ出港以來一層監視ヲ嚴ニシ夜中ハ四名ノ當直信號兵ヲ置キ檣樓ニハ一時間交代ニ見張ヲ出シ各砲ニハ砲員四名ヲ配シ不斷水平線ヲ注視セシメ探照燈ニハ水雷兵ヲ配シタリ斯テ監視スヘキ人員ノ數ハ先ツ充分ナリシ然レトモ肉眼ヲ以テシテ遠距離ト百物ヲ明ニ透視シ得ヘキヤハ疑問ナリ今日マテノ航海中信號科航海科ノ保管ヲ舉ケテ雙眼鏡四個ト望遠鏡三本トヲ供用シ來レリ此ノ四個ノ雙眼鏡モ半年前クロンスタツト出發以來引續キ使用セルモノナリ新規調達センカ購入ノ法ナキヲ如何セン是ニ於テカ將校ハ何レモ其ノ私有品ヲ寄附セル

モ其ノ數タルヤ僅々芥海ノ一涓滴タルニ過キス特ニ艦内哨兵ノ數倍増加スルニ於テハ一層ノ不足ヲ感シ雙眼鏡ノ如キ些細ナル器具ノ心配カ一種苦悶ノ種トハナレリ抑艦内哨兵ヲ監督シ地平線ヲ監視スルハ全ク當直將校ト後橋ニ立ツ副直上等兵曹ノ任務ナルモ當直將校ヲシテ地平線ヲ監視セシムルカ如キハ事實不可能ノコトナリトス何トナレハ同職ハ前續艦ノ距離ノ測定ト之カ調整ノ爲メ機關ノ回轉ヲ直スノ業ノミニ忙殺サレ連モ注意ヲ他ニ拂フカ如キ餘裕存セサレハナリ

四月三日 午前五時三十分艦隊ハ機關ヲ停止ス次テ石炭搭載ノ旗信アリ六時三十分汽艇二隻「ビシネース」二隻「ブームカッター」二隻ヲ卸シ六時四十分之ニ本艦事業ニ準シ二直交代トシテ兵員八十名ヲ乗セ運送船「キータイ」ニ派遣セリ七時十分石炭ヲ搭載セル第一ノ端艇歸艦ス

正午ノ艦位 北緯三度二七分東經九〇度五六分

バロメートル七五三 風南一 輕キ長浪アリ

天候快晴 大氣溫度二二度半

午後三時三十五分石炭ノ搭載ヲ終ル總額二九一噸ナリ四時十五分總端艇ヲ揚ケ艦隊ハ航行序列ニ排列シ五時四十分航進ヲ起セリ

石炭搭載中司令長官幕僚ハカムラン灣ニ於ル艦隊碇泊圖ヲ本艦ニ配附セリ依テ艦隊ノ行先キ同港ナルヲ知ル

四月四日 午前十時四十五分左ノ旗艦信號アリ

「0-51」即ち戰艦ハ運送船ノ兩側ニ排列スヘシノ信號ニテ偵察艦戰隊ハ分レテ重複梯陣トナルヘシ「ジエムチウグ」及ヒ「イズムルード」ハ前方ニ航行シ偵察戰隊ノ先頭艦ト等頭ニアルヘシ「アルマーズ」及ヒ「オレーグ」ハ其ノ位置ニ残り「ヂーブル」及ヒ「アウローラ」ハ右戰艦列ノ航跡ニ「リオ」及ヒ「ドンスコイ」ハ左戰艦列ノ航跡ニ入ル驅逐艦ハ各共ノ固有ノ位置ニ殘ルヘシト雖モ戰艦列ト運送船列トノ間ニアルヘシ病院艦「アリヨール」及ヒ「ルス」ハ運送船列ノ後尾ニ位置ヲ取ルヘシ午後三時三十分以上ノ命令ニ基キ艦隊ハ排列ヲ執リ航行ヲ初ム本日ノ正午ヨリマラツカ海峽ノ口マテ一三〇哩ナリ此ノ陣形變換ヲ行ヒツ、アリントキ長官ハ左ノ信號ヲナサシメタリ「オレーグ」及ヒ「グバーニ」本運動ヲ行フニ當リ兩艦ヲシテ恰モ敵ノ巡洋艦ヲ見タルカ如キ觀ヲ呈セシメタルハ本職ノ耻辱トスル所ナリ兩艦ハ敏捷ニ動作スヘキ筈ナルニ二時間ヲ費シ固有ノ位置ヲ執ル能ハサリシ

夕刻ヨリ士官室ニ於テ軍醫長ノ負傷者救護ニ關スル講話アリ其ノ要領ハ負傷者アル場合ニハ手當リ次第附近ニアル物品ヲ使用シ成ルヘク早ク手當ヲ爲シ又艦内ノ各處ニ備附ケアル函内ヨリ少量ノ繃帶ヲ取出シ應急ノ捲キ方ヲナスヘシト云フニ在リ

四月五日 午前八時艦隊ハ二十晝夜ヲ費シタル後印度洋ヲ航過シ初テマラツカ海峽ニ入ル本艦ノノシベヲ出ツル時二三五六噸ノ炭量アリ其ノ後洋中ニ於テ探炭セル額ハ一一八二噸ニシテ本日午前八時ノ現存額ハ一六六九噸ナリ而テ印度洋ノ航程ハ三〇六一哩ナリ

午後二時防水操練ヲ行フ四時各驅逐艦ハ曳索ヲ遣リ放チ獨立ニ航行ヲ初ム八時本艦ノ第十五

號艦ヲ「メーン、スチーム、パイプ」ニ接続スル「スチーム、パイプ」被損セル爲メ本艦ハ一時機關ヲ停止シ艦隊ト離ル、ノ止ムヲ得サルニ至リ次テ汽壓倍下リ遂ニ艦内ノ電燈全ク消滅セリ艦隊モ若干ノ距離ヲ航シタル後機關ヲ停止セリ九時二十分修理完成蒸氣ヲ上ケ十時十分艦隊ニ合シ固有ノ位置ニ入ル

四月六日 驅逐艦「ベドゥイ」ヨリ水兵ノ屍體ヲ水葬ス

四月七日 午前三時本艦ノ舵機急ニ故障ヲ生シ爲メ一時列外ニ出ツ検査ノ結果船艙係カ誤テ舵機關ノ「スチーム、パイプ」ヲ閉チ火災「ボンブ」ヘ送汽シタルコト判明セリ

午後十時五分「アルマーズ」ヨリ旗艦ヲ呼ンテ發セル無線電信「艦長及ヒ當直將校ハ本艦艦尾ノ左舷ニ當リ一汽船ト高速力ニテ駛行スル驅逐艦トヲ認ム驅逐艦ハ其ノ影ヲ失ヒ今ハ汽船ノミヲ視ル、長官ヘ「アルマーズ」トアリ

旗艦ヨリ「ドンスコイ」ニ向ヒ信號ニテ同艦モ認メタルヤヲ問ヘリ「ドンスコイ」モ亦初メハ信號ヲ以テ答ヘツ、アリシカ後ニ無線電信ニテ左ノ答信ヲ送レリ

『當直將校及ヒ航海長ハ二分間本艦ノ後方ニ反航スル一汽船ヲ認メ又「カウ」ヲシキ一群ノ物體ヲ認メタルモ此ノ物體ハ須臾ニシテ消滅セリ』ト本信號ハ十時十五分ニ終信セリ十時二十分端艇信號書ニヨリ旗艦ヨリノ信號「アルマーズ」ハ左舷正横ニ十二隻ノ驅逐艦ヲ認メタリ』トアリ十時二十五分「イズムルード」ヨリノ無線電信「アルマーズ」ヨリノ無線電信ニ補足ス本艦ハ艦隊ト反航スル該汽船ニ近カリレ爲メ明ニ之ヲ視ルコトヲ得タリ驅逐艦ハ一隻モ存在セス但汽

船ノ起ス波浪カ反映ニヨリ疑ハシキ物體ト誤認サレタルナリトアリ

正午マラツカ海峡ヲ通過ス

四月八日 午前十一時三十分艦隊ハ航行序列ニ復セリ(戰艦ハ運送船隊ノ前方午後一時一小汽船ノ直接通信センコトヲ望ム)トノ萬國信號ヲ掲揚シ艦隊ニ接近シ來リ戰艦列ノ間ニ入ルモノアリ此ニ於テ驅逐艦ベドゥイハ同船ニ近ツキ艦隊ハ依然トシテ一定ノ針路ヲ維持シタリ、ヤカデ同汽船ヨリ驅逐艦ニ或書類ヲ手渡シタルカベドゥイハ直ニ之ヲ「スウオーロフ」ニ傳ヘ終テ速ニ舊位ニ復セリ其ノ時同艦ノ本艦舷側ヲ通過スルヤ艦長ハ自ラ「メカホン」ニテ「日本艦隊ハボルネオ島ノ北方ニ在リ」ト叫ビタリ午後三時艦隊ハ新嘉坡ヲ通過ス同港内ニ三煙突ノ大巡洋艦ヲ見タルモ型式及ヒ旗章ヲ見分ルコト困難ナリシ多分英艦ナラン

六時五〇分南支那海即チ太平洋ニ入ル

八時五分「オスラービヤ」及ヒ「アルマーズ」ノ司令官限リトシテ旗艦ヨリノ無線電信「日本艦隊ハボルネオ島ノラブアンニ止リ其ノ驅逐艦及ヒ巡洋艦ハ爰ヨリ最近キナチユナ島ニアリ敵ハ夕刻我カ運動ヲ悟リ得タリ」トアリ

艦隊カ海峡ヲ通過シツ、アリシ中汽船及ヒ小帆船ニ遭遇スルコト頗ル頻繁ナリシ夜中ハ探照燈ヲ向ケ此等船舶カ艦隊排列ノ全長ヲ行過クル迄之ヲ追照セリ概シテ艦隊ノ探照燈ハ何故カ其ノ光鮮明ナラス獨リ「ジエムチウグ」及ヒ「イズムルード」ノミハ最強キ明光ヲ發シ得ヘキモ主トシテ探照法ハ各艦ノモノヲ互ニ遞傳シテ照ラスコト、セリ

マラツカ海峡航行ノ際夜中「ナヒーモフ」ヨリ掌水雷一等兵曹一名海中ニ落チタリシモ何人モ之ヲ見タルモノナシ同人ハ十時間海中ニ漂ヒタル後一汽船ニ救ハレ柴棍ニ送ラレタリ自己ノ釣床ヲ擁シテ投身シ爲メニ長時間水中ニ游泳シタルヨリ見レハ故意ニ出テタルモノト認メラル

(譯者曰ク此ノ一節ハ後ヨリ記入セルモノナリ)

四月九日 午前六時艦隊ハ機關ヲ停止シ各驅逐艦ハ石炭搭載ノ爲メ運送船ニ接著セリ此ノ間本艦ニ於テハ同型他艦ノ例ニ倣ヒ燒艇ヲ一旦水上ニ卸シ其ヨリ再「デリック」ヲ以テ「プームス」ニ收メタリ斯ノ如クニシテ「プームス」ニハ「ピンネース」ニ隻「プームカッター」ニ隻「カッター」ニ隻「ギグ」ニ隻「ジョリー」ニ隻ヲ納ムルコト、ナレリ

午前十一時驅逐艦ハ探炭ヲ終リ次テ艦隊ハ航進ヲ起セリ正午艦隊ハ陣形ヲ變更シ總戰艦ハ運送船列ノ右側ニ排列シ「オレーグ」ハ此ノ中間ニ位置シ「ジエムチウグ」及ヒ「イズムルード」ハ舊位置ヲ守レリ夕刻長官ヨリ「アルマーズ」ノ司令官ヘ送リタル無線電信「敵ノ主力ト衝突ノ場合ニハ「アウローラ」及ヒ「オレーグ」ヲ主力戰隊(戰艦)ニ合セシムヘシ貴官ハ「アルマーズ」ヲ「チーブル」リオン」ドンスコイ」及ヒ第二驅逐隊ヲ率非運送船隊ノ護衛ニ當リ主力戰隊ト相失セサル様成ルヘク艦隊ト同一ノ針路ヲ執リ隨行スヘシ」トアリ

午後十時頃「オスラービヤ」ヨリ左ノ「セマホア」信號ヲ傳フ

「オレーグ」ヨリ斯ノ如キ新聞ヲ傳フ日本ノ全艦隊ハボルネオ島ノ北岸ニアリ五隻ノ潜水艇マラツカ燈臺ノ附近ニテ我ヲ迎撃セントノ企アリシネボガトフハ四月四日マデ「ジブーチ」ニ在リ我

カ陸軍ハ鐵嶺ノ以内ニ退却シリネウ井ッチハ總司令官トナリクロバトキンハ第一軍ヲ指揮ス帝國領事ノ報トアリ本日ハ又別ニ記録スヘキ事項アリ即チセントマリー島以來諸艦室内ニ搭載セル石炭ヲ炭庫ニ移シ換ヘタリ斯テ砲臺ニハ石炭ヲ留メス一日タケ早ク戦闘準備ニ差支ナキニ到レルコトナリ

ノシベ島出港ノ日没ト同時ニ本艦ニテハ水雷艇防禦ヲ令シ配置ニ就カシメ一應點檢ノ後當直砲ヲ定ムルコト、シ又マラツカ海峡ニ入ルニ及ンテ特別配置ヲ制定セリ本配置尙將來ニモ效力ヲ有ス

諸部署

夜中哨兵配置

日没ト同時艦内哨兵配置ノ號音ヲ奏ス此ノ令ニテ砲術長ハ各分隊長ヨリ『受持砲ノ用意宜シ』ノ報告ヲ得タルトキ之ヲ艦長ニ報シ次テ『砲ヲ發射用意ニ準備スヘシ』トノ號令アリ爰ニ於テ各砲員ノ役割ヲ定メ終テ其ノ時ノ當直舷ニヨリ『右』左舷直殘レ』ノ令アリ

當直舷ヲ三直交代ノ哨兵ニ分チ當直部ノ外ハ著衣ノ儘砲側ニ眠ル非番直ハ脱衣ノ上砲側ニ近キ自己ノ床内ニ眠ルヲ得此ノ如クニレテ各哨兵場所ニ六直ノ交代アル理ナリ

各砲ノ第三番第四番砲塔砲ヲ除ク及ヒ運彈員彈藥庫ヨーメンヲ除クハ呼ハレタルトキ艦内當直事業ニ服ス

當直砲員及ヒ哨兵

- 一、四七、ミリ七五、ミリ砲檣樓機關砲及ヒ其ノ他當直砲員ノ一番及ヒ二番ハ地平線ヲ監視ス一番二番ノ内監視中疑ハシキ物件ヲ發見シタルトキハ直ニ自ラ之ニ向ヒ發射スルコトヲ得
- 二、六尹及ヒ十二尹砲ニハ一番二番三番ヲ立タシム
- 三、各彈藥庫ニハ倉庫係一名ヲ、ヲ立タシム
- 四、掌電具兵一名ヲ司令塔内ニ立タシム
- 五、後甲板ノ「ライフパイ」ニ一名ヲ立タシム

各部ノ部署

- 一、前艦橋 四七、ミリ砲十門ヨリ砲員二十名一番及ヒ二番ヲ取り之ヲ一舷直十名ヲ、ニ分ツ十門ノ内三門ヲ毎夜當直砲ト定メ各砲ニ三名ヲ、ヲ配スルトキハ一直ニ九名ヲ要シ残り一名ハ順番ニ休息ス而テ各砲ニ配セラレタル三名中ノ一人ヲ監視トス

二、後艦橋 前艦橋ニ同シ

- 三、前部「ケースメート」 七五、ミリ砲四門ヨリ八名ヲ取り(一番二番内一門ヲ毎夜當直砲ト定ム一直ヲ三名トシ共ノ一人ヲ監視トスルトキハ残り一名ハ順番ニ休憩スルコト、ナル

四、後部「ケースメート」 前部「ケースメート」ニ同シ

- 五、上甲板砲臺 七五、ミリ砲十二門ヨリ二十四名(一番)ヲ取り各舷ニ二門ツ、總計四門ヲ當直砲ト定ム各砲ニ三名ヲ配シ中一名ヲ監視トス

- 七、檣樓 機關砲六門ニ付十二名(二番)ヲ取ル故ニ各檣樓ニ六名トナリ内一名ヲ監視トシ残り五名

ハ休息ス

八、後甲板ノ「アイ」 六名ヲ定メ一名ツ、順番ニ當直セシム(三七「ミ」砲員ヨリ二名、バラノフスキ「ミ」砲員ヨリ二名、掌砲科「ヨ」メ「ン」ヨリ二名)

九、彈藥庫

(イ)後部 六名ヲ定メ内一名ヲ士官室附近ニ當直セシム(此ノ六名ハ四七「ミ」砲庫員ノ先任者一名七五「ミ」砲庫員ノ先任者一名六尹砲庫員先任者一名ノ割ニテ取ル)

(ロ)中部 六名ヲ定メ内一名ヲ上甲板砲臺ニ當直セシム(七五「ミ」砲ニ二名六尹砲ニ四名)

(ハ)前部 六名ヲ定メ「ゲ」フスタン「フ」附近ニ立タシム(四七「ミ」砲ニ二名六尹砲ニ四名)

(ニ)十二尹砲庫 全彈庫員庫ノ附近ニ眠ル中便宜當直ヲ立テ濫ニ庫内ニ入ル者ナキヤヲ警メ燈火ヲ監視シ戰闘ノ場合ニハ庫員及ヒ運彈員ヲ起サシム

十、缺員 三番、四番ヨリ補充ス

十一、將校 總テ著衣ノ儘就眠ス

前橋ニハ本直將校當直シ前續艦ノ距離ニ注意シ其ノ他一般艦ノ運用ヲ掌ル一名ノ副直將校ハ地平線ヲ監視ス航海長從屬ハ二直ニ分レ其ノ當直ハ地平線ノ監視ト信號ヲ掌ル後艦橋ニハ一名ノ副直將校當直シ地平線ヲ監視シ巡廻シテ哨兵ノ勤怠ヲ視察スル他ノ將校ト交代ス
十二、信號兵 一直ニ四名ト定ム内三名ハ前橋ニ一名ハ後橋ニ立チ別ニ一名ヲ檣樓ニ配ス
信號兵ノ當直ハ二十四時ヲ四直ニテ勤務ス

四月十日 午前旗艦ノ信號ニテ爾來艦隊ノ各艦ニ萬止ムヲ得サル場合ノ外無線電信ノ使用ヲ禁シ總テ各艦船ノ通信ハ「セ」マホア若クハ手旗ヲ以テスヘキ旨達セラレタリ旗艦ヨリモ亦旗通信號ヲモ使用セストノコトナリ日没ト同時總燈火ヲ隱蔽シ區別燈ニハ被覆ヲ被セ艦尾燈ハ全ク消スコトハナレリ十時ヨリ十二時ノ間本艦及ヒ其ノ他各艦ノ無線電信ニ符號ヲ感セリ然レトモ解讀スヘカラス隨テ意ヲ了解スルコト固ヨリ不可能ナリシ

四月十一日 午前六時艦隊針路ノ右舷ニ當リ英國巡洋艦一隻反航シ來ル次テ同艦ハ十七發ノ禮砲ヲ放テリ之ニ對シ旗艦ハ答砲ヲ放テリ「オ」レー「グ」ハ同英艦ニ近ツキタル後信號ヲ以テ「サ」トレツ「シ」ナルヲ告ケタリ八時再左舷ヨリ英國巡洋艦一隻又反航シ來ル是ニハ「イ」ズム「ル」ド近ツキタルニ同英艦ハ「將」旗ヲ見ル能ハス何發ノ禮砲ヲ放ツヘキヤ「フ」信號ヲ掲ケタリ「イ」ズム「ル」ド「ハ」之カ答信ヲ掲ケタルモ此ノ時同英艦トノ距離遙ニ開キ遂ニ禮砲ヲ放タスシテ去レリ次テ「イ」ズム「ル」ド「ハ」英艦「テ」チス「ナル」ノ報ヲ齎セリ正午病院船「アリ」ヨ「ル」ハ「ス」ウ「オ」ー「ロ」フニ接近シ知ラス何人カヲ收容セリト見ル中艦隊ト分レテ北西ニ向ヘリ恐ラクハ柴棍ナラン

(譯者曰クロジエストウエンスキーカ病院船ヲ軍事行動ニ使用シタルノ例再三ニシテ止ラス是又新發見ノ事實ナリ)

四月十二日 午前六時艦隊ハ機關ヲ停止シ石炭搭載ノ準備ヲ行フ七時二十五分「キ」ー「タ」イ固有ノ位置ニ來リ本艦ハ採炭ヲ初ム

正午ノ艦位北緯一度八分 東經一一〇度〇分三 天候晴 風西一 ヲネリ無シ

「バロメートル」七五五 温度二二度

三時十分探炭ヲ終ル探額二五五噸ナリ五時艦隊ハ航行序列ニ就キ航進ヲ起ス石炭搭載ノ初メニ當リ地平線ニ濃厚ナル煙ノ揚ルヲ見次テ次第ニ稀薄トナリタルモ搭載ヲ終ル迄續キタリ是日本ノ偵察艦ナリト判斷セラル五時「オスラービー」ヨリ屍體ヲ水葬セリ

四月十三日 午前六時四十五分艦隊ハカムラン灣ニ近ツケリ然レトモ港口マテ尙一〇浬アリ直ニ總艦載水雷艇卸方ノ令アリ此等艦載水雷艇ハ驅逐艦ト共ニ偵察掃海及ヒ「ブイ」置方等ノ任務ヲ以テ港内ニ入ル此ノ間艦隊總艦ハ石炭搭載ヲ行フ本艦ハ八時三十分「キータイ」ヨリ探炭シ午後二時二十分ニ終結ス探額一二八噸ナリ次テ各艦端艇ヲ引揚ケ運送船ハカムランニ向ヘリ五時二十五分艦隊ハ戰艦ヲ中央ニ右ニ巡洋艦ヲ左ニ哨艦列「ジエムチウグ」及ヒ「イズムルード」ヲ有セル三列ニ排列シ針路ヲ南ニ執リ航進ヲ起セリ曩ニ入港シタル驅逐艦ノ中四隻再カムランヨリ出テ、艦隊ニ歸投シ殘餘ノ驅逐艦ハ艦載水雷艇及ヒ運送船ノ護衛トシテ港内ニ殘レリ午後八時艦隊ハ機關ヲ停止ス本艦位置北緯一度四二分 東經一〇九度二四分四〇秒本夜ハ爰ニ漂泊スルコト、想像セラル

四月十四日 午前一時三十分一小汽船アリ艦隊ニ近接シ來リ探照燈ノ光ヲ浴ヒナカラ全艦隊排列ノ線ヲ航過シ驅逐艦ノ臨檢ヲ受ケタル後何レヘカ消失セリ斯カル臨檢ハ昨日モ行ハレタリ、ソハ艦隊カ陸岸ニ向ヒ航行中甚タ岸ニ接シテ航セル一汽油船アリ如何ニシテモ嫌疑アル船舶ト見ルノ外ナク爰ニ於テ「ジエムチウグ」「イズムルード」及ヒ「スウェトラーナ」ノ三隻ハ之ニ追及シテ

臨檢ノ結果貨物ハ普通ノモノ、ミナリシヲ以テ遂ニ之ヲ解放セリ午前六時艦隊ハ航進ヲ起シカムラン灣ニ入ル十一時二十分カムラン灣ノ外港ニ豫定ノ碇泊位置ニヨリ投錨セリ各艦ノ碇泊ハ兼テ四月三日洋中探炭ノ節配付サレタル圖面ニ準シ行ハレタリ午後二時各司官艦長旗艦ニ集ルヘシトノ命アリ投錨ト同時各艦ハ防禦網張方ノ準備ニ取掛リ日沒後ニ張ルヘキノ用意ヲ整ヘタリ日沒後ハ直ニ哨兵配置ニ就ケ哨艦ハ各自受持哨區ニ向ヒ出發スルコト、定メラル

一當直哨艦ハ日中ハ港口ヲ航行シ夜中ハターニユ島ノ南方其ノ陸岸ヲ去ル五浬ニ碇泊シ同島ノ庇陰ニ在テ艦隊ノ砲火ヲ避ケタルノ位置ニアルヘシ

二夜中ハ同哨艦ヨリ一基ノ探照燈ヲ以テ常ニテ「ブリス」島ノ少シク南方ヲ照ラスヘシ

三同哨艦ノ爾餘ノ探照燈ハ之ヲ自己ノ水雷艇防禦用ニ供スヘシ

四驅逐艦ハ對艦ニテ之ヲ配置ス即チ一對ヲ哨艦トターニユ島トノ間ニ他ノ一對ヲ「ブリス」島ト陸岸トノ間ノ瀬戸ノ南方ニ配シ角ト島トニテ艦隊ノ視界ト砲火ヲ避ケタルノ位置ニ

アラシム

五艦載水雷艇ハターニユ島及ヒ「ブリス」島ノ兩南角間ヲ警戒ス

敵ノ艦載水雷艇及ヒ驅逐艦ノ出現スル場合ニハ當直哨艦巡洋艦ヨリ火箭二發ヲ放ツヘシ驅逐艦ノ任務ハ哨艦(巡洋艦)ト探照線若クハターニユ島トノ間ヲ通航セントスル敵ノ水雷艦艇ヲ發見シ之ヲ照ラシ之ト砲火ヲ交ヘ火箭一發ヲ放チテ艦隊ニ報スルニアリ艦載水雷艇ノ任務ハ探

照線ノ中央部ヲ侵シ來襲セントスル敵ノ水雷艦艇ニ對抗スルニアリ

敵ノ水雷艦艇出現ノ場合ニハ火箭一發ヲ揚ケテ先ツ之ヲ艦隊ニ報シ同時探照燈ヲ用ヒテ之ヲ照ラシ之ト接戦スヘシ然レトモ如何ノ場合ニ於テモ之ヲ艦隊ノ碇泊位置ニ向ヒ追窮スヘカラ

ス是敵艇ト誤認サレ我カ砲火ヲ蒙ルノ恐アレハナリ

午前六時ニ及ヒ哨艦及ヒ水雷艦艇ハ哨區ヲ去リ歸港シ哨艦ニハ他ノ巡洋艦交代ス驅逐艦ノ哨區ニ向ヒ出發スル前自己所屬ノ母艦ニ横著ケシ母艦ヨリ將校及ヒ信號兵一名ツ、ヲ乗艦セシム是當直勤務ヲ補助センカ爲メナリ斯テ翌朝歸港ノトキハ之ヲ本艦ニ送還ス

四月十五日 午前八時十分運送船「クニヤージ」ゴルチヤーゴフ本艦ニ横著ケシ石炭搭載ヲ初ム午後二時佛國巡洋艦「デカール」中將旗ヲ掲ケ入港ス

六時石炭搭載ヲ終リ運送船ハ舷ヲ離レタリ本日防材ヲ小瀬戸ニ張ル防材ハ運送船ノ鐵製「ボート」集メ之ヲ鐵鎖ヲ以テ連結シ其ノ兩端ヲ陸岸ニ取リタルモノナリ是ニ使用セル「ボート」ノ數

總計十四ナリ本防材ノ目的ハ敵ノ驅逐艦水雷艇ノミナラス尙來襲ノ虞アル敵潛水艇ヲ防クニアリ此ノ日砲員及ヒ信號兵ヲ集メテ潛水艇發見法及ヒ其ノ「ベリスコープ」ニ關スル一場ノ講話アリ

四月十六日 午前七時運送船「ゴルチヤーゴフ」來リ本艦ニ横著ケシ石炭搭載ヲ始メ午後五時ニ至テ止ム探照——噸ナリ故ニ本艦ノ現在額ハ——噸トナリ前部喫水二九呎八吋後部三〇呎三吋ナリ此ノ中——噸ハ定量ニ超過セルコト、ナリ炭庫ニ容ル、能ハサルヲ以テ士官公室及ヒ其ノ食器室共ノ他二三士官私室ニモ搭載セリ是今日マテハ砲臺ニモ石炭ヲ搭載シ航海中ニ之ヲ

消費シ今ハ全ク空虛トナリタルモ敵前ニ當リテハ必ス之ヲ故障ナク準備シ置クノ必要ヨリ然ルモノナリ是ニ於テ士官ハ艦長室ニ移リ艦長ハ海圖室ニ移レリ

正午ノ頃「ダイヤーナ」ヲ傭入レタル一汽船士官室ノ爲メ生糧品ヲ齎シ柴棍ヨリ入港セリ此ノ外尙十四日艦隊ト共ニ大運炭船四隻カムラン灣ニ入港ス

午後一時二十分佛國巡洋艦「デカール」出港セリ

第二太平洋艦隊司令長官命令第一八二號

敵ノ大勢力來リテ本鎗地ノ視界ニ現ル、ノ場合ニ於テハ本職ハ之ト戰闘スル爲メ外海ニ出テント欲ス本職ノ率非ル勢力ハ艦隊ノ主力即チ兩戰艦隊巡洋艦「ジエムチウグ」「イズムルード」及ヒ第一驅逐隊ト「オレーグ」「アウローラ」「ドンスコイ」ヨリ編制スル巡洋艦戰隊タルヘレ此ノトキ「ジエムチウグ」「イズムルード」及ヒ第一驅逐隊ノ位置ハ海上ニ於テ敵ト遭遇スルノ場合ニ規定セルモノニ同シ

ク又其ノ任務ハ戰艦列ノ側面ヲ護衛シ敵ノ水雷攻撃ヲ防クニアリ

巡洋艦戰隊ハ戰艦列ノ非戰艦側敵ニ面セサルニ於テ全列長ノ中央ヨリ排列シ敵彈ノ到達セサル位置ニ在ルヘシ其ノ任務ハ敵ノ巡洋艦戰隊我カ戰艦列ノ後尾ヲ迂回シ反對側ニ出テ我ニ兩舷ノ砲火ヲ加ヘントスルノ場合ニ之ト對抗スルト又戰艦列ヲ護衛シ敵彈ニヨリ損傷ヲ受ケタル戰艦ヲ救助スルニ在リ「オレーグ」及ヒ「アウローラ」ハ敵ノ勢力對等ト認ムルトキハ攻撃動作ニ出ツヘシト雖モ「ドンスコイ」ハ相當ノ速力ヲ有セサルヲ以テ攻撃動作ニ誘引サルヘカラス必ス戰艦列ニ隨時救助ヲ與フヘキ距離ヲ守リ之ト遮斷セラレサル如ク運動スヘシ又我カ主力ノ不在ニ乘シ敵巡

洋艦若クハ其ノ驅逐隊ノ運送船隊ニ向ハシコトヲ慮リ之カ護衛トシテ偵察戰隊巡洋艦「アルマー
ズ」ツチーブル「リオン」及ヒ第二驅逐隊ト總艦載水雷艇ヲ港内ニ殘留セシム

運送船隊ノ護衛ニ關スル總則

主力戰隊ノ出港ト同時運送船隊ノ外總艦艇ハ拔錨ス

「アルマーズ」ハ運送船隊ニ近ク内港ニ止ルヘシ

其ノ他ノ巡洋艦ハ外港ニ出テ番號順ニ單縱陣ヲ制リ「スウェトラ」ナノ航跡ニ入りカムラン角ト

ターニユ島ノ間ニ漂泊スヘシ

第二驅逐隊ハ巡洋艦列ト陸岸ノ間ニ排列スヘシ

艦載水雷艇隊ハ左ノ順序ニ排列スヘシ

第一隊ハホントニ島ノ庇陰ニ於テ敵ノ視界ニ隱ルヘシ第二隊ハターニユ島ノ西側天淵岩

ノ附近ニ在ルヘシ

時ノ事情ト敵ノ勢力トヲ察シ偵察戰隊ヲ指揮スル先任將校ハ敵ノ港口ニ近ツクヲ待チテ之ヲ迎撃スルカ若クハ之ニ先タチ我ヨリ港外ニ出テ、撃退スルノ策何レヲ執ルヘシト雖モ何レニシテモ敵ヲシテ運送船ノ泊地ニ侵入セシムルカ如キコトアルヘカラス
若シ敵ノ軍艦ニシテ港内深ク侵入ヲ試ムルカ如キアラハ第二驅逐隊ノ驅逐艦ヲシテ之ニ當ラレムヘシ尙之ヲ防ク能ハスシテ内港ニ侵入スルモノアルトキハ艦載水雷艇ヲシテ之ニ當ラシム故ニ艦載水雷艇隊ハ最後マテ在留シ決シテ其ノ位置ヲ離ルヘカラス

各艦ノ殘セル總汽艇ハ内港ノ港口前方ニ位置セシメ敵潛水艇ノ襲撃ヲ監視シ萬一此ノ場合ニ於テハ衝角ヲ以テ之ヲ衝沈スヘシ

以上ノ策ヲ執ルモ尙敵ノ内港ニ出現スル場合ニハ「アルマーズ」「カムチャーツカ」「アナヅイリ」及ヒ「イルツイシ」ノ砲火ヲ以テ之ヲ迎フヘシ故ニ此等ノ三武裝運送船ハ錨鎖切斷ノ用意ヲナシ最後ニ敵艦ニ衝突スル爲メ隨時運轉ノ用意ニアルヘシ

一九〇五年四月十六日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

四月十七日 本日漸ク本艦士官以上ニ初テ電報ヲ發スルノ機ヲ得タリ是蓋陸上ニ於テ單ニ一個ノ電信局存在シ總艦船ヨリ發送スル無數ノ電報ヲ受附クルコト能ハサルニ依ル本艦ヨリ發セルモノハミニテ其ノ料金九八〇法ニ上レリ土人ノ言ニ依レハ二三箇月前日本巡洋艦二隻驅逐艦ヲ伴ヒ入港シ生獸肉ヲ注文セシモ佛國官憲ハ之ニ出港ヲ申出テタリ而テ日本艦隊ノ詭ヘタル家畜ハ今ヤ之ヲ我カ艦隊ニ販賣スルコト、セリ

午後一時佛國巡洋艦「デカールト」入港投錨ス本艦ニハ所謂戰闘用信號所ナルモノヲ砲甲板前部六尹砲塔ノ附近ニ設ケアリ爰ヨリ旗旗ヲ艦橋ニ上ケントナラハ二三ノ甲板ニ穿テル方形ノ「マシホール」ヲ通サ、ルヘカラス此ノ時旗旗ハ「マシホール」ヨリ他ノ「マシホール」マテノ間ハ自由ニ通過シ得ヘキモ「マシホール」ヲ通スルニ當リ孔縁ニ掛リ時トシテハ引裂ケ艦橋ニ達セサルコトアリ此ノ不便ヲ避ケンカ爲メ「マシホール」ヲ代リニ信號所ヨリ直接艦橋ニ通スル筒ヲ設ケ旗旗

ヲ通過セシムルノ便利ナルヲ感セリ尙此ノ箇モ方形ニテハ不便ニシテ是非トモ圓形ナラサルヘカラストシ薄キ鐵板ヲ以テ之ヲ作リタランニハ格別著シキ重量ヲ増スコトハモナラスシテ事辨スヘキナリ本艦ニ重量ヲ増スノ改造工事ニ關シテハ我カ造船官ハ或他ノ部分ニ於テハ一向無頓著ナルニ拘ラス甚タ偏狹ノ意見ヲ固執シ來リ爲メニ必要ノ改造ヲ加フルヲ得ス然ルニ戰闘操練中度々ノ經驗ニヨリ本信號所ノ有利ヲ感シタルモ其ノ度毎ニ旗旋ヲ裂キ遂ニハ艦橋ニ達セサルモアリテ斯カル不便ヲ忍ビタル結果遂ニ最巧ナル工夫ヲ案出スル者アリ即チ艦橋ヨリ砲甲板マテ直通ニ總「マンホール」ヲ通シテ「ウ井」ドスルヲ懸ケ此ノ内ヲ通シテ信號旗ヲ揚クルニアリ此ノ成績大ニ良好ニシテ旗ハ故障ナク揚リ遂ニハ此ノ「ウ井」ドセルヲ常設ノモノトシ各「マンホール」ノ縁ニ固縛シ「ローアヤード」及ヒ「アツパーヤード」ニ滑車ヲ取附ケ「ハリヤード」ヲ「ウ井」ドスル「ノ内部」ニ通シ砲甲板ニ導キタリ是ニテ信號ハ少シノ故障ナク戰闘信號所ヨリ直接掲揚サルハコトハナレリ本法ニヨルトキハ一時ニ二綴ノ信號ヲ揚ケ得ヘシ即チ最初ニ「ローアヤード」ヲモノヲ揚ケ後ニ「アツパーヤード」ヲモノヲ揚ケ但卸方ハ同時ニ兩方トモ引下クルニ差支ナシ艦橋ヨリ信號所ヘノ命令ハ傳話管ヲ以テス

四月十九日 エンクウ井スト少將ハ其ノ將旗ヲ「オレーグ」ニ移シ「アルマーズ」ニハ海軍大佐ヲドロフノ代將旗ヲ掲クルコトハナレリ

午前八時艦隊ハ演習並ニ自差修正ノ爲メ出港セリ演習中陣形運動ハ「マスト」ヘツドセマホアヲ以テ之ヲ行ヒ又ハ長官命令第一九二號ニ基ク黑板信號法ヲモ試験セリ午後二時艦隊ハ歸港シ

新排列ヲ執リ碇泊ス

夕刻佛國司令長官ヨリ防材ヲ撤去スヘキ旨ノ提議アリタル由ナリ

第二太平洋艦隊司令長官命令第一九二號

戰闘ノ經驗ニ據ルトキハ「シグナル」ハリヤードハ最容易ニ切斷サレヘキモノニシテ而モ戰闘ノ初期ニ於テ然リト云フ

手旗信號ハ永久ニ存スル唯一ノ方法ナルモ此ノ法タルヤ甚タ迂遠ノモノナリ依テ戰闘中運動ノ信號ニハ最輕便ノ方法ヲ執ラサルヘカラス是カ爲メ各艦ハ長五呎幅四呎ノ黑板若クハ鐵板ニ一枚ヲ用意シ中一枚ハ前橋ニ於テ前續艦ニ向ヒ他ハ後橋ニ於テ後續艦ニ向ヒ便宜ノ位置ニ張著ケ又白聖ト海綿トヲ其ノ附近ニ備附クヘシ

黑板面ニハ最簡單ナル運動信號ヲ記スヘシ例ヘハ

4P 一齊ニ右四點ニ變針スヘシ

14 一齊ニ左四點ニ變針スヘシ

8P 一齊ニ右八點ニ變針スヘシ

18 一齊ニ左八點ニ變針スヘシ

2P 3P 6P 若クハ L2 L3 L5 L6 等ハ總テ一齊ニ左右指示ノ點ニ變針スヘキヲ意味ス但此等ノ文字ヲ書スルニハ明ニ數字ノ右或ハ左ニ書シ互ニ誤認スル様ノコトアルヘカラス

旗艦若クハ先頭艦ヨリ示ス黑板ノ急ニ墜落スルカ若クハ他ノ方法ニヨリ隠蔽サルハトキハ即チ

信號ノ卸サレタルヲ意味スルモノニシテ運動ヲ起スヘキ瞬間ナリ横陣トナルトキ此等ノ黑板ヲ同時ニ取換フルノ工夫ヲ設ケ置クコト必要ナリ即チ兩艦橋ノ間ニ發砲中ノ騒音ニモ聞ユヘキ高聲ノ聲管ヲ設クルカ若クハ之ニ準スル或方法ヲ設クルニアリ

明十九日艦隊ハ出港シテ此ノ信號法ヲ試験セントス

同 第一九三號

昨日試験ノ結果ニヨリ一齊運動ノ信號ヲ黑板ニ其ノ度毎ニ記註スルノ方法ハ甚タ不便ニシテ採用シ難キ點アルヲ發見セリ

戰艦「スウォーロフ」艦長ハ黑板ニ代フルニ小銃標的ノ大サヲ有スル黒地ノ帆布ニ白墨ヲ以テ豫メ文字ト數字トヲ記載シ輕キ木竿ニ取附ケタルモノヲ案出セリ

此等ノ標竿ニハ高サ約三呎ノ大サニ一數字若クハ一語ヲ記ス

信號ヲ爲サント欲スルトキハ要スル標竿二本ヲ竝列シテ樹立スルニ在リ

此ノ方法ノ頗ル便利ナルヲ認メ本職命令第一九二號ノ方法ニ代ヘ艦隊ノ各艦ニ直ニ此ノ如キ標竿「右」或ハ「左」ノ文字ト數字「一二四六八」ヲ記セルモノヲ準備シ尙成ルヘク信號書ニアル諸種ノ文字數字ヲモ記セルモノヲ準備スヘキヲ命ス

以上ノ標竿ハ三組ヲ要シ其ノ一組ハ前橋ニ其ノ二ハ後橋ニ其ノ三ハ豫備トシテ破損ノ場合ニ備フヘシ例ヘハ「一齊ニ右四點ニ變針スヘシ」ノ信號ヲナサント欲セハ一舉ニ「四」ナル數字ヲ左方ニ「右」ナル文字ヲ右方ニ「後」續艦或ハ前續艦ヨリ見テ竝列シテ樹立スヘシ

「一齊ニ左四點ニ變針スヘシ」ノ信號ヲナサント欲セハ一舉ニ「左」ナル文字ヲ左方ニ「四」ナル數字ヲ右方ニ「後」續艦若クハ前續艦ヨリ見テ竝列シテ樹立スヘシ

總テ「右」ナル文字ハ數字ニ次クモノ「左」ナル文字ハ數字ニ先タツモノト理解セハ間違ナシ

一九〇五年四月十九日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

四月二十日 午前八時ヨリ十時マテ四七「ミ」砲及ヒ七五「ミ」砲ノ内腑砲六尹砲ノ「ベルダン」藥莢

射撃ヲ行フ此ノ總彈數六一八發ナリ

午後六時「テレーク」「クパーニ」「ウラール」入港セリ此等諸艦ハ昨日艦隊ト共ニ出港シ「キーエフ」「キートン」「エビーテル」及ヒ「ゴルチヤー」「ゴフ」等ノ運送船カ請負商人ギンスブルグヨリ糧食品ヲ受取ル爲メ柴棍ニ航スルヲ護衛セルナリ但柴棍マテハ入港セスシテ八湮マテノ點ニ達シ運送船ヲ遣リ放テルナリ

四月二十一日 午前十時ヨリ十時半マテ昨日ニ引續キ内腑砲射撃ヲ行フ午後五時佛國政府ハ本

艦隊ニカムラン灣ヨリ出港ノ提議ヲ爲シタリト聞クツレカアラヌカ午後十一時旗信「艦隊ハ明

日正午出港セントス」トアリ

第二太平洋艦隊司令長官命令第一九五號

本月十九日戰艦「アリオール」ヨリ糧食品受取ノ爲メ下士卒ノ一部ヲ大艇ニ乗セ海軍少尉アンドレ

「フ、カルムイコフ」譯者曰ク商船乗組ノ高等船員ニシテ戰役ニ付召集サレタル者ナリヲ指揮ニ二

等兵曹イワン、ロースヲ艇長ニ命シ外國汽船ニ派遣セリ此等一部ノ下士卒ハ同汽船内ニ於テ葡萄酒樽ヲ取出シ共ノ蓋ヲ破リ暴飲セシ結果他ニ犯行ヲ爲スニ到リ共ノ中ノ一名ハ死刑ニ擬セラルルノ罪科ヲ遂ケタリ

此ノ如キ重大ノ犯罪ヲ爲スニ至リタルハ必竟海軍少尉アンドレーフ、カルムイコフカ下士卒事業ノ監督ニ當リナカラ共ノ職務ヲ怠リタルニ起因スルモノトシ同官ヲ軍艦アリヨールノ禁錮室内ニ於テ謹慎七日ニ處シ第七海軍團所轄海軍二等兵曹イワン、ロースノ下士官階ヲ貶シ之ニ一等水兵ヲ命ス

一九〇五年四月二十一日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

第二太平洋艦隊司令官命令第一九六號

從來驅逐艦ヲ休養セシメ共ノ各艦長ヲシテ艦内ノ秩序ヲ維持シ艦ヲ充分ニ戰鬪用意ニアラシメシカ爲メ哨戒勤務ヲ半減シタル所以ノモノ一ニ各艦長カ共ノ哨區ニ就クヤ嚴重ニ警戒ヲ加フル所アルヲ信シタルニ外ナラス

昨夜驅逐艦「ブイヌイ」ハ哨戒勤務中錨ヲ失ヘリト聞ク本事實ハ即チ同艦ハ碇泊セシカ若クハ碇泊セントスル意志アリシノ事實ヲ示スモノニシテ全ク警戒ノ主意ニ反スルモノトス

一九〇五年四月二十一日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

四月二十二日 午前長官ハ各司令官艦長ヲ旗艦ニ集メ稟議スル所アリタリ聞ク所ニヨレハ果シテ本艦隊ノ出港ハ全ク佛國政府ノ提議ニ基クモノニシテ昨夜此ノ電報到達セシト云フ佛國政府ニ於テ此ノ如キ提議ヲナスニ至リタル所以ノモノ一ニ日本政府ヨリ佛國ニ對シ最後ノ覺書ヲ送リタルニ因ルモノナリ共ノ内容ニ曰ク露國艦隊ニシテ二十四時間ノ内ニ出港セサルニ於テハ佛國カ依然中立ヲ宣言スルモ帝國政府ハ日英同盟條約第一條ノ規定ヲ應用シ英國艦隊ハ充分ニ日本艦隊ニ協力スルコト、ナルヘシト是ニ於テ午後一時艦隊ハ拔錨出港シ最微力ニテ

航進ヲ起セリ但運送船ハ曩ニ柴棍ニ向ヒタルモノト艦隊ニ隨伴セル「カムチヤーツカ」及ヒ「ダムボ」トヲ除クノ外ハ總テ依然トシテ港内ニ在泊シ「アルマーズ」モ亦此等ト共ニ残り何レモ急ニ外國汽船ヨリ石炭ノ轉載ニ從事シ終テ再艦隊ニ合シ海上ニ漂泊スルカ若クハ最微速力ニテ航行シナカラ大艦ヲ使用シ石炭搭載ヲ行ヒ斯テ旁「ネボガト」フ艦隊ノ來著ヲ待合ハスヘシトノ計畫ナリ然レトモ果シテ此ノ事幾日ノ後ナルヤ全ク期スヘカラス碇泊ナトハ恐ラクハ浦鹽斯德著迄ハ再望ムヘカラサルコト、ナレリ

午後四時「オスラー」ビヤヨリ准士官ノ死體ヲ水葬ス

四月二十三日 天明ニ及ビ艦隊ハ機關ヲ停止セリ前夜中ハ僅ニ三節即チ二十回轉ノ速力ニテ航行セリ

午後二時本艦及ヒ其ノ他ノ戰艦ヨリモ機關科需品ヲ要求スル爲メ汽艇ト大艇トヲ卸シ運送船「ダムボ」ニ派遣セリ五時積入方終結シ次テ艦隊ハ五節ノ速力ニテ航進ヲ起セリ

四月二十四日 午前五時各艦機關ヲ停止ス本艦ニハ「タムボフ」ヨリ石炭搭載ノ命アリ六時之ヲ初ム

正午ノ艦位北緯一度四八分 天候快晴 風北ノ一「バロメートル」七五五

大氣溫度二二度 海水溫度二七度

午後二時二十分石炭搭載ヲ終ル總探額煉炭一三五噸ナリ但此ノ煉炭ハ燃燒宜シカラストノコトニテ早速消費スヘキ旨ヲ達セラレタリ搭載中請負商人ギンスブルグノ備入レタル汽船麵包粉ヲ滿載セルモノ入港セリ尙同人ニハ糞ニノシベ島碇泊中電報ニテ麵包粉鹽肉及ヒ機關科需品ヲ注文シタリ是其ノ必要ニ逼ラレタルモノニシテ艦隊附屬運送船隊ニハ四箇月航海ノ豫算ニテ諸種ノ需品ヲ搭載セルモ艦隊ノ航海ハ既ニ半歲ノ以上ニ上リ此ノ末尙幾日月ヲ費スヘキヤ前途茫々トシテ測ルヘカラサレハナリ

夕刻當直以外ノ總驅逐艦ハ終日哨戒ニ立テル巡洋艦ヲ補助スルタメカムラン灣ノ入口ニ向ヒ艦隊ハ再三節ノ速力ヲ以テ南支那海ヲ徐航シカムラン灣口ヨリ一哩ノ距離ヲ保チ之ニ沿ヒ前後往復セリ

本日早朝クバーニ及ヒ「ウラール」港内ニ入り運送船隊ニ合セリ兩艦ニハ成ルヘク多量ノ石炭ヲ搭載スヘキ命令アリ

四月二十五日 狀況變化ナシ艦隊ハ日中碇泊シ夜中漂航セリ午後五時佛國巡洋艦「デカール」ト「カムラン」灣ニ入ル

四月二十六日 午前八時總運送運炭船麵包粉ヲ滿載セル汽船港内ヨリ出テ艦船ノ一團合體シテ航

進ヲ起セリ艦隊ト共ニ北ノ針路ヲ執ル午後二時艦隊ハヴァンフオン灣口ニ停止シ運送船ノミ入港排列次第書ニ據リ各自ノ錨地ニ就ク午後四時艦隊次テ入港各艦ハ一方ノ岸ヨリハ不定ノ距離ニ他方ノ岸ヨリハ甚タ遠隔ノ距離ニ於テ碇泊セリ此ノ最後ノ文句ハ甚タ意味深長ニシテ必竟本艦隊ノノシベ島碇泊ニ關スル柴棍新聞ノ記事ヲ説明シタルモノナリ同新聞ノ說ニヨレハ露艦隊ハ海岸線ヨリ三哩ノ距離ニ碇泊シアリ即チ中立水域ニシテ佛國內閣モ之ヲ承認セリ云々トアリ總テ此等ノ說ハ中立國港灣殊ニ佛國領域ニ長日月滯泊セシ事實辯明ノタメニ書カレタルモノナリ

何レノ滯泊地モ野蠻ノ地ノミナリ偶運送船ヲ柴棍ニ派遣セシモ直ニ差押ヘラレタリト云フ知ラス日本ノ抗議ニ基クモノカ將タ國際公法ニヨリ然ルモノカ「キーエフ」「キータイ」「ゴルチャーゴフ」「ニビール」等皆此ノ中ニアリ

各艦ノ投錨スルヤ直ニ運炭船來リテ「スウオーロフ」「アレクサンドル」「ボロヂノ」等ニ横著ケシ搭載事業ハ夜中燈火ヲ滅シタル眞ノ暗黒界ニ於テモ營マレタリ夜ニ入り驅逐艦二隻假裝巡洋艦二隻艦載水雷艇二隻哨區ニ向ヒ出港セリ

四月二十七日 午前六時假裝巡洋艦二隻ハ前夜哨區ニアリシモノト交代ノ爲メ出港シ驅逐艦及ヒ艦載水雷艇ハ歸港セリ

日中本艦ハ麵包粉二五〇〇「ブード」ヲ搭載ス

午後六時半運炭船「ボスチャヤン」ハ「スウオーロフ」ヲ離レ本艦ノ右舷ニ來リ横著ケシ左舷ニハ防禦

網ヲ張ル七時二直ニテ石炭搭載ヲ初メ二五〇噸ヲ積ム毎ニ直ノ交代ヲ命ス

四月二十八日 午後一時四十五分探炭ヲ終ル探炭額一噸ニシテ現在額二〇五二噸ニ達シ前部喫水ハ三〇呎三時後部三一呎四時トナル(譯者曰ク「アリヨール」ノ平準喫水ハ二六呎ナリ)又此ノ總現在額ヲ分配シテ搭載スルコト左ノ如シ石炭庫ニ一一五〇噸後甲板ニ二〇〇噸「コムパート」トメ「ト」ニ二二〇噸釣床格納所ニ五二噸士官室ニ八〇噸士官食器室ニ二五噸浴室共ノ他ニ四〇噸「明リ取り」(譯者曰ク「スカイライイト」ヲ閉メ切りタルモノカ)ニ三五噸機關長室ニ三五噸砲甲板ニハ袋詰トシテ二一五噸ヲ積ミ砲ノ旋回共ノ他運彈等ニ故障ナカラシメタリ

麵包粉ハ士官食器室ノ前面士官室「コムパート」トメント「航海長室」トニ積込ミタリ

第二太平洋艦隊司令長官命令第二〇六號

日本軍ハ既ニ一箇月前ニ今我カ滯泊シツ、アル區域ヨリ南方東印度群島一帯ノ諸海峡ニ互リ共ノ驅逐隊ヲ配置シタリ

現時ニ於テハ敵ノ此等驅逐隊ハ著シク増勢ザレ夜襲ヲ行フカ若クハ或他ノ好時機ニ乘シ我ニ攻撃ヲ加ヘ務メテ兩主力ノ相會スルノ前ニ我カ艦隊ノ勢力ヲ薄弱ナラシメントスルノ策ヲ執ラントスルニハ充分ナリ對手ノ警戒怠ルヘキ時機ニ乘シ不意ニ起テ奇襲ヲ加フルハ由來日本人ノ慣用手段トナス

聖主復活祭ノ前夜ハ敵ノ最乗セント欲スル時機ナリ依テ今夜ハ祈禱時間ト懺悔ノ時間トニ論ナク各分隊ノ士官兵員ノ半數ツ、ヲ受持配置ニ就カシメ探照燈ノ半數ニハ水雷兵ヲ配シ無線電信

機ニハ最熟練ノモノヲ配スヘシ

當直哨艦驅逐艦載水雷艇ハ本夜特ニ周到ナル警戒ヲ加フヘシ

各艦長ハ士官下士卒總員ヲ集メテ本令ヲ讀ミ聞カスヘシ

一九〇五年四月二十九日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

四月二十九日 驅逐艦「ブライウイ」電報ヲ受取ルタメ出港ス日没ト同時哨兵配置ニ就ケ防禦網モ

既ニ展張シアリ長官命令第二〇六號ノ旨ニヨリ今日ノ大祭日ニ當リ一層嚴密ノ警戒ヲ加ヘ將校ノ半數ハ砲側ニ立チ船内ニテハ一點ノ火光ト雖モ悉ク之ヲ消滅セリ聖主復活ノ祭典ハ雜沓

ナル「メスデツキ」ニ於テ行ハル

本日午前八時ヨリ正午マデノ航泊日誌ヨリ抜キ書キ

本直將校 マドサレフスキー大尉

「食事晝食」ニ就ケ「パイプ」ヲ吹カシメタルトキ兵員ハ賄所ニ集リ配給ノ肉汁ヲ喰フヲ欲セス是ニ於テ艦長ハ夕食ニハ新材料ヲ以テ調理セシムヘキヲ令セリ然レトモ尙前部ニ集會シ大聲ヲ發シ掌水雷兵カルゾフノ禁錮ヲ解放スヘシナト叫フモノアリ同人ハ兵員ノ食事宜シカラストテ訴ヘタル者ナリ是ニ於テ本職及ハ副長ハ解散セシメントシタルモ之ニ服從セス遂ニ艦長ノカルゾフ解放ノ令ニヨリ騒動ハ鎮靜セリ詳報ハ本職ヨリ別ニ報告ヲ提出シ置ケリ了

我カ艦隊ハ今ヤ既ニ優勢ナル戰闘單位ヲ構成シナガラ我カ國傳來ノ殖民政策ニ先見ノ明ナカ

リシ結果カムラン灣内ヨリ放逐セラレ本灣ノ視界ニ漂泊スルコト、ナレリ但同灣内ニ運送船ヲ殘シ之ニ諸外國汽船ヨリ需品ヲ轉載スルコトニ就テハ好意アル佛國ハ暫ク眼ヲ閉チテ黙々ニ看過シタルヲ以テ艦隊ハ日中運動ヲ起サス假泊シテ之ヲ待チ夜中ハ三節ノ速力ニテ前後ニ漂航スルコト、ナレリ

是ヨリ先キ我カ艦隊ノノシベ島ニ碇泊スルヤ其ノ期六十有五日ニ及フ此ノ時佛國內閣ハ以爲ラク露艦隊ハ距岸三哩ノ處ニ碇泊シアルナリト果シテ然ラハ是中立ノ水域ニ屬スルモノニシテ如何ノ外國政府ト雖モ之ニ立退ヲ要求シ能ハストナセリ暫ク經驗アル外交官ノ意見ニ反對スルヲ止メ艦隊ノ碇泊位置ヲ以テ満足セン尙彼等ノ忠告ニ從ヒ難問題ノ場合ニモ巧ニ沈黙ヲ守リテ此ノ苦ヲ忍ハンステ同地碇泊ノ後吾人ハ出發シテ前程ニ上リ繪ノ如キ美麗ナル而モ荒漠タル佛領安南ノ一港灣カムランニ來レリ我カ艦隊ノ本灣到著ノ報世ニ傳ハルヤ世界ノ衆目ハ豫メ日露戰爭ノ爲メ用意セル世界圖ニ集リ之ヲ披キ我カ航跡ヲ辿リ遂ニ亞細亞ノ安南ヲ求メ爰ニ一港灣ヲ發見シタルナルヘシ若シ又此ノ如キ精密ノ世界圖ヲ得ル能ハサルモノハ其ノ何レニカムランノ在ルヲ知ル能ハスシテ止ミタルモアラザラン然レトモ其ノ新聞紙ニヨリ其ノ佛國領域ナルヲ知ルニ及ンテハ安堵ノ念ヲ起シ自ラ以爲ラク地學上ノ一新語ヲ知得シタリト嗚呼カ艦隊ノ運命ハ今日マテ何ノ得ル所ナクシテ空シク世界公衆ノ爲メ地學上ノ新語ヲ紹介スルニ止レリ例ヘハ大魚灣グレートフィッシュアングラベケナ灣セントマリーノシベ島其ノ他尙ガブーン河等艦ノ如キ是ナリ

隊ハ爰ニ一日ト泊リ二日ト滞リ此ノ間悠々安樂ニ石炭ノ補充ヲ爲シ此ノ如クニシテ或程度マテハ宛然家鄉ホームニ在ルノ感ヲ起シメタリ何トナレハ爰ハ港口ノ括カケレテ狹隘トナリ恰モ防材ヲ張りタルカ如ク是迄土人漁夫ノ避泊地タリシノ好地形アルヲ以テ自家ノ防禦ニ追ハレサリシカ故ナリ然ルニ小艇ナル吾人ノ敵ハ世界ノ誰ヨリモ精シク地理學ニ通シ立ロニ吾人ノ所在ヲ看破シ又其ノ之ヲ看破スルヤ立ロニ已レ近キ以前マテ爰ニ碇泊シテ本灣ノ便利ナルト其ノ佛國ニ屬スルト尙爰ニハ吾人ノ中立帶ニ碇泊シ能ハサルノ事實ヲ追想セリ總テ此ノ如キ諜報ト相當ニ研究シ得タル國際公法上ノ智識ト云ハンヨリ寧ロ英人流ニ其ノ先見ノ明トヲ基礎トシ敵ハ佛國政府ニ簡條書キノ覺書ヲ提出シ此ノ結果吾人ハ二十四時間ノ以內ニ出港スルコト、ナリ今ハ哀ニモ頼ルニ家ナキ漂流人ト迄成リ果テタリ(unfortunate homeless wanderer)然レトモ天ハ日本軍ニノミ幸福ヲ私センヤ我ニハ又長官ノ不屈不撓ノ手腕アリ徐ニ南支那海ニ彷徨シ時ニハ假裝巡洋艦ヲカムランニ派シテハ石炭ヲ滿載セシメ驅逐艦ヲ派遣シテハ電信ノ通信ヲ維持セシメタリ

此ノ如キ狀態ニ在ルコト四月二十六日ニ及ヒ同日我カ總運送船及ヒ運炭船ハカムラン灣内ヨリ出テ、艦隊ニ合シ艦隊ノ一團ヲ形成シヴァンフオン灣ニ向ヒ爰ニモ例ニヨリ一方ノ岸ヨリハ不定ノ距離ニ他方ノ岸ヨリハ甚タ遙ノ距離ニ碇泊セリ爰ヴァンフオンニハ永ラク碇泊シ得ルヤ將タ復出港ノ抗議ニ遭フヤハ未タ判明セス但吾人ハ刻々ニ手廻シヨク石炭需品ヲ補充シ此ノ間ニ錨首ネボガトフヲ待テン

無意識ニ言放テル片言隻語ト雖モ説明ナカルヘカラストハ一ノ格言ナリ左レハ此ノ格言ニ基キ余ノ所謂殖民政策ニ對スル批難ヲ請フ少シク左ニ説明セン

余ノ所謂殖民政策トハ露國ヲ殖民地ヲ領有セシムルノ傾向ヲ鼓吹スルモノニアラスシテ單ニ貯炭所^{貯炭所}即チ大ナラサル地區ヲリパウヨリ浦鹽斯德ニ至ル途中各所ニ散在シテ領有セントスルニアリ之カ收得ノ手段ト方法ニ關シテハ我カ國風ニ宿論ノ存スルアリ局ニ當ル專門家モ海軍將校モ互ニ意志ヲ通シテ論セルコト屢ナリシ就中貯炭所論ニ就キ最詳細ノ調査ヲナシ其ノ著述ニ富ムモノヲドモジロフ^{譯者曰ク}「ロシヤ」ノ艦長トシテ永ク東洋ニ勤務シ東洋通ノ敏腕家トシテ令名アリ後ニ海軍少將ニ進ミ兵學校長トナリ在職中病歿ス^{トナシ之ニ次キカージ及}ツバツブ^{譯者曰ク}今ノ技術會議々長ナリ等アリ吾人ノ聞ク所ニヨレハ此等議論ノ或ハ口舌ヲ以テシ或ハ書面ヲ以テシテ我カ露國民ニ説ク所頗ル其ノ機會多カリシナリ而モ山來企業心ニ乏シキ我カ國民ハ常ニ之ヲ迎フルニ然レ^{ナル}反語ヲ以テシ免角ニ新企業ヲ妨害シ甚シキハ外交官モ亦此ノ然シ^ノ語ニ贊成スルノ有様ナリ此ノ結果實ニ悲慘ノ極ニ終リ現在ノ今日ニ當リ吾人ノ我カ艦隊カ此ノ事實ヲ證明シテ餘リアルコトナレリ

固ヨリ漸ク近來ニ到リ海軍ノ何物タルヲ了解シ得タル我カ國民ニ取リテハ「貯炭所」ノ何物タルヤヲ解スルニ至ランハ前途尙未タ遼遠ナリ隨テ傳來ノ計畫ヲ無視シタル結果トシテ寄泊地ヲ失ヒタル艦隊ノ狀況ヲ如何ニ了解シ得ヘキヤ海軍ノ效能ヲ感シタルトキハ之ニ關聯シテ起ルヘキ乘員ノ問題艦隊派遣ノ手段需品供給ノ方法等は將タ我カ露國民如何ニシテ之ヲ了解シ得

ルヤ爰ニ最奇異ニ感セラルハ總テ此等ノ要素カ殆ト人ノ記憶ニ存セサル程ノ海軍創設ノ當初ニ於テ既業ニ我カ國民ニ知ラレ調査ヲ遂ケラレ採用セラレタルコトナリ即チ思慮深遠克ク百年ノ大計ヲ洞察スルノ明アル彼得第一世ノ夙ニ唱ヘシ所ナリ試ニ大帝ノ遺蹟ヲ見ヨマダガスカ^ル島ニ就テスラ自己ノ意見ヲ立テ之ヲ書類ニ書キ貽セシニアラスヤ真ニ歴史ノ教訓ハ之ヲ忘ルヘカラス前世紀偉人ノ貽セル意見ト企圖トハ之ヲ忽ニスヘカラサルモノアリ歴史トハ吾人ノ蒙昧ヲ啓發スル學術ノ典籍ナリ然ルニ之カ教授ノ任ニ當ルモノ動モスレハ人名ト年代ト摘要ノ事實トヲ子弟ノ頭腦ニ注入スルヲ以テ能事終レリトナシ敢テ事實ノ真相ヲ闡明セス之ヲ概括セス之カ歸納ヲ斷究セス稱ニハ此ノ途ニ於テ利害ノ關係ヲ現實ニシ得ルノ教授アリト雖モ概シテ中等教育教科書ノ乾燥無味ナル中繼者タルニ過キス又此ノ教科書ノ選定ニ就テモ甚タ杜撰ニシテ生徒ニ歴史ヲ教授シタリト云フノ證明書タルニ過キス此ノ如キ教授ヲ受ケタル我カ國民中全世界史ハ勿論我カ祖國ノ歴史ヲスラ知り得ルモノ其將タ幾許アリヤ歴史ハ總テ過去人類社會ノ發達ヨリ其ノ沒落ニ到ル經歷ヲ敘スルモノナリ左レハ其ノ間記者ノ意見ニヨリ諸種ノ異リタル思想ヲ傳フルナシトセス然レトモ吾人ハ之ヲ解釋シテ現世ニ利センコトヲ計レハ事足レリ必竟歴史研究ノ目的ハ事ニ臨ミ前者ノ爲ス所ニ鑑ミ如何ニ之ニ處スヘキヤノ參考ニ資レ以テ自ラ安心セシムルニ在リ特ニ海軍將校ニハ之カ研鑽ノ最必要ヲ見ル然ルニ我カ海軍中何レニ於テ之ヲ修ヤヘキカ陸軍ニハ陸軍大學校アリ海軍ニハ之アリト雖モ料理法ノ傳授ト曰ハシノミ而モ老年ノ學生ニ於テ漸クニ之ヲ課スルノミ海軍大學校改題問題モ既

ニ以前ヨリ議論シ恐ラクハ現戦争後ハ實行ノ運ニ至ラシ從來ノ大學校ハ一般ニ數理的ノ學術ヲ教ヘタル結果「理解力ノ敏捷」ナリト云フノ點ヲ贏チ得タル外何物ノ將校教育ニ貢獻シタル所ナカリシナリ新海軍大學校ノ教程ニハ必ス外交政策ヲ入ル、ノ必要ヲ見ル

談ハ歴史ノ枝葉ニ涉リ圖ラス餘言ヲ費シタリ爰ニ之ヲ喋々スルハ余ノ本論ニアラサレハ請フ少シク大陸政略ヲ述ヘン但余ハ唯貯炭所ニ就キ一言セント欲スルノミ何トナレハ本問題以外余ノ希望スル所何物ノ存セサレハナリ元來殖民ノコト財政ト人口僅少トノ二大原因ヲ除クトスルモ到底露國人ノ性能ニハ適セサルモノト認メラル是ヲ其ノ不振ノ最重要ナル原因トナス多クノ露國人中ニハ殖民地ニ移住スルモノモアラント雖モ勿論此等ハ自己ノ志望ニ出テタルモノニアラス偶之アリトスルモ自ラ不幸者ト覺悟シ浮浪ノ徒ヲ以テ自任シ現在自己ノ居住スル土地ノ繁榮ニ就テスラ全クノ無頓著トナリ此ノ如クシテ我カ殖民地ハ次第ニ零落シ本國ヨリモ全ク之ヲ忘却サレ其ノ極遠ニ之ヲ支出シタル經費ヲ賣價ニ入手ニ賣渡スニ至ル此ノ例現ニアラスカニアリ我カ邦人ノ目シテ以テ荒蕪タル不生產地トナシタルアラスカニ於テハ今ハ米國ノ圓匙ヲ以テ黃金ヲ掘リツ、アルナリ

四月三十日 兵員三十五名ニ士官一名ヲ附シ「ウオローネ」ニ派ス是同船カ運炭船ヨリノ石炭搭載ヲ助クル爲メナリ此ノ航海中各運送船ノ石炭搭載ハ何レモ各戰隊ノ順ニヨリ各艦順ニ兵員ヲ出シ助ケタリ此ノ回數甚々頻繁ニシテ時ニハ士官兵員ノ共ニ數日間運送船内ニ宿泊スルコトモアリ

五月一日 午前九時司令官來艦同四十分退艦

午後一時大艇ヲ使用シ運送船ヨリ石炭搭載ヲ初メ五時ニ終ル總採額四〇噸ナリ

五月二日 前日ノ豫定通り戰艦及ヒ巡洋艦ハ午前七時出港運送船及ヒ「アルマーズ」「スウエー」トラナ「ジエムチウグ」「イズムルード」假裝巡洋艦ハ内港ニ殘レリ八時頃中將旗ヲ掲ケ入港スル佛國巡洋艦「ギンヤン」ニ遭ヒ之ト禮砲ヲ交換シタル後艦隊ハ列ヲ解キタリ

佛艦「ギンヤン」ヨリノ無線電信

ジョンキール中將ヨリロジエストウエンスキー中將ヘ

余ハ閣下ニ宛タル電報ヲ齎セリ之ヲ「アルマーズ」ニ交附セントス尙閣下ニ對シ敬意ヲ表ス

「スウオー」ロフヨリノ無線電信

ロジエストウエンスキー中將ヨリジョンキール中將ヘ

余ノ厚キ感謝ヲ納メラレシコトヲ祈ル「スウオー」ロフ

「ギンヤン」ヨリ

諸セリ「ギンヤン」

午前九時艦隊ハ北ノ針路ヲ執リ九時三十五分機關ヲ停止ス同三十五分「スウオー」ロフヨリ哨戒勤務中ノ「リオン」ニ宛テ無線電信「貴艦ハ佛國司令官ノ出港ノ時刻ヲ無線電信ニテ報告スヘシ」トアリ此ノ如キ無線電信ハ新嘉坡以東總テ信號書ニヨリ行フコト、ナレリ午後三時三十五分「リオン」ヨリ佛國司令官ハ「クアーペー」海峡ヨリ出港シ針路南ヲ取リタル旨「スウオー」ロフヘ打電セリ

第二太平洋艦隊司令長官命令第二一九號

昨夜艦隊カ殆ト半數ノ汽罐ニテ持續シ得ルタケノ速力ヲ以テ航行中巡洋艦「ナヒーモフ」戰艦「アレクサンデル」「アリヨール」「ソイ」ヲ如キハ定距離ヨリ二倍三倍ノ距離ニ後レタリ今日ニ至ルマテ吾人ノ航海ハ艦隊乗員ヲシテ單縱陣ニ於テハ其ノ距離ヲ目測ヲ以テシテモ維持スヘキノ經驗ヲ得セシメタルヲ明ナリ然ルニ昨夜ノ現象ヲ以テ見ルトキハ今回ノ長航海モ此ノ點ニ於テ何等經驗ヲ與ヘサルモノ、如シ特ニ戰艦「アリヨール」及ヒ「ソイ」ニ於テ其ノ然ルヲ見ル爰ニ前記兩艦長ノ反省ヲ促サント欲スルハ抑戰陣中ニ前續艦トノ距離ヲ開クコトハ總後續艦ノ位置ヲ危クシ隨テ全艦隊ノ弱點ヲ示スニアルコトヲ以テセントス

平素ヨリ距離ヲ正當ニ維持スル能ハサルモノハ必覺僚友ニ畏ヲ掛クルト同様ノ結果ニ陷ルヘキノ鑑ミ各艦長ハ常ニ先頭艦ニ準據シテ距離ヲ持續スルコトニノミ努メ斯カル惡癖ヲ有スル艦ニ準據セサルヲ其トス加之「ソイ」「ナワリン」及ヒ「ナヒーモフ」等ハ昨夜夜中戰陣操練ニ於テ其ノ探海燈ヨリ光明ヲ發スルニアラシテ却テ四邊ヲ暗匿ニスルノ濃氣ヲ進發セシメタリ此等諸艦ノ探照燈ノ取扱ト調整ニ注意ヲ拂ハサル概ネ斯ノ如シ又巡洋艦戰隊ノ各艦ハ何レモ旗艦ヨリ探照燈ヲ上ニ向ケ探照ト打方止メヲ信號シタルニ拘ラス依然トシテ燈光ヲ照ラシ打方ヲ持續セリ此ノ如キハ概シテ味方打ヲ爲シ易キモノト記憶スヘシ

一九〇五年五月三日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

五月四日 午前五時艦隊ハ航進ヲ起シヴリン、ブオン灣ニ入り八時舊ノ陣形ニヨリ投錨セリ

五月五日 午前六時五十五分運炭船「ノイムトレン」本艦右舷ニ横著ケレ直ニ石炭搭載ヲ初ム二時十五分事業ヲ終ル同船ノ残り總額ヲ取リ一五四噸ヲ搭載ス

五月六日 ネボガトフ少將ノ到着ヲ待ツノ念倍切ナリ然レトモ何人ト雖モ其ノ所在ヲ詳ニスルニ由モナケレハ同艦隊ノ乗組員人名ノ如キニ至テハ分明スル筈ナシ

五月七日 佛國巡洋艦「ギンヤン」入港シ「スウオーロフ」ノ附近ニ投錨シ直ニ兩艦ノ間ニ端艇ノ往復ヲ見ル午後八時佛艦出港ス

五月八日 午前五時天明ノ頃「リオン」「ジューブル」「ジエムチウグ」及ヒ「イズムルード」ハ特別任務ヲ帯ビ出港ス但如何ノ任務ナルヤ之ヲ詳ニセス十時佛國汽艦「エリダン」ハ柴棍ヨリ兵員用靴ヲ搭載シ入港セリ此等ノ靴ハ「ソイ」ヨリ電報ニテギンスブルグニ注文ノ品ナリ既ニセントマリ一泊中艦隊ノ或艦ニ於テハ靴ニ缺乏シ「グロンスタッド」出港ノ時モ需品庫ヨリ品切ノ故ヲ以テ供給ヲ受ケス本艦ニテハ機關部員ノ爲メ「パート」ノ水兵ヲシテ布片ヲ以テ鞋ヲ編マシメ之ヲ供給セリ是機關部員ハ全クノ跣足ニテハ足ヲ火傷スヘケレハナリ今回本艦ハ七六一足ノ配給ヲ受ケタリ三時頃獨國運炭船三隻入港其ノ儘「スウオーロフ」「ボロヂノ」及ヒ「オスラービヤ」ニ横著ケス本日病院船「アリヨール」ニ於テ「オスラービヤ」乗組ノ海軍大尉ゲデヲ「フ心臓麻痺」ニ罹リ死去セ

太平洋第二艦隊司令長官命令第二二七號

今後ノ航海ニ於テ艦隊カ如何ナル陣形ニ排列シアルトモ特別ノ訓令ナキ限り運送船隊カ執ルヘキ運動ニ關シ左ノ規則ヲ定ム

一、敵若シ我カ艦隊針路ノ右舷艦首ニ現ル、トキハ「OQ」五五七ノ信號ニヨリ主力艦隊ハ交戦スル爲メ之ニ向ヒ第三戰艦戰隊巡洋艦戰隊偵察艦戰隊ハ時ノ狀況ニ應シ獨立動作ヲ爲シ主力戰隊ニ協カス

各運送船ハ運送船隊司令官ノ代將旒ヲ掲揚セル巡洋艦「アルマーズ」ノ航跡ニ入り同艦ノ運動ニ準シ敵ノ方向ヨリ左八點ニ轉回スヘシ（敵ヲ右舷艦首ヨリ三點ニ發見シタルトキハ運送船ハ左五點ニ轉回ス）

艦隊ヨリ五、六浬ノ距離ニ遠サカリタルトキ「アルマーズ」ノ運動ニ準シ速力ト針路ヲ整ヘ常ニ艦隊ノ非戰闘側ニ位置シ五、六浬ノ距離ヲ保ツコトニ務ムヘシ

二、敵若シ我カ艦隊針路ノ左舷艦首ニ現ル、トキハ「OQ」五五八ノ信號ニヨリ第一項ニ相當ナル運動ヲ行フ

三、敵若シ我カ艦隊ノ正横ニ現ル、トキハ運送船隊ハ初メハ同一針路ヲ維持シ速力ヲ減シ次テ第一項末尾ノ規定ニ適スルカ如ク針路ト速力ヲ整フヘシ

四、敵若シ我カ艦隊ノ後方ニ現ル、トキハ（右或ハ左）「OQ」五五六ノ信號ニヨリ運送船隊ハ同一針路ヲ守リ軍艦運動ノ圈内ヨリ脱シ敵ヲ艦尾ニ視ナカラ艦隊ヨリ五、六浬ノ距離ニ開キ同位置ヲ守ルヘシ

五、敵若シ艦首ニ現ル、場合ニハ運送船隊ハ速力ヲ減シ前項ニ準シ運動スヘシ

戰闘中運送船ヲ或特別ノ位置ト距離トニ（五、六浬ヨリ開距離ニアルカ若クハ開距離ニアルカ若クハ或集合點ニ到ラシムルカ）在ラシムルヲ要スルトキハ其ノ都度信號ヲ以テ示スヘシ此ノ場合ニ於テハ一九〇四年十一月十九日第二戰隊司令官命令ニシテ其ノ後一月二十一日第二艦隊司令官命令第二四號ヲ以テ承認ノ規定ヲ適用ス

一九〇五年五月八日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

五月九日 午前六時三十分運炭船來リテ本艦ノ右舷ニ横著ケシ直ニ石炭搭載ヲ初メ八時三十分ニ終ル採頼六五噸ナリ各艦モ亦同シク搭載ヲ止ム（譯者曰ク以下一句脱字アリ了解シ難シ運送船一隻「アルマーズ」ト共ニ出港セリ是ヨリ先キ八時ヨリ同二十分ノ間ニ佛國巡洋艦「ギンヤン」將旒ヲ掲ケ「スウオーロフ」ノ附近ニ投錨セルトキ我カ司令官ハ萬國船舶信號ニヨリ艦隊ハ午前十時出港スル旨ヲ掲ケシメタリ依テ九時四十五分各艦拔錨出港シ單縱陣ヲ制リ針路南五二度東ヲ執ル同時「ギンヤン」モ亦拔錨シ左ノ無線電信ヲ送レリ

「ギンヤン」ヨリ發信露國司令官ヘ

「南方ヨリ來ル二隻ノ巡洋艦ヲ見ル」

是入港セントスル「ゾチーブル」及ヒ「イズムルード」ヲ云ヘルナリ

我カ長官ノ返信「ギンヤン」ヘ

長官ヨリ感謝ノ意ヲ表ス——「スウオーロフ」

運送船隊ハ遙ノ距離ニ於テ艦隊ト離レ全ク獨立ノ状態ニアリ午後二時艦隊ハ北真方位ノ針路ヲ執リ二時五分北一五度西ノ方位ニ當リ久シク待チ倦ミタルネボガトフ少將ノ戰隊初テ現レタリ尤其ノ近距離ニアルヘキハ既ニ午前十時四十五分ウラチーミル、モノマープノ發セル番號符ノ無線電信ニ感シ知ラレタリ次テ「スウオーロフ」トモノマープノ間ニ數回ノ電信ヲ交換セシモ「ドンスコイ」ハ「スウオーロフ」ヨリノ發信ヲ全クハ受ケサリシモノ、如シ今左ニ主ナル問答ヲ示ス

午前十一時 司令長官ヨリ「モノマープ」ヘ 經緯度ヲ示セ

之ニ對スル答信ハ本艦「アリヨール」ノ受信機ニハ感シ方明瞭ナラサリシモ「スウオーロフ」ヨリハ「諸ス」ノ應信ヲ發セリ

十一時四十分受信艦「モノマープ」『西ノ針路ヲ執レ』「スウオーロフ」

同四十五分受信艦「スウオーロフ」『貴艦副長ノ姓名父稱ヲ示セ』「モノマープ」

同五十分受信艦「モノマープ」『直ニ答フ』「スウオーロフ」

零時十二分受信艦「モノマープ」『我カ艦副長ハアンドレイ、パウロウ井ツチ、マケドンスキーナリ各艦ハ貴艦ト共ニアルヤ又何艦カ旗艦ナルヤ』「スウオーロフ」

此等電信交換ノ後直ニ「ニコライ」ヨリノ電信ヲ感シ此ノ時ハ既ニ信號書ニ據レリ次テ檣樓ニ配置セル信號兵ヨリ七條ノ煤煙ヲ認ムルヲ報シ間モナク次第二戰艦ノ外形ヲ視ルニ至レリ是ニ於テ艦員ハ上下ヲ舉テ一刻モ早ク新來艦船ノ何ナルヤヲ確メント欲シ焦慮其ノ近ツクヲ待テ

ル中所謂第三艦隊ハ次第二近ツキ來レリ衆皆喜悅ノ情ニ堪ヘス意氣軒昂此ノ如キ第二艦隊ノ増勢ヲ以テ全ク戰略上ノ勝利トナレ是ヨリ我カ艦隊ハ一個ノ太平洋洋艦隊トナレリ其ノ近ツクニ及ンテネボガトフ少將ノ旗艦「ニコライ」ヲ先頭ニ「アブラクシン」セニ「ヤーウ井ン」ウシ「ヤーコフ」ノ三艦之ニ續キ尙少距離ヲ隔テ、運送船五隻ト最後ニ「モノマープ」隨ヒ戰艦及ヒ「モノマープ」何レモ煙突ニ至ルマテ全體ヲ黒色ニ塗レルヲ見ル

午後三時「ニコライ」ヨリ「スウオーロフ」ニ對シ禮砲ヲ放テリ次テ長官ハ二回ノ信號ヲナシシメタリ其ノ第一回ハネボガトフ少將ニ向ヒ「赫々タル成功ヲ祝ス」トアリ其ノ第二回「艦隊ノ爲メ第三戰隊ノ合同ヲ祝ス」トアリ

此ノ時ネボガトフ戰隊ハ本艦隊ノ左側ヲ通過シ列ノ後尾ヲ廻リ右側ニ出テ自己ノ位置ニ就キ以テ第三列ヲ形成シ其ノ共ニ率井來リレ運送船ハ本艦隊ノ運送船隊ニ合シテ相共ニ巡洋艦ニ護衛サレヴァン、フオン灣ニ入ル次テ戰艦戰隊ハ機關ヲ停止シネボガトフ少將ハ此ノ機ヲ利用シ「スウオーロフ」ニ赴ケリ日没ノ頃同官ハ其ノ旗艦「ニコライ」ニ歸リ再共ノ戰隊ヲ動カレテ新位置ヲ執レリ即チ本艦隊ノ後尾戰隊列ノ中央ヨリ排列スルニ在リ斯テ相合シタル後ハ三節ノ速力ニテ北ノ針路ヲ執リ午後九時再南ニ轉回セリ是ヨリ先キネボガトフ戰隊ノ本艦隊ヲ迂回レ第三列ニ入ルヤ艦隊各艦ハ其ノ總員ヲ向ヒタル舷側ニ整列セシメ互ニ相歡呼シテ「ウラー」ヲ唱ヘレメタリ當時天候快晴海上平穩宛然鏡ノ如ク近來無比ノ盛觀ナリレ

新來ノ各軍艦ハ固ヨリ衆ノ知悉スル筈ナリシモ一見其ノ改造ノ結果外觀ノ異レルニ驚カサレ

マリ「ニコライ」ハ其ノ將官室ヲ除去シタルヲ以テ艦尾著シク低下シ却テ其ノ外觀ヲ善クシ尙六
尹砲ヲ後甲板ニ据付クルド小口徑砲ヲ都合好ク据付クルノ利ヲ得タリ「アドミラル」級ノ三艦ハ
總テ其ノ木造ノ艦室ヲ撤去シ「モノマーフ」ハ其ノ大櫓ヲ切斷シタル爲メ甚タ異様ノ觀ヲ呈シア
リ「ニコライ」及ヒ「モノマーフ」ハ既ニ東洋ニ來リシ經歷アルモ「アドミラル」級ノ三艦ハ初メ東洋派
遣ノ計畫ハアリシモ其ノ後何故カ取止メトナリ就中「ウシヤーク」セニヤーク「ウシヤーク」ハ一八九
六年「ロシヤ」ノ坐礁事件ニツレ出發運延シケルカ其ノ年内ニハ必ス出發ト一旦定リ「セニヤーク」
「ウシヤーク」如キハ外國航海ノ需品ノ搭載マテ終リ「ウシヤーク」コフ「タケ」ハ其ノ儘ニ碇泊シアリシカ
巡洋艦「ロシヤ」ヲ離洲セシムルタメ曳出シ用トシテ兩艦ヲ使用スヘシトノコトニテ同年ニハ
「シツイ、ウエリーキー」ノミ出發ノコト、ナレリ翌年ニ入ルモ兩艦ノ派遣ハ見合セトナリ其ノ後
ハ此ノ事復問題ニ上ラス其ノ原因トシテハ斯ノ如キ低舷ニシテ需品ノ搭載量ノ乏シキ海防艦
ヲ大洋ニ航セシムルハ頗ル覺束ナシトノ意見採用サレシニ據ルモノト斷言シ得ルニ難カラズ
然ルニ今回ノ合同ヲ見ルニ於テハ全ク反對ノ結果ヲ現シタルモノニシテ其ノ成績タルヤ赫々
ノモノト謂フ可レ何トナレハ其ノ外觀ニヨリ察スルニ三艦カ本航海中何等著シキ損害ヲ蒙リ
タルノ狀見エサレハナリ

五月十日 午前一時南方ヨリ巡洋艦「リオン」及ヒ「ジエムチウグ」來リ合ス拂曉第三戰隊ハ「ヴァン、フ
オン」灣ニ入り投錨セリ午後二時運送船「ウオローネ」及ヒ「タムボフ」港内ヨリ出テ艦隊ニ合ス「ウ
オローネ」第一戰隊ニ「タムボフ」ハ第二戰隊ニ接近シ本艦「ボロヂノ」ハ早速「ウオローネ」ヨ

リ大艇ヲ使用シ探炭ノ命アリ依テ直ニ之ヲ初メ午後五時終ル探炭五四噸ナリ此ノ時佛國巡洋
艦ヨリノ無線電信ヲ感ス但發信者ヲ詳ニセス

「グイドン」ヨリ「スウオーロフ」ヘ

深厚ナル感謝ノ意ヲ表ス 安全ノ航海ヲ祈ル 「グイドン」ノ「アマミラル」

午後六時艦隊ハ排列ニ就キ三節ノ速力ニテ南ノ針路ニ就ク午後九時規約信號法ニテ「スウオー
ロフ」ヨリ左ノ信號ヲ傳フ

『本夜佛國驅逐艦二隻國旗ヲ掲揚シ之ヲ自艦ノ探照燈ニテ照ラシ航行スル筈ナリ』

此ノ報ハ港内ヨリ出テ來リ再歸リタル驅逐艦ノ齎ス所ナリ

五月十一日 午前七時艦隊ハ「ヴァン、フオン」ニ向フノ針路ヲ執リ次之ニ入り「一齊投錨」ノ信號ニ
據リ投錨ス實ニ出發以來初テノ信號ナリ是ヲ行フトキ艦隊ハ二列縱陣ニ在リテ入港セリ第三
戰隊ノ巡洋艦及ヒ運送船ハ一モ在港セズ彼等ハ皆ク「ア」灣ニ碇泊スト聞ク投錨スルト同時ニ「ウ
オローネ」及ヒ「ボロヂノ」ニ「タムボフ」ハ「ナリリン」ニ接シ自餘ノ軍艦ハ大艇ヲ使用シ石炭搭載ヲ初
ム夕刻「ウオローネ」及ヒ「アレクサンドル」ニ「タムボフ」ハ「ナヒーモフ」ニ著ケ代ル夜ニ入り驅逐艦及
ヒ假裝巡洋艦ク「ア」灣ヨリ出テ哨區ニ向ヒ運送船ヲ横著ケセサル軍艦ハ防禦網ヲ張ル
各艦ノ乗員ハ皆ネボガトフ戰隊ヲ必ス多量ノ郵便物ヲ齎スナラント期シタリ然ルニ事實ハ
全ク豫想ニ反シ僅ニ其ノ少數ヲ齎スノミ依テ驅逐艦ヲク「ア」灣ニ派シ受取ラレタリ本艦ニハ
多量ノ信書ギンズブルグノ手ヲ經テ到達ス此ヨリ以前ノ便ハ「レベ」出發前二週間ニ一回アリ

シノミナリ固ヨリ私信ナレバトテ全ク根據ナキ報トモ限ラス手紙ノ趣ニ依レハ我カ陸軍ノ敗北ハ隨分著シキ模様ナリ

太平洋第二艦隊司令長官命令第二二三號

五月五日 拂曉當直哨艦「クバー」ニハ哨戒中驅逐艦二隻ヲ認メタリ同驅逐艦ヨリモ亦哨艦ヲ認メ直ニ佛國旗章ヲ掲揚シテ急キ遁逃セリ

此ノ時「クバー」艦長ハ其ノ果シテ佛國驅逐艦ナリシヤヲ確認スルノ必要ヲ思ヒ起サ、リシナリ又同日ノ日没後哨艦「ドンスコイ」艦長ヨリ沖ノ方ニ當リ探海燈ノ光ヲ認ムル旨電報シ實際港内ノ旗艦ヨリモ高キ丘頂ヲ超エ中空ニ向ケラレタル一條ノ光明ヲ認メタリ但其ノ方位ハ當夜哨艦「ウラール」カ位置スヘキ方位ニ當レルヲ以テ若シ「ウラール」ニシテ自家ノ探照燈ヲ點スルニアラサレハ同艦ハ其ノ火光ノ本源ニ最近接スルノ故ヲ以テ「スウオーロフ」ヨリモ「ドンスコイ」ヨリモ一層明ニ之ヲ認ムヘキ筈ナリ

然ルニ「ドンスコイ」ハ「ウラール」モ火光ヲ認ムルヤ否ヤヲ無線電信ニテ同艦ニ聞カントモセス「ウラール」ヨリモ亦何ノ電報スル所ナカリシ

次テ「スウオーロフ」ヨリ「ドンスコイ」ニ「ウラール」ニ聞合スヘシトノ命令アリタルモ今回ハ「ウラール」ニ於テ「ドンスコイ」ノ起信符ヲ受ケサリシ

是ノ如クナルモ「ドンスコイ」ハ其ノ僚艦ナルヤ將タ何物ナルヤヲ確メンカ爲メ疑ハシキ燈光ニ向ヒ近ツカントノ念ヲ起サス却テ此ノ目的ノ爲メ自己ノ位置ヨリ遠サカレリ

斯テ「ドンスコイ」ハ其ノ配置ノ哨區ヨリ遠サカリタルヲ以テ「スウオーロフ」ノ電信ヲ受クル能ハサルニ至リ隨テ「ウラール」艦載水雷艇驅逐艦及ヒ艦隊トノ間ノ全聯絡ヲ失フニ至レリ

此ノ間九時間ヲ要シ(午後八時ヨリ翌日午前五時ニ至ル)漸ク「ウラール」ヨリ如何ナル火光ヲモ見サリシ」ノ答信ヲ受領セリ

五月五日ノ一晝夜間我カ巡洋艦ノ服セル此ノ如キ哨戒勤務ノ有様ヲ見ルトキハ實ニ毛骨ヲシテ悚然タラシムルモノアリ是全ク此等諸艦ノ創意^{イニシアツク}ニ乏シキト周圍ノ事情ヲ了解セサルト併セテ變ニ處スルノ策ヲ知ラサルヲ示スモノトス

尙一層恐ルヘキハ當五日ノ夜ニ於テ此カ爲メ著シキ不幸ノ變起ヲサリシカ爲メ斯カル不秩序ノ狀態カ日々依然トシテ繰返サル、コトナリ

總テ或事變ノ原因ハ事ニ當ルモノ、創意ノ才ニ乏シキト勤務ノ責任ヲ解セサルニ依ルモノトス此ノ如キ有様ナルヲ以テ巡洋艦戰隊ヲ指揮スル司令官ハ自今麾下巡洋艦ヲ哨區ニ向ケ出發セシムルニ當リ哨戒ノ方法ヲ全ク艦長ニ一任セス其ノ將ニ哨區ニ就カントスル前一應艦長ヲ旗艦ニ招キ哨戒ニ關シ必要ナル概見ヲ説明シ如何ノ場合ニハ如何ノ處置ヲ執ルヘシト訓令ヲ加フヘシ若シ或事情ニヨリ艦長ヲ旗艦ニ招ク能ハサル場合ニ在テハ書面ヲ以テ一々訓令スヘシ

一九〇五年五月十一日

侍從將官 ロジエストウエンスキー

五月十二日 午前四時搭載ヲ終ル本艦ノ探額二五〇噸ナリ六時三十分艦隊ハ拔錨出港シ九時岸

ヨリ適宜ノ距離ニ於テ機關ヲ停止シクア灣ヨリ來合スル「ヅチーブル」及ヒ「ウラール」ヲ待受ケタ
リ午後一時「ウラール」ハ地平線ニ現レタル汽船ノ臨檢ニ向ヒ艦隊ノ各艦ハ旗艦ノ信號ニヨリ運
動旗ヲ下シタル瞬時ニ於テ同艦ノ距離ヲ測リ之ヲ信號ニテ示スヘキヲ命ヒラ尙同艦ノ歸途
ニ於テモ之ヲ行ヘリ

午後六時艦隊ハ排列シ南ノ針路ヲ採リ三節ノ速力ニテ航行ス其ハ排列ハ「ウラール」ヲ前方ニ置
キ「スウオーロフ」「アレクサンドル」「ボロヂノ」「アリヨール」ヲ右縱陣トシ「オスラービヤ」「シツイ」「ナワリ
ン」「ナヒーモフ」ヲ左縱陣トシ後方ニハ「ヅチーブル」ヲ置キ當直驅逐艦ト司令長官旗艦ニ從ヘリ(終)
艦隊ノ各艦船自己所屬ノ本隊ヲ離レ互ニ無線電信ノ通信距離外ニ出テタルノ時ニ當リ若シ敵ヲ
視界ニ望見スルニ於テハ一名ノ電信技手ヲシテ強力ノ電波ヲ起サシメ次テ他ノ電信技手ヲシテ
我カ電信ノ答電ヲ得タル如キ狀ヲ裝フカ爲メ微力ノ電波ヲ起サシムヘシ斯ノ如クニシテ敵ヲシ
テ我ハ本隊ト無線電信ニヨリ通信シツ、アルモノト思ハシムルノ手段ヲ執ラレタシ
右長官ノ旨ニ依リ申進候也

一九〇五年五月十二日

コロン參謀長

戰時禁制品運送ノ爲メ日本人ニ備ハレタル注意船舶

「トランジット」

表面上載貨ヲ石油ト稱シ小銃及ヒ無煙火藥ヲ搭載シ仕向地ヲ香港トス

「ゴルドマウス」

軍需品ヲ搭載シ横濱ニ向フ

「シチーゾブ、パーミンガム」

旅順口ニ於ル我カ沈沒軍艦引揚用トシテ備ハル

「アムプリア」

アムステルダムヨリ機械類ヲ運送ス

「ゼームス、ウエストル」

ロッテルダムヨリ軌條及ヒ鐵具ヲ運送ス

「アウスラリヤ」

馬匹ヲ日本ニ輸送シ仕向地ヲ香港トナス

「メリー」

爆發物ヲ搭載ス

「モンモスシヤイア」

爆發物一〇〇噸ヲ搭載ス

「アモール」

野戰七、五擲砲六〇門彈藥一〇〇〇發ヲ搭載シロッテルダムヨリ大連ニ向フ

「シアム」

鐵銚鐵條、毛布等ヲ搭載シアントワープ出港

「ベルナデル」

牛乳毛布、鐵類ヲ搭載シアントワープ出港

「ブラネツトウエネラ」

搭載貨物不詳

「カイシヤ」

機械、軌條、鋪鎖等ヲ搭載ス

「クローラ」

アムステルダムヨリ電纜ヲ運送ス

「メツシナ」

漢堡ヨリ砲一三六門ヲ運送ス

「ヒンドスタン」

鐵道用品ヲ運送ス

「ランダリン」

電纜機械類、鋼鐵銅及ヒ汽艇二隻ヲ搭載シアントワープ出港

「バ
ワ
リ
ヤ」
右

砲一六門彈丸五〇〇〇發及ヒ裝甲板ヲ搭載シ漢堡出港

五百五十四

コ
ロ
ン
參謀長